

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فلوت أول

FLAUTO I

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Flauto I

1 Andante

f *ff* *f* *ff* *f*

Moderato

f *ff* *f* *ff dim.* *rit.*

2 Moderato Presto Andante

p *cresc.* *f* *dim.*

3 Moderato Presto

p *f* *p*

4 Moderato Più mosso

p *cresc.* *dim.* *p* *f*

5 Più mosso Andante

f

6 Meno mosso Andante

ff *p espressivo molto*

122 **3** *p* **7** **Allegro** *f* **1** **1**

134 **Adagio** **8** **Presto** **4** *f* *rit.* **3** *a tempo* **16** **9** **1**

167 *f*

171 *f*

178 *rit.* **3** **8** **10** *a tempo* *p*

194 *cresc.*

200 **11** **Allegretto** *ff*

207

213 *rit.* **1** **4** **2**

12 **Moderato** 224 *p* 1 2 **Più mosso** *p* **Meno mosso** 1 2 **Più mosso**

13 rit. 232 *f* **Adagio** 12 3 **Poco più mosso** 1

253 1

14 **Allegretto** 260 *f* 1

265 1 rit. 4 **Moderato** 15 *p* *f*

273 *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

277 *p* *f* rit. 1 16 4 **Moderato** *f* 3 3 3

285 1 *p* **Più mosso**

Adagio

1 17 6 18

Presto

p

302

306

310

7 19

p

321

325

329

2

335

341

20

11 21 15

371 **22** **Presto**
p

377 *cresc.* **ff**

383 **Meno mosso**
dim. **f**

387 *dim.* **23** *p* **6/4**

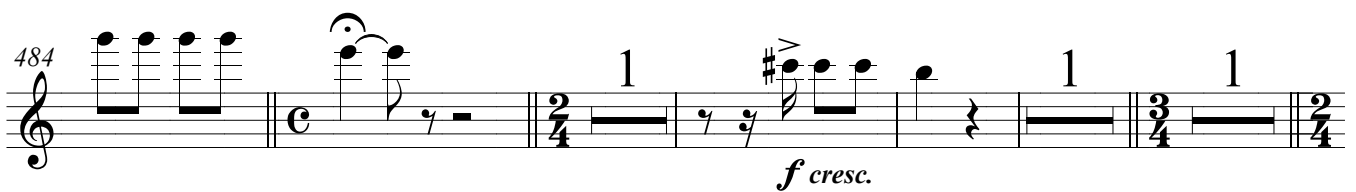
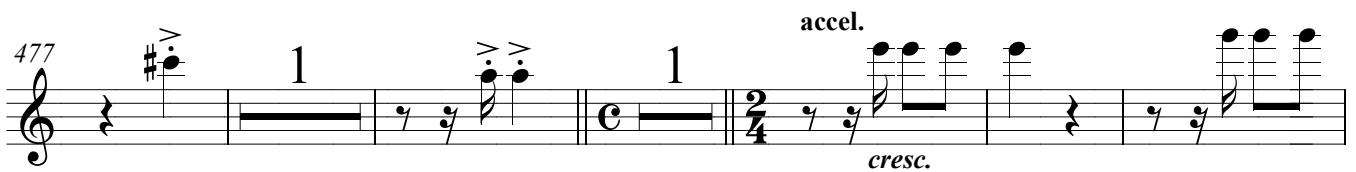
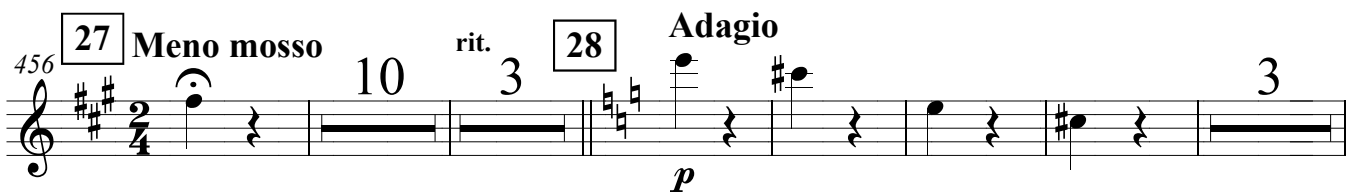
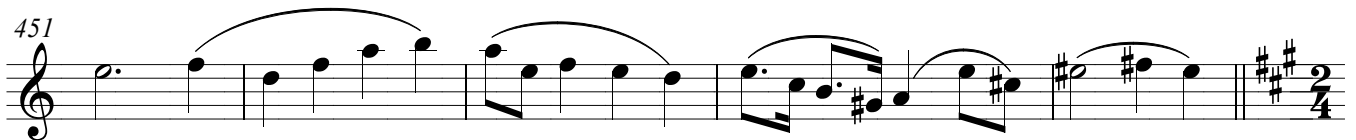
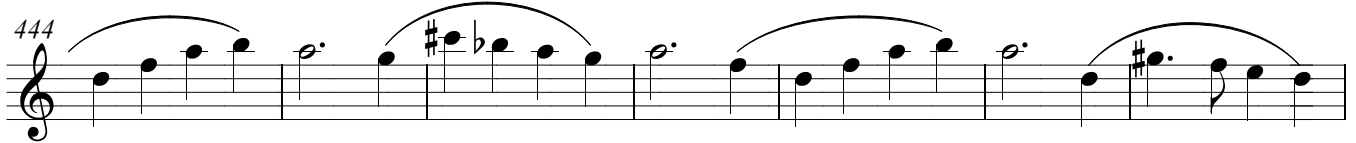
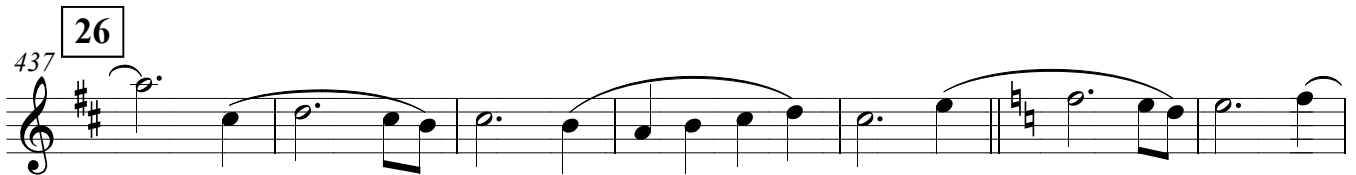
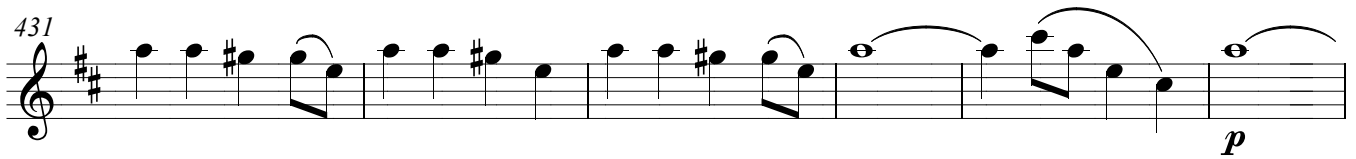
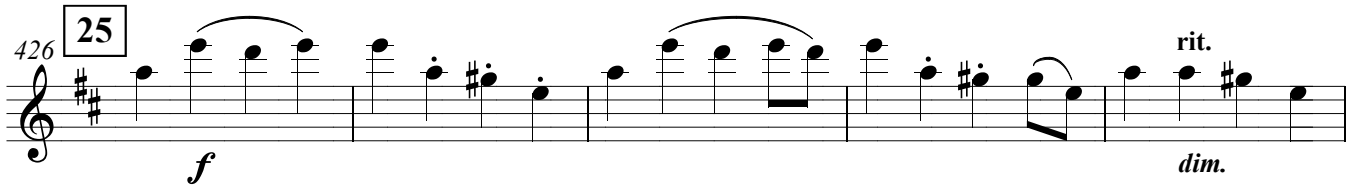
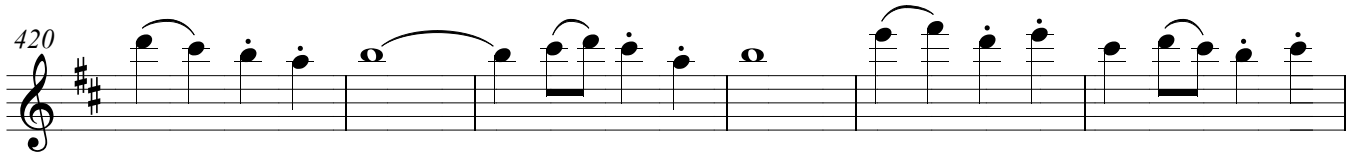
390 **Allegro**
f *p* **f**

395 **Meno mosso** **24** **Presto**
p **f** **ff**

402

408

414



29 **Andante** **Andante molto**

491 7 **30** 1 *f* *ff* *dim.* *p* *f*

505 **31 Andante** *ff* *f* *rit.* *dim.*

515 **Meno mosso** **Andante** **32** 1 *f* *f* 1 4

525 **33** **34** 4 *f* *p*

534 **35** *f*

542 **36**

550 **37** **38**

560 **39** *dim.* *f* *ff* *dim.*

567 40 41

f *ff* *dim.* *f* *f*

572 42

ff *f* *ff* *mf* *f*

577 43

p *f* *cresc.* *ff* *dim.* *ff* *dim.* *f* *dim.*

44 Più mosso 45 Meno mosso

p *f* *p* *f* *dim.* *dim.* *dim.* *dim.*

46 Adagio 47 Allegretto

p *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

600 48

f *f* *f* *f* *f*

604 48

ff *ff* *ff* *ff* *ff*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فلوت ثان

FLAUTO II

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Flauto II

1 Andante

f *ff* *f* *ff*

Moderato

f *ff* *f* *ff dim.* *rit.*

2 Moderato **Presto** **Andante**

6 2 *p* *cresc.* *f* *dim.*

3 Moderato **Presto**

19 1 *p*

4 Moderato

23 *p* *f*

5 Più mosso

88 *f*

6 Meno mosso **Andante**

110 *ff* *p espressivo molto*

122 **3** *p* **7** **Allegro** *f* **1** **1**

134 **Adagio** **8** **8** **Presto** **4** *rit.* **3** *a tempo* **16** **9** **1** *f*

167 *f*

171 *f*

178 *rit.* **3** **8** **10** *a tempo* *p*

194 *cresc.*

200 **11** **Allegretto** *ff*

207

213 *rit.* **1** **4** **2**

12 **Moderato** **Più mosso** **Meno mosso** **Più mosso**

224 *p* 1 2 *p* 1 2

13 **rit.** **Adagio** **rit.** **Poco più mosso**

232 1 12 3 *f* 1

253 1

14 **Allegretto**

260 *f* 1

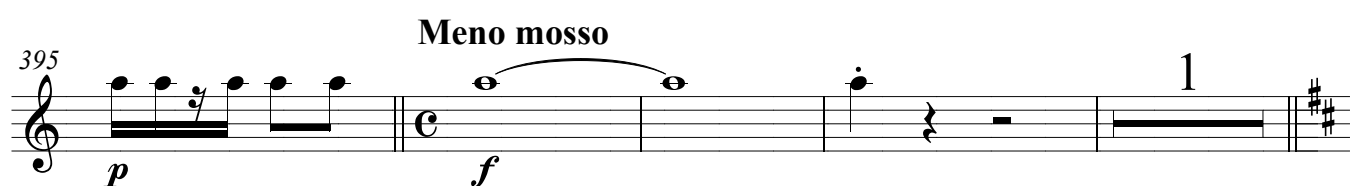
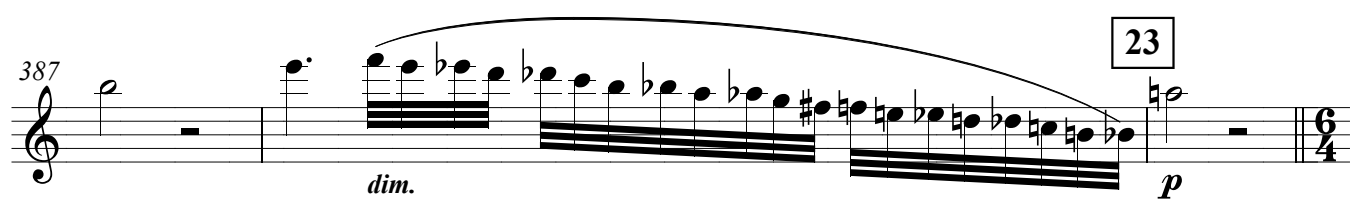
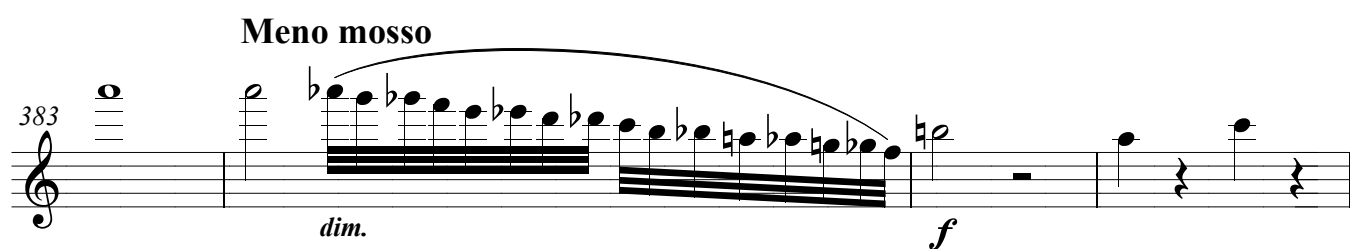
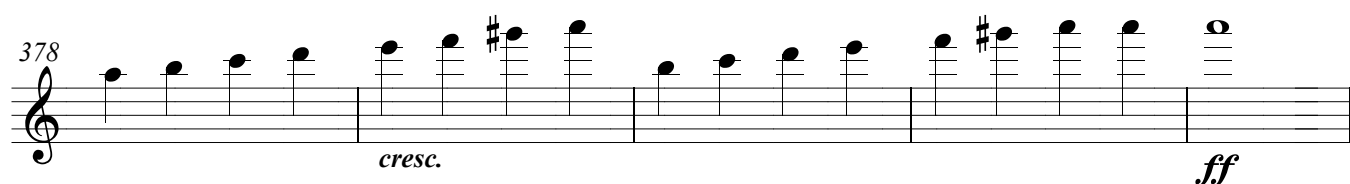
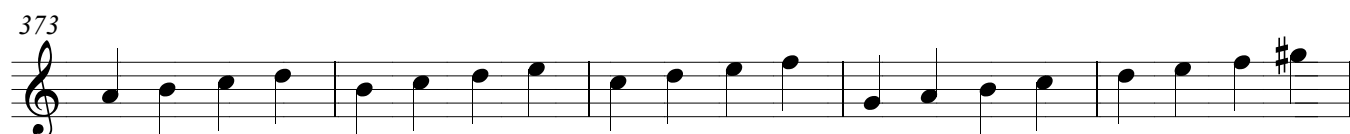
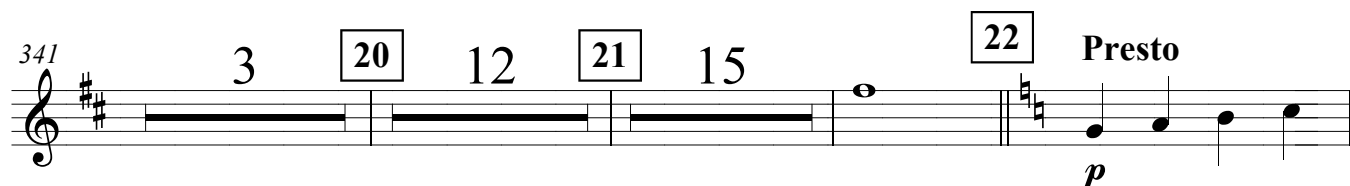
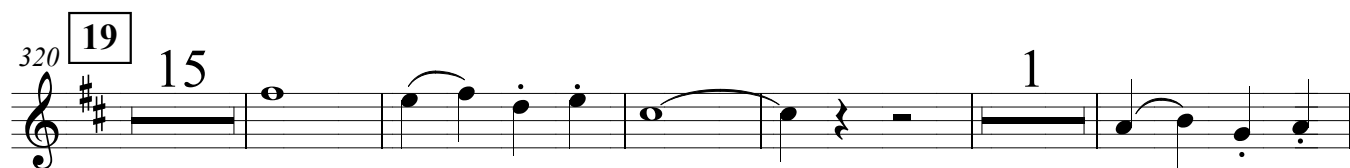
265 1 **rit.** 4 **15** **Moderato**

p *f*

273 *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

277 *p* *f* **rit.** 1 **16** 4 **Moderato** 4

288 **Più mosso** 4 **Adagio** 2 **17** 6 **18** **Presto** 20



400 **24** **Presto**
ff

405

411

416

422 **25**
f

428 *rit.*
dim.

433 **26**
p

440

447

454 27 **Meno mosso** 10 rit. 3

28 **Adagio** *p* 3 1

480 *1* **accel.** *cresc.*

486 *1* **f cresc.** 29 **Andante** 7 *f*

499 **Andante molto** 30 2 *ff* *dim.* *p* *ff*

507 31 **Andante** *f* *rit.* **Meno mosso** *dim.* *f*

516 *1* 32 **Andante** *f* 1 4

525 33 4 *f*

533 34 35

p *f*

Musical staff 533-540. Treble clef. Measure 533 starts with a piano (*p*) dynamic. Measures 534-535 contain a melodic line with eighth notes and quarter notes, some beamed together. Measure 536 has a forte (*f*) dynamic. Measures 537-540 continue the melodic line with various note values and rests.

540

Musical staff 540-546. Treble clef. Measures 540-546 continue the melodic line with eighth notes, quarter notes, and half notes, some with ties.

547 36

Musical staff 547-554. Treble clef. Measures 547-554 continue the melodic line with eighth notes, quarter notes, and half notes, some with ties.

555 37 38

dim.

Musical staff 555-562. Treble clef. Measures 555-562 continue the melodic line with eighth notes, quarter notes, and half notes, some with ties. The staff ends with a *dim.* (diminuendo) marking.

563 39 40

f *ff* *dim.* *f*

Musical staff 563-567. Treble clef. Measures 563-567 continue the melodic line. Measure 563 has a forte (*f*) dynamic. Measure 564 has a fortissimo (*ff*) dynamic. Measure 565 has a *dim.* (diminuendo) marking. Measure 566 has a forte (*f*) dynamic. Measure 567 continues the melodic line.

568 41

ff *dim.* *f* *ff*

Musical staff 568-572. Treble clef. Measures 568-572 continue the melodic line. Measure 568 has a fortissimo (*ff*) dynamic. Measure 569 has a *dim.* (diminuendo) marking. Measure 570 has a forte (*f*) dynamic. Measure 571 has a fortissimo (*ff*) dynamic. Measure 572 continues the melodic line.

573 42

f *ff* *mf* *f*

Musical staff 573-579. Treble clef. Measures 573-579 continue the melodic line. Measure 573 has a forte (*f*) dynamic. Measure 574 has a fortissimo (*ff*) dynamic. Measure 575 has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. Measure 576 has a forte (*f*) dynamic. Measures 577-579 continue the melodic line.

577 *rit.* 43

p *f cresc.* *ff* *dim.* *ff dim.*

583 44 **Più mosso** *tr*

f dim. *p* *f* *p* *f*

591 45 **Meno mosso** 46 **Adagio**

p

598 47 **Allegretto**

p cresc. *f*

603 48

f cresc. *ff*

607

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

أوبوا أول

OBOE I

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Oboe I

1 Andante

f *ff* *f* *ff*

Moderato

f *ff* *f* *ff dim.* *rit.*

2 Moderato Presto Andante

p *cresc.* *f* *dim.*

Più mosso

p *f*

3 Moderato

p

Presto

p

Andante

p *cresc.* *dim.* *p* *f*

Più mosso

f

4 Moderato

f

Andante

f

5 Più mosso

f

Andante

ff

6 Meno mosso

ff

Andante

p

118 *espressivo molto* *p* *f* **7** **Allegro**

Musical staff 118-130: Treble clef, key signature of one flat. Measures 118-120 contain a triplet of eighth notes. Measures 121-122 contain a triplet of eighth notes. Measures 123-124 contain a triplet of eighth notes. Measure 125 contains a triplet of eighth notes. Measure 126 contains a triplet of eighth notes. Measure 127 contains a triplet of eighth notes. Measure 128 contains a triplet of eighth notes. Measure 129 contains a triplet of eighth notes. Measure 130 contains a triplet of eighth notes.

131 *Adagio* *Presto* *rit.* *f* **8**

Musical staff 131-149: Treble clef, key signature of one flat. Measures 131-132 contain a triplet of eighth notes. Measures 133-134 contain a triplet of eighth notes. Measures 135-136 contain a triplet of eighth notes. Measures 137-138 contain a triplet of eighth notes. Measures 139-140 contain a triplet of eighth notes. Measures 141-142 contain a triplet of eighth notes. Measures 143-144 contain a triplet of eighth notes. Measures 145-146 contain a triplet of eighth notes. Measures 147-148 contain a triplet of eighth notes. Measure 149 contains a triplet of eighth notes.

150 *a tempo* *f* **9**

Musical staff 150-170: Treble clef, key signature of one flat. Measures 150-151 contain a triplet of eighth notes. Measures 152-153 contain a triplet of eighth notes. Measures 154-155 contain a triplet of eighth notes. Measures 156-157 contain a triplet of eighth notes. Measures 158-159 contain a triplet of eighth notes. Measures 160-161 contain a triplet of eighth notes. Measures 162-163 contain a triplet of eighth notes. Measures 164-165 contain a triplet of eighth notes. Measures 166-167 contain a triplet of eighth notes. Measures 168-169 contain a triplet of eighth notes. Measure 170 contains a triplet of eighth notes.

171 *3*

Musical staff 171-177: Treble clef, key signature of one flat. Measures 171-172 contain a triplet of eighth notes. Measures 173-174 contain a triplet of eighth notes. Measures 175-176 contain a triplet of eighth notes. Measure 177 contains a triplet of eighth notes.

178 *rit.* *a tempo* *p* **10**

Musical staff 178-193: Treble clef, key signature of one flat. Measures 178-179 contain a triplet of eighth notes. Measures 180-181 contain a triplet of eighth notes. Measures 182-183 contain a triplet of eighth notes. Measures 184-185 contain a triplet of eighth notes. Measures 186-187 contain a triplet of eighth notes. Measures 188-189 contain a triplet of eighth notes. Measures 190-191 contain a triplet of eighth notes. Measures 192-193 contain a triplet of eighth notes.

194 *cresc.*

Musical staff 194-206: Treble clef, key signature of one flat. Measures 194-195 contain a triplet of eighth notes. Measures 196-197 contain a triplet of eighth notes. Measures 198-199 contain a triplet of eighth notes. Measures 200-201 contain a triplet of eighth notes. Measures 202-203 contain a triplet of eighth notes. Measures 204-205 contain a triplet of eighth notes. Measure 206 contains a triplet of eighth notes.

200 *ff* **11** **Allegretto**

Musical staff 200-206: Treble clef, key signature of one flat. Measures 200-201 contain a triplet of eighth notes. Measures 202-203 contain a triplet of eighth notes. Measures 204-205 contain a triplet of eighth notes. Measure 206 contains a triplet of eighth notes.

207

Musical staff 207-212: Treble clef, key signature of one flat. Measures 207-208 contain a triplet of eighth notes. Measures 209-210 contain a triplet of eighth notes. Measures 211-212 contain a triplet of eighth notes.

213 *rit.* *1* *4* **2**

Musical staff 213-219: Treble clef, key signature of one flat. Measures 213-214 contain a triplet of eighth notes. Measures 215-216 contain a triplet of eighth notes. Measures 217-218 contain a triplet of eighth notes. Measure 219 contains a triplet of eighth notes.

12 Moderato **Più mosso** **Meno mosso** **Più mosso**

224 *p* 1 2 *p* 1 2

13 rit. Adagio rit. Poco più mosso

232 1 12 3 *f* 1

253 1

14 Allegretto

260 *f* 1

265 1 rit. 4 **15 Moderato** *p* *f*

273 *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

277 *p* *f* rit. 1 **16** 1 *p*

Moderato 2 1 *f* 3 3 3

288 **Più mosso** **Adagio** 1 17 6

p

18 300 **Presto**

f

305

f

311 7 19

f

323

f

329 1

f

335

f

341 20 11 21 14

370 **22** **Presto**
1
p

376 *cresc.*

382 **Meno mosso**
ff *dim.* *f*

386 *dim.* **23** *p* **6/4**

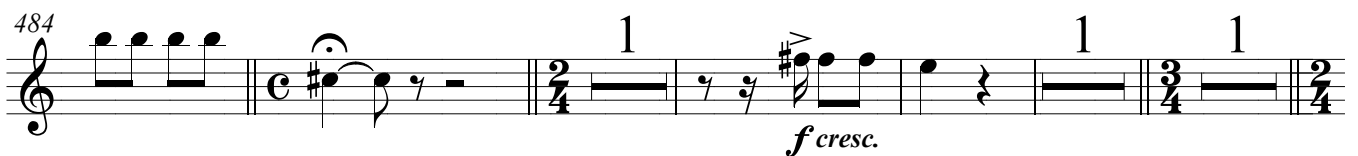
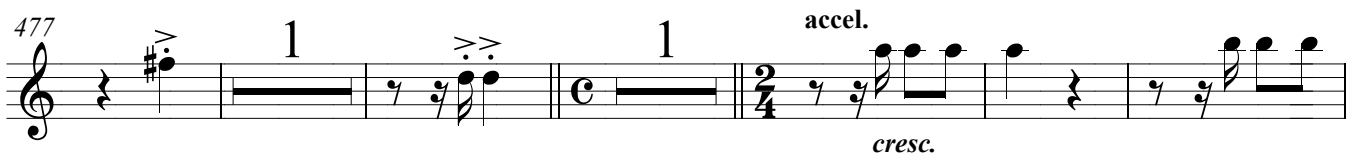
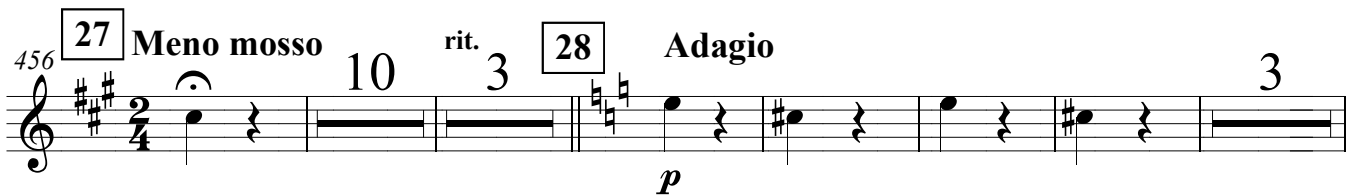
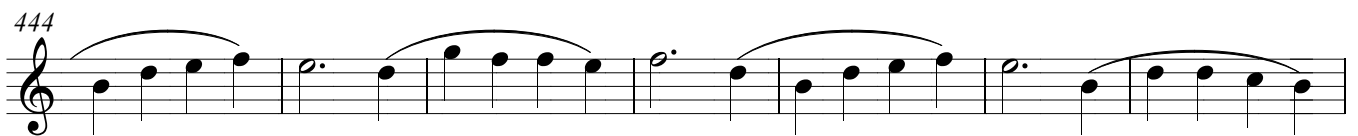
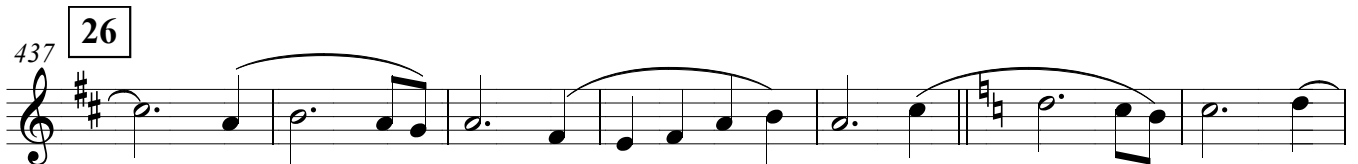
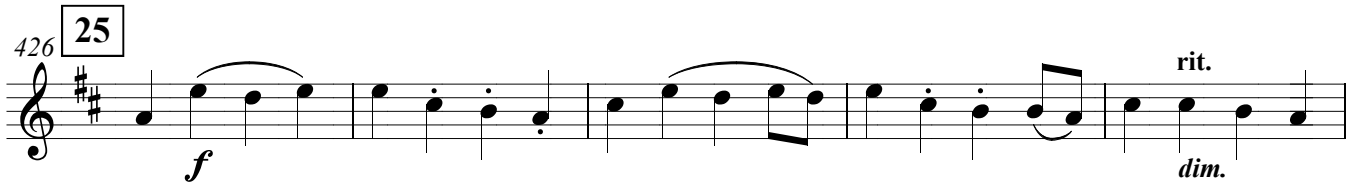
390 **Allegro**
f *p* *f*

395 **Meno mosso** **24** **Presto**
p *f* *ff*

402

408

414



29 **Andante** 491 7 *f* *ff* *dim.* *p* 30 **Andante molto** *f*

504 1 *ff* 31 **Andante** *f* *p* *f*

513 *p* *rit.* *f dim.* **Meno mosso** 1 32 **Andante** *f* 1

520 4 *f*

529 33 4 34 *p* 35 *f*

540 36

548 37

557 38 *dim.* 39 *f* *ff* *dim.*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

أوبوا ثان

OBOE II

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

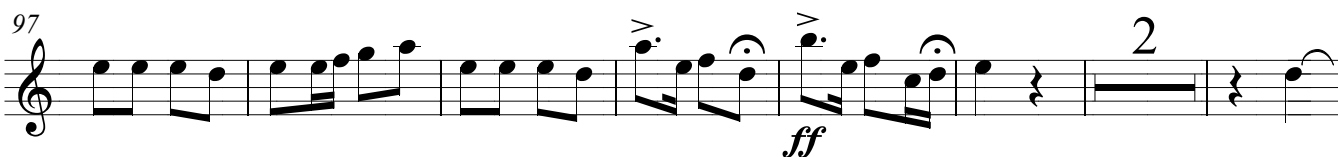
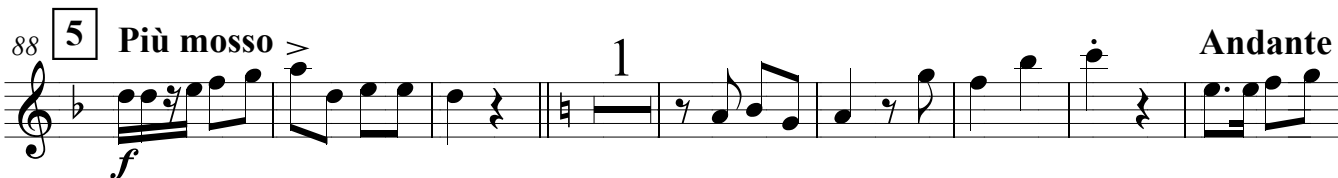
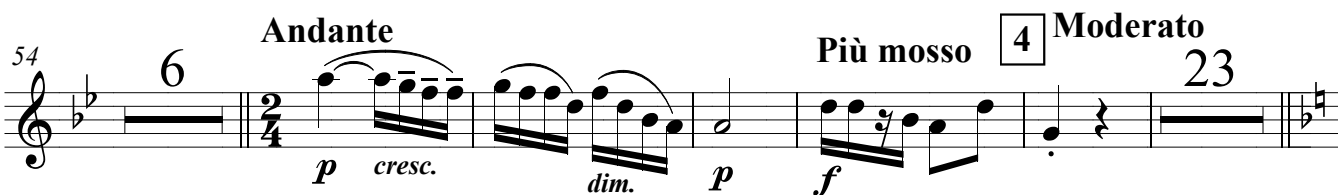
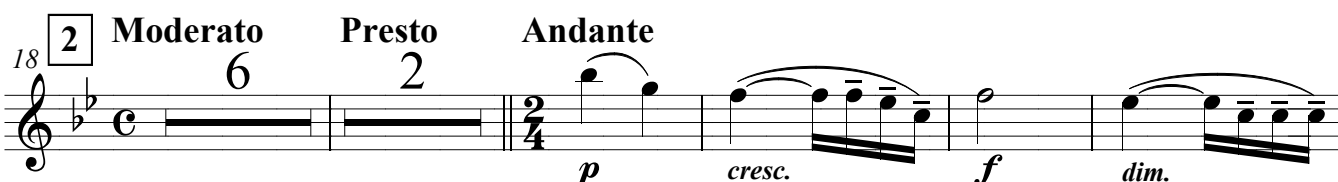
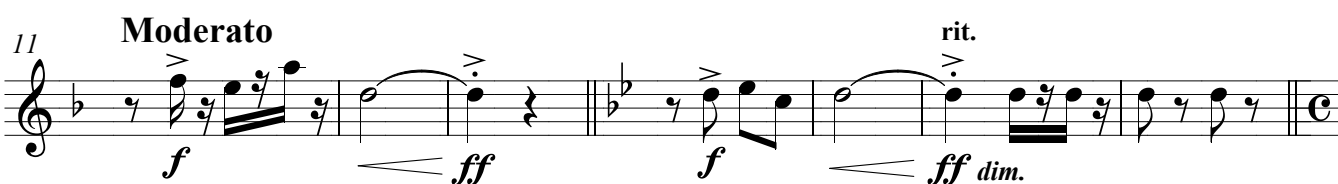
قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Oboe II

1 Andante



118 *espressivo molto* *p* *f* **7** Allegro

Staff 118-130: Treble clef, key of B-flat major. Measures 118-120: eighth notes with a slur. Measure 121: quarter rest. Measure 122: eighth notes (triple). Measure 123: quarter notes. Measure 124: eighth notes. Measure 125: quarter notes. Measure 126: eighth notes. Measure 127: quarter notes. Measure 128: eighth notes. Measure 129: quarter notes. Measure 130: eighth notes.

131 *f* **8** Adagio Presto rit. 3

Staff 131-149: Treble clef, key of B-flat major. Measures 131-149: mostly whole notes with rests. Measure 140: quarter notes. Measure 141: quarter notes. Measure 142: quarter notes. Measure 143: quarter notes. Measure 144: quarter notes. Measure 145: quarter notes. Measure 146: quarter notes. Measure 147: quarter notes. Measure 148: quarter notes. Measure 149: quarter notes.

150 *a tempo* *f* **9** 2

Staff 150-170: Treble clef, key of B-flat major. Measures 150-170: eighth notes with a slur. Measure 151: quarter notes. Measure 152: eighth notes. Measure 153: quarter notes. Measure 154: eighth notes. Measure 155: quarter notes. Measure 156: eighth notes. Measure 157: quarter notes. Measure 158: eighth notes. Measure 159: quarter notes. Measure 160: eighth notes. Measure 161: quarter notes. Measure 162: eighth notes. Measure 163: quarter notes. Measure 164: eighth notes. Measure 165: quarter notes. Measure 166: eighth notes. Measure 167: quarter notes. Measure 168: eighth notes. Measure 169: quarter notes. Measure 170: eighth notes.

171 3

Staff 171-177: Treble clef, key of B-flat major. Measures 171-177: eighth notes with a slur. Measure 172: quarter notes. Measure 173: eighth notes. Measure 174: quarter notes. Measure 175: eighth notes. Measure 176: quarter notes. Measure 177: eighth notes.

178 *rit.* *a tempo* *p* **10** 1

Staff 178-193: Treble clef, key of B-flat major. Measures 178-193: mostly whole notes with rests. Measure 180: quarter notes. Measure 181: quarter notes. Measure 182: quarter notes. Measure 183: quarter notes. Measure 184: quarter notes. Measure 185: quarter notes. Measure 186: quarter notes. Measure 187: quarter notes. Measure 188: quarter notes. Measure 189: quarter notes. Measure 190: quarter notes. Measure 191: quarter notes. Measure 192: quarter notes. Measure 193: quarter notes.

194 *cresc.*

Staff 194-206: Treble clef, key of B-flat major. Measures 194-206: eighth notes with a slur. Measure 195: quarter notes. Measure 196: eighth notes. Measure 197: quarter notes. Measure 198: eighth notes. Measure 199: quarter notes. Measure 200: eighth notes. Measure 201: quarter notes. Measure 202: eighth notes. Measure 203: quarter notes. Measure 204: eighth notes. Measure 205: quarter notes. Measure 206: eighth notes.

200 *ff* **11** Allegretto

Staff 200-206: Treble clef, key of B-flat major. Measures 200-206: eighth notes with a slur. Measure 201: quarter notes. Measure 202: eighth notes. Measure 203: quarter notes. Measure 204: eighth notes. Measure 205: quarter notes. Measure 206: eighth notes.

207

Staff 207-212: Treble clef, key of B-flat major. Measures 207-212: eighth notes with a slur. Measure 208: quarter notes. Measure 209: eighth notes. Measure 210: quarter notes. Measure 211: eighth notes. Measure 212: quarter notes.

213 *rit.* 1 4 **2**

Staff 213-219: Treble clef, key of B-flat major. Measures 213-219: eighth notes with a slur. Measure 214: quarter notes. Measure 215: eighth notes. Measure 216: quarter notes. Measure 217: eighth notes. Measure 218: quarter notes. Measure 219: eighth notes.

12 **Moderato** **Più mosso** **Meno mosso** **Più mosso**

224 *p* 1 2 *p* 1 2

13 **Adagio** **Poco più mosso**

232 *rit.* 1 12 *rit.* 3 *f* 1

253 1

14 **Allegretto**

260 *f* 1

265 1 *rit.* 4 **15** **Moderato**

p *f*

273 *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

277 *p* *f* *rit.* 1 **16** 1

281 *p* 2 **Moderato** **Più mosso**

4 4

292 **Adagio** 2 17 6 18 **Presto** 20 19 15

335 1

341 4 20 11 21 14

22 **Presto** 372 1 *p*

378 *cresc.* *ff*

Meno mosso 384 *dim.* *f*

387 *dim.* *p* 23

390 **Allegro** *f* *p*

394 **Meno mosso** *f* *p* *f* 1

400 **24 Presto**
ff

405

411

416

422 **25**
f

428 rit.
dim.

433 **26**
p

440

447

454 27 **Meno mosso** 10 rit. 3

470 28 **Adagio** *p* 3 1

480 1 **accel.** *cresc.*

486 1 *f cresc.* 29 **Andante** 7 *f*

499 **Andante molto** 30 2 *ff* *dim.* *p* *ff*

508 31 **Andante** *f* *p* *f* *p*

514 rit. **Meno mosso** 1 32 **Andante** 1 *f* *dim.* *f*

521 4 *f* 33 4

533 34

539 35

p *f*

This musical staff contains measures 533 to 539. It begins with a piano (*p*) dynamic and a measure marked with a boxed number 34. The melody features a series of eighth and quarter notes, some beamed together, with a crescendo leading to a measure marked with a boxed number 35, where the dynamic changes to forte (*f*).

540

546

This musical staff contains measures 540 to 546. The melody continues with a mix of eighth and quarter notes, some beamed together, and a few half notes. The dynamic remains forte (*f*).

547 36

554

This musical staff contains measures 547 to 554. It starts with a measure marked with a boxed number 36. The melody consists of eighth and quarter notes, with a few half notes. The dynamic remains forte (*f*).

555 37

562 38

dim.

This musical staff contains measures 555 to 562. It begins with a measure marked with a boxed number 37. The melody features a series of eighth and quarter notes, with a few half notes. The dynamic remains forte (*f*), but it begins to diminish towards the end of the staff, marked with *dim.* A measure marked with a boxed number 38 is also present.

563 39

567 40

f *ff* *dim.* *f*

This musical staff contains measures 563 to 567. It begins with a measure marked with a boxed number 39. The melody features a series of eighth and quarter notes, with a few half notes. The dynamic starts at forte (*f*), increases to fortissimo (*ff*), then diminishes (*dim.*) before returning to forte (*f*) in a measure marked with a boxed number 40.

568 41

572

ff *dim.* *f* *ff*

This musical staff contains measures 568 to 572. It begins with a measure marked with a boxed number 41. The melody features a series of eighth and quarter notes, with a few half notes. The dynamic starts at fortissimo (*ff*), then diminishes (*dim.*) before returning to forte (*f*) and fortissimo (*ff*).

573 42

577

f *ff* *mf* *f*

This musical staff contains measures 573 to 577. It begins with a measure marked with a boxed number 42. The melody features a series of eighth and quarter notes, with a few half notes. The dynamic starts at forte (*f*), increases to fortissimo (*ff*), then decreases to mezzo-forte (*mf*) before returning to forte (*f*).

577 rit. 43

p *f cresc.* *ff* *dim.* *ff dim.*

583 44 Più mosso *tr*

f dim. *p* *f* *p* *f*

591 45 Meno mosso 46 Adagio

p

598 47 Allegretto

p cresc. *f*

603 48

f cresc. *ff*

607

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كلارينيت أول

CLARINETTO I

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Clarinetto I

1 Andante in La

f *ff* *f* *ff*

8 Moderato in Si b

f *ff* *f*

15 rit. *ff dim.* **2** Moderato 6 **Presto** 2 **Andante** *p* *cresc.* *f*

29 *dim.* *p* **Più mosso** **3** Moderato 19 **Presto** 3 *f* 4

60 Andante *p* *cresc.* *dim.* *p* **Più mosso** **4** Moderato 23 **5** *f* **Più mosso**

89 in La **1** **Andante**

97 **2**

105 **1** **6** **Meno mosso** *ff* **Andante** 3

117 *p espressivo molto* *p*

Musical staff 117-128. Treble clef, key signature of two flats. Measure 117 starts with a whole rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note Bb4, a quarter note C5, a quarter note Bb4, a quarter note A4, a quarter note G4, and a quarter rest. A slur covers measures 118-121. Measure 122 has a triplet of eighth notes G4, A4, Bb4. Measure 123 has a quarter note C5, a quarter note Bb4, and a quarter note A4. Measure 124 has a quarter note G4, a quarter note F4, and a quarter note E4. Measure 125 has a quarter note D4, a quarter note C4, and a quarter note B3. Measure 126 has a quarter note A3, a quarter note G3, and a quarter note F3. Measure 127 has a quarter note E3, a quarter note D3, and a quarter note C3. Measure 128 has a quarter note B2, a quarter note A2, and a quarter note G2.

129 *f* **7** Allegro *f* **8** Adagio **8** Presto **5**

Musical staff 129-146. Treble clef, key signature of two flats. Measure 129 has a whole note G4. Measure 130 has a quarter note A4, a quarter note Bb4, and a quarter note C5. Measure 131 has a quarter note Bb4, a quarter note A4, and a quarter note G4. Measure 132 has a quarter note F4, a quarter note E4, and a quarter note D4. Measure 133 has a quarter note C4, a quarter note B3, and a quarter note A3. Measure 134 has a quarter note G3, a quarter note F3, and a quarter note E3. Measure 135 has a quarter note D3, a quarter note C3, and a quarter note B2. Measure 136 has a quarter note A2, a quarter note G2, and a quarter note F2. Measure 137 has a quarter note E2, a quarter note D2, and a quarter note C2. Measure 138 has a quarter note B1, a quarter note A1, and a quarter note G1. Measure 139 has a quarter note F1, a quarter note E1, and a quarter note D1. Measure 140 has a quarter note C1, a quarter note B0, and a quarter note A0. Measure 141 has a quarter note G0, a quarter note F0, and a quarter note E0. Measure 142 has a quarter note D0, a quarter note C0, and a quarter note B0. Measure 143 has a quarter note A0, a quarter note G0, and a quarter note F0. Measure 144 has a quarter note E0, a quarter note D0, and a quarter note C0. Measure 145 has a quarter note B0, a quarter note A0, and a quarter note G0. Measure 146 has a quarter note F0, a quarter note E0, and a quarter note D0.

147 *rit.* *a tempo* *f* **9** **4**

Musical staff 147-170. Treble clef, key signature of two flats. Measure 147 has a whole note G4. Measure 148 has a whole note A4. Measure 149 has a whole note Bb4. Measure 150 has a whole note C5. Measure 151 has a whole note Bb4. Measure 152 has a whole note A4. Measure 153 has a whole note G4. Measure 154 has a whole note F4. Measure 155 has a whole note E4. Measure 156 has a whole note D4. Measure 157 has a whole note C4. Measure 158 has a whole note B3. Measure 159 has a whole note A3. Measure 160 has a whole note G3. Measure 161 has a whole note F3. Measure 162 has a whole note E3. Measure 163 has a whole note D3. Measure 164 has a whole note C3. Measure 165 has a whole note B2. Measure 166 has a whole note A2. Measure 167 has a whole note G2. Measure 168 has a whole note F2. Measure 169 has a whole note E2. Measure 170 has a whole note D2.

171 *f* **7**

Musical staff 171-181. Treble clef, key signature of two flats. Measure 171 has a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note Bb4. Measure 172 has a quarter note C5, a quarter note Bb4, and a quarter note A4. Measure 173 has a quarter note G4, a quarter note F4, and a quarter note E4. Measure 174 has a quarter note D4, a quarter note C4, and a quarter note B3. Measure 175 has a quarter note A3, a quarter note G3, and a quarter note F3. Measure 176 has a quarter note E3, a quarter note D3, and a quarter note C3. Measure 177 has a quarter note B2, a quarter note A2, and a quarter note G2. Measure 178 has a quarter note F2, a quarter note E2, and a quarter note D2. Measure 179 has a quarter note C2, a quarter note B1, and a quarter note A1. Measure 180 has a quarter note G1, a quarter note F1, and a quarter note E1. Measure 181 has a quarter note D1, a quarter note C1, and a quarter note B0.

182 *rit.* *a tempo* *p* *cresc.* **10** **2** in Si b

Musical staff 182-200. Treble clef, key signature of two flats. Measure 182 has a whole note G4. Measure 183 has a whole note A4. Measure 184 has a whole note Bb4. Measure 185 has a whole note C5. Measure 186 has a whole note Bb4. Measure 187 has a whole note A4. Measure 188 has a whole note G4. Measure 189 has a whole note F4. Measure 190 has a whole note E4. Measure 191 has a whole note D4. Measure 192 has a whole note C4. Measure 193 has a whole note B3. Measure 194 has a whole note A3. Measure 195 has a whole note G3. Measure 196 has a whole note F3. Measure 197 has a whole note E3. Measure 198 has a whole note D3. Measure 199 has a whole note C3. Measure 200 has a whole note B2.

200 *ff* **11** Allegretto

Musical staff 200-206. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 200 has a whole note G#4. Measure 201 has a whole note A#4. Measure 202 has a whole note B5. Measure 203 has a whole note C#5. Measure 204 has a whole note D#5. Measure 205 has a whole note E#5. Measure 206 has a whole note F#5.

207

Musical staff 207-212. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 207 has a quarter note G#4, a quarter note A#4, and a quarter note B5. Measure 208 has a quarter note C#5, a quarter note D#5, and a quarter note E#5. Measure 209 has a quarter note F#5, a quarter note G#5, and a quarter note A#5. Measure 210 has a quarter note B5, a quarter note C#5, and a quarter note D#5. Measure 211 has a quarter note E#5, a quarter note F#5, and a quarter note G#5. Measure 212 has a quarter note A#5, a quarter note B5, and a quarter note C#5.

213

Musical staff 213-219. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 213 has a whole note G#4. Measure 214 has a whole note A#4. Measure 215 has a whole note B5. Measure 216 has a whole note C#5. Measure 217 has a whole note D#5. Measure 218 has a whole note E#5. Measure 219 has a whole note F#5.

220 *rit.* *f* **12** Moderato **1** Più mosso **2** Meno mosso **1**

Musical staff 220-226. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 220 has a whole note G#4. Measure 221 has a whole note A#4. Measure 222 has a whole note B5. Measure 223 has a whole note C#5. Measure 224 has a whole note D#5. Measure 225 has a whole note E#5. Measure 226 has a whole note F#5.

229 **Più mosso** 2 **rit.** 13 1 **Adagio** 12 **rit.** 3 **Poco più mosso** 1

249 **f** 1 1 1 1

258 **14 Allegretto** 1 **f** 1

265 **rit.** 4 **15 Moderato** 1 **f** **f**

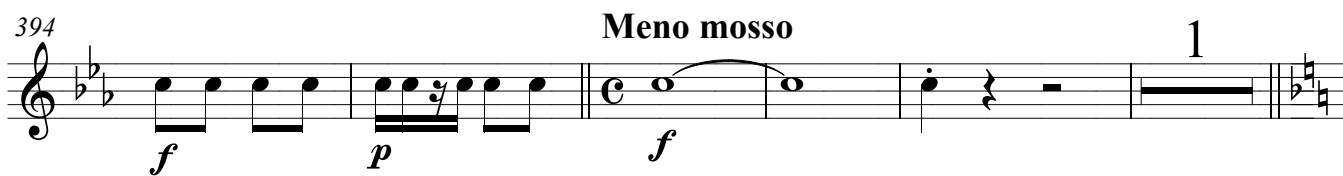
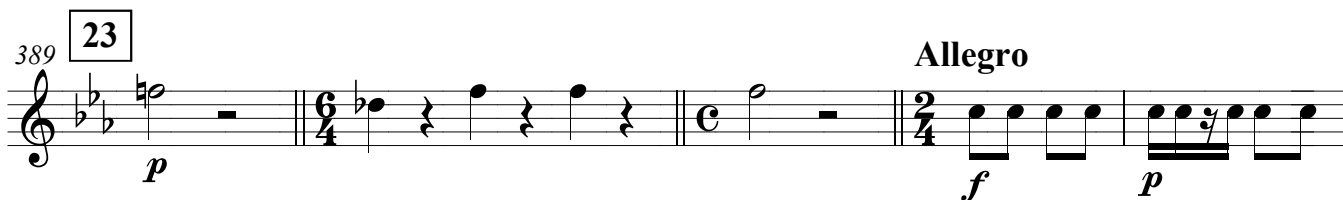
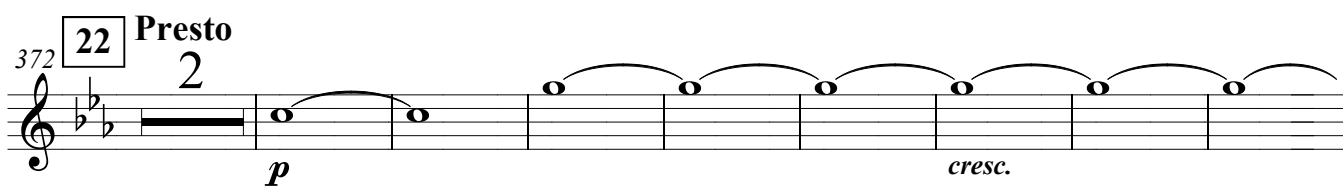
274 **f** **f** **p** **p** **f**

279 **rit.** 1 **16** 4 **Moderato** 1 **f** 3 3 3

288 **Più mosso** **p** **Adagio** **in La** 1 **17** 6 **18** **Presto** **p**

303

313 7 **19** **p**



24 Presto

400 *ff*

406

412

417

424 **25** *f*

429 rit. *dim.*

435 **26** *p*

442

449

This musical score is for measures 24 through 26 of a piece in B-flat major, 3/4 time, marked Presto. The notation is on a single staff in treble clef. Measure 24 (starting at measure 400) begins with a fortissimo (ff) dynamic and features a series of eighth-note chords, mostly triads, with some slurs. Measure 25 (starting at measure 424) continues with eighth-note chords, marked with a forte (f) dynamic. Measure 26 (starting at measure 435) begins with a piano (p) dynamic and features a series of eighth-note chords, mostly triads, with some slurs. The score includes measure numbers 400, 406, 412, 417, 424, 429, 435, 442, and 449. Dynamics include ff, f, and p. Performance markings include 'Presto' and 'rit. dim.'. The key signature has two flats (B-flat major).

455 27 **Meno mosso** 10 rit. 3 28 **Adagio**

p

473 3 1 1 **accel.**

cresc.

482 1

f cresc.

489 1 1 29 7 **Andante**

f ff dim. p

503 30 **Andante molto** 1 31 **Andante**

f ff f

511 **Meno mosso**

p f p f dim. f

516 1 32 **Andante** 1 4

f

525 33 4

f

533 **34** *p* *f* **35**

541 **36**

550 **37**

559 **38** *dim.* *f* *ff* *dim.* **39** in Si b

567 **40** *f* *ff* *dim.* **41** *f* *ff* *f*

574 **42** *ff* *mf* *f* *p* *rit.* **43** *f cresc.* *ff* *dim.* *ff dim.*

582 **44** Più mosso *tr* *f dim.* *p* *f* *p* *f*

591 **45** Meno mosso 1 *p* 2 1

599 **47** Allegretto *p cresc.* *f* *f cresc.*

604 **48** 1 *ff*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كلارينيت ثان

CLARINETTO II

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Clarinetto II

1 Andante
in La

f *ff* *f* *ff*

11 Moderato
in Si b

f *ff* *f* *ff dim.* rit.

18 Moderato Presto Andante

p *cresc.* *f* *dim.* *p*

31 Più mosso **3** Moderato Presto

f *f*

60 Andante Più mosso **4** Moderato

p *cresc.* *dim.* *p* *f*

88 **5** Più mosso in La

f

96 Andante

103 **6** Meno mosso

ff

114 **Andante**

p espressivo molto *p*

128 **Allegro** **Adagio** **Presto**

f

147 **rit.** **a tempo**

f *f*

171

182 **rit.** **a tempo** **in Si b**

p *cresc.*

200 **11 Allegretto**

ff

207

213

220 **rit.** **Moderato** **Più mosso** **Meno mosso**

f

229 **Più mosso** 2 **rit.** 13 1 **Adagio** 12 **rit.** 3 **Poco più mosso** 1

249 **f** 1 1 1 1

258 **14 Allegretto** 1 **f** 1 1 1

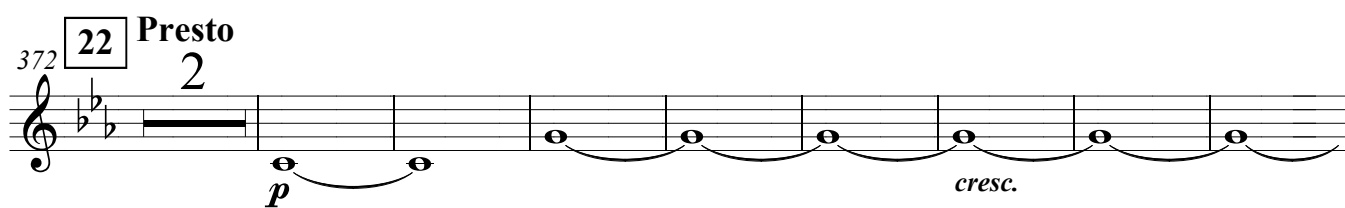
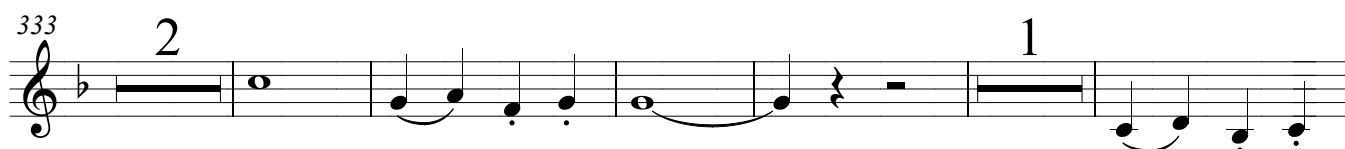
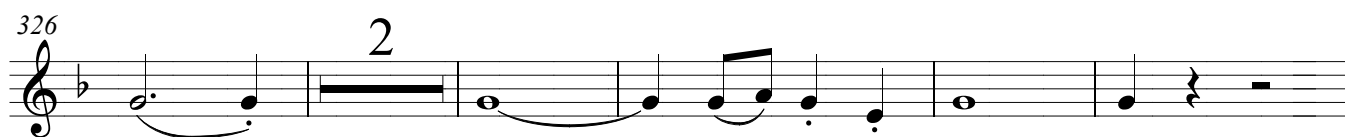
265 1 **rit.** 4 **15 Moderato** **f**

273 **f** **f** **f** **p** **p**

278 **f** **rit.** 1 **16** 4 **Moderato** 4

288 **Più mosso** 4 **Adagio** 2 **17** 6 **18** **Presto** 20 **19** **p**

321 1



24 **Presto**

400 *ff*

406

412

417

424 25 *f*

429 rit. *dim.*

435 26 *p*

442

449

533 **34** **35**

p *f*

541 **36**

550 **37**

559 **38** **39** in Si b

dim. *f* *ff* *dim.*

567 **40** **41**

f *ff* *dim.* *f* *ff* *f*

574 **42** **43** rit.

ff *mf* *f* *p* *f cresc.* *ff* *dim.* *ff dim.*

582 **44** Più mosso *tr*

f dim. *p* *f* *p* *f*

591 **45** Meno mosso 1 **46** Adagio 2 1

p

599 **47** Allegretto

p cresc. *f* *f cresc.*

604 **48** 1

ff

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

باص كلارينت

CLARINETTO BASSO

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

Clarinetto basso

1 **Andante** in La 10 **Moderato** in Si b 3 2 rit. 2

18 **Moderato** 6 **Presto** 2 **Andante** 5 **Più mosso** 1 3 **Moderato** 20

52 **Presto** 3 4 **Andante** 3 **Più mosso** 1 4 **Moderato** 24

88 5 **Più mosso** 3 in La 5 **Andante** 4 **f**

103 3 6 **Meno mosso** **ff**

114 **Andante** 16 7 **Allegro** 4 **Adagio** 8 8 **Presto** 5 rit. 1

148 1 a tempo 16 9 16 rit. 8 **f**

18 Presto
in La

300 **20** **19**

p

326

334

339 **20**

345 **11** **21** **13**

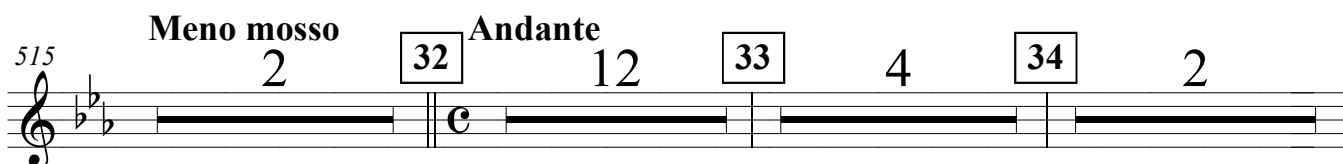
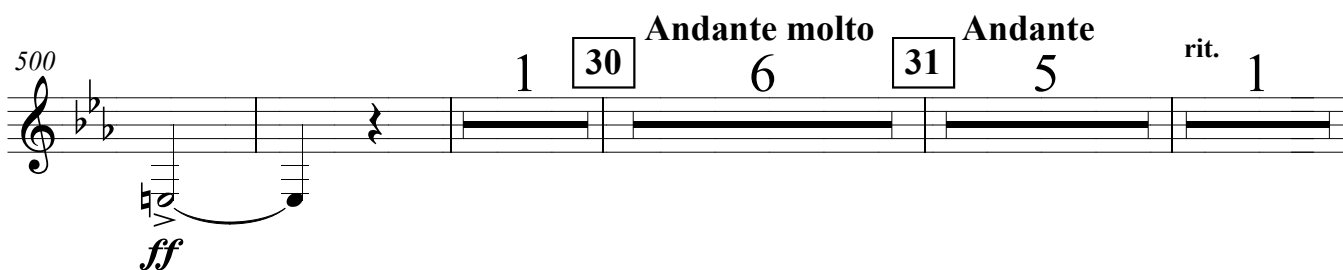
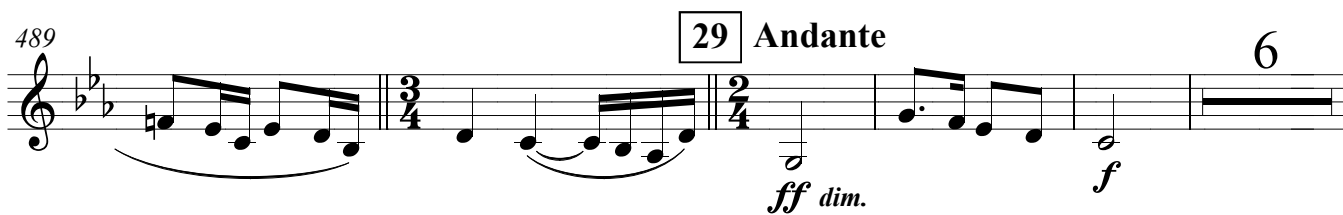
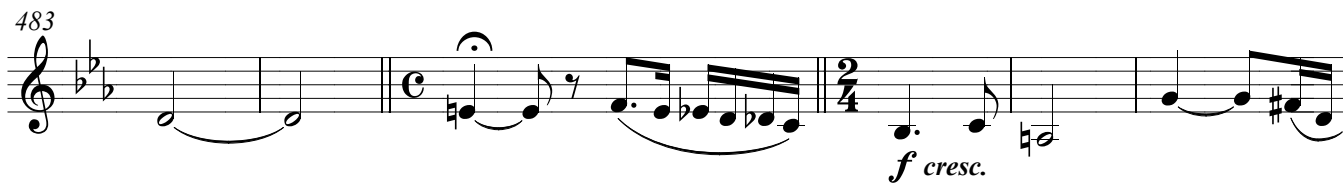
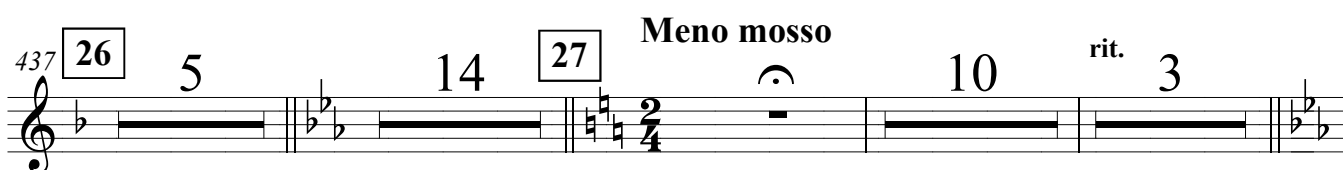
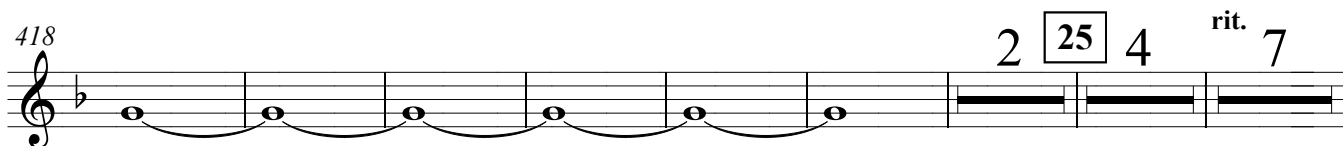
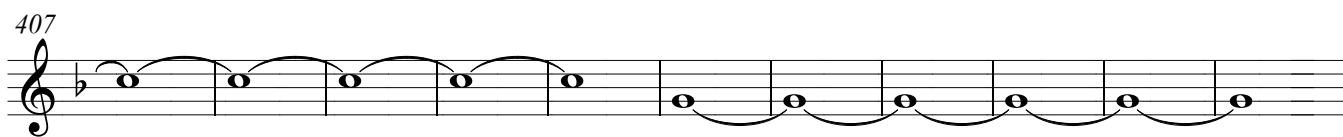
22 Presto **Meno mosso**

372 **12** **5** **23** **1** **1** **1**

Allegro **Meno mosso**

392 *f* *p* *f* *p* *f*

398 **1** **24** **Presto** *ff*



535 35 6

Staff 535-546: Treble clef, key signature of two flats (B-flat, E-flat). The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with slurs. A dynamic marking *f* is placed below the staff. A box containing the number 35 is positioned above the staff. The number 6 is at the end of the staff.

547 36 8 37 4 38 4 39 4 40 in Si b 2 *dim.*

Staff 547-566: Treble clef, key signature of two flats. The staff contains a series of whole notes with slurs. A dynamic marking *dim.* is placed below the staff. A box containing the number 36 is positioned above the staff. The numbers 8, 37, 4, 38, 4, 39, 4, and 40 are placed above the staff. The text "in Si b" is placed above the staff. The number 2 is placed above the staff.

570 41 1 42 1 rit. 1

Staff 570-577: Treble clef, key signature of one sharp (F-sharp). The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with slurs. A dynamic marking *ff* is placed below the staff. A box containing the number 41 is positioned above the staff. The number 1 is placed above the staff. The text "rit." is placed above the staff. The number 1 is placed above the staff.

578 43 44 Più mosso

Staff 578-585: Treble clef, key signature of one sharp. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with slurs. A dynamic marking *f cresc.* is placed below the staff. A box containing the number 43 is positioned above the staff. The text "Più mosso" is placed above the staff. The dynamic marking *ff* is placed below the staff. The text "dim." is placed below the staff. The text "ff dim." is placed below the staff. The text "f dim." is placed below the staff. The dynamic marking *p* is placed below the staff.

586 45 Meno mosso 3

Staff 586-594: Treble clef, key signature of two flats. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with slurs. A dynamic marking *f* is placed below the staff. A box containing the number 45 is positioned above the staff. The text "Meno mosso" is placed above the staff. The number 3 is placed above the staff.

595 46 Adagio 3 47 Allegretto 3 48 *ff*

Staff 595-604: Treble clef, key signature of two flats. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with slurs. A dynamic marking *ff* is placed below the staff. A box containing the number 46 is positioned above the staff. The text "Adagio" is placed above the staff. The number 3 is placed above the staff. A box containing the number 47 is positioned above the staff. The text "Allegretto" is placed above the staff. The number 3 is placed above the staff. A box containing the number 48 is positioned above the staff.

605 1 1

Staff 605-614: Treble clef, key signature of two flats. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with slurs. A dynamic marking *f* is placed below the staff. The number 1 is placed above the staff. The number 1 is placed above the staff.

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فاجوت أول

FAGOTTO I

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Fagotto I

1 Andante

f *ff* *f* *ff*

11 Moderato

f *ff* *f* *ff dim.* rit.

18 **2** Moderato 6 Presto 2 Andante

p *cresc.* *f* *dim.* *p*

31 Più mosso **3** Moderato 19 Presto 3 4

f *f*

60 Andante Più mosso **4** Moderato 23

p *cresc.* *dim.* *p* *f*

88 **5** Più mosso 1 1 2 Andante

f

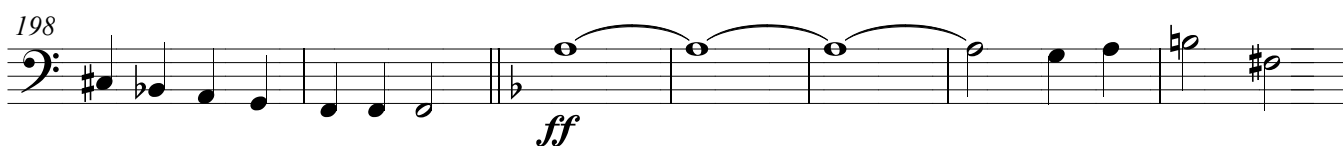
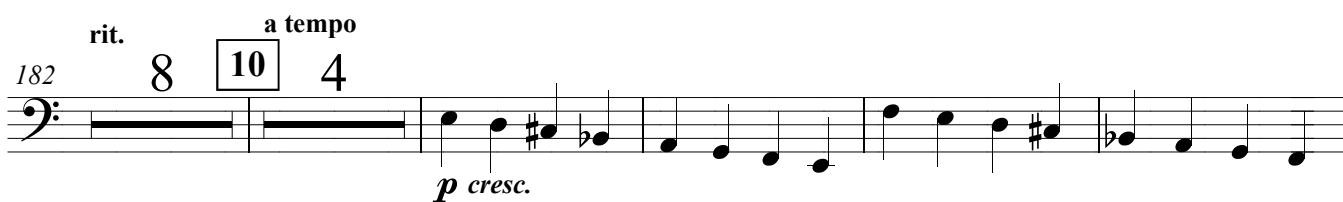
97 2

ff

105 1 **6** Meno mosso

ff

Andante



12 **Moderato** 1 **Più mosso** 2 **Meno mosso** 1 **Più mosso** 2 **rit.** 13 1

224 *f* *f*

Adagio 12 **rit.** 3 **Poco più mosso** 1 *f* 1 *f*

233

254 **14** **Allegretto** 1 *f*

262 1 1 1 **rit.** 4

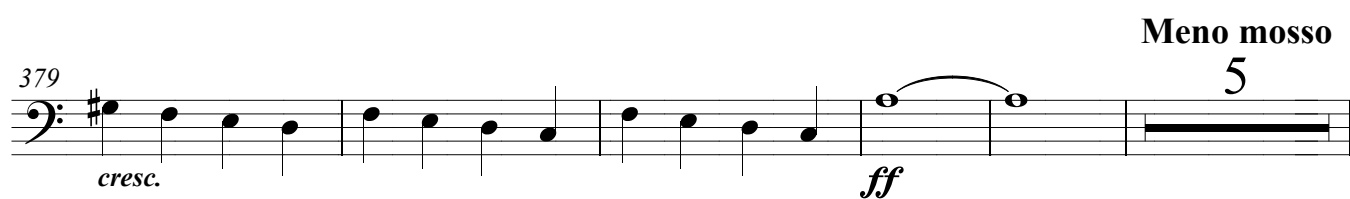
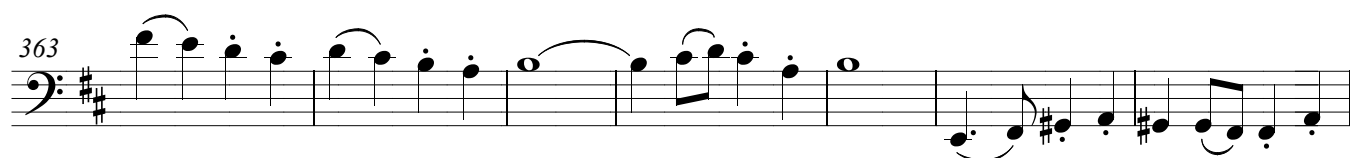
272 **15** **Moderato** *f* *f* *f* *f* *p* *p*

278 1 **16** 4 **Moderato** 1 *f* 2

288 **Più mosso** 4 **Adagio** 2 **17** 6 **18** **Presto** *p*

302

308 7



389 23 *p* *Allegro* *f* *p*

394 *f* *p* *Meno mosso* *f* 1 24 *Presto* *ff*

401

406

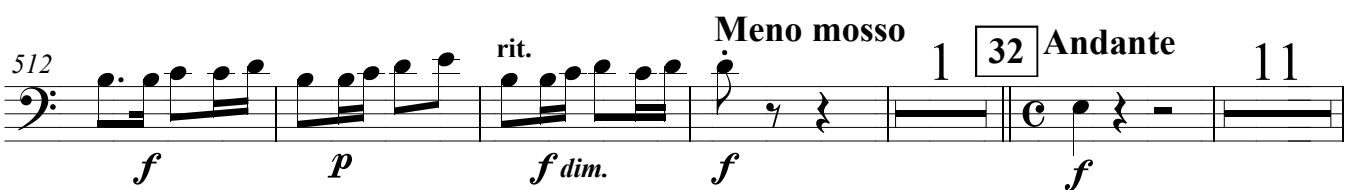
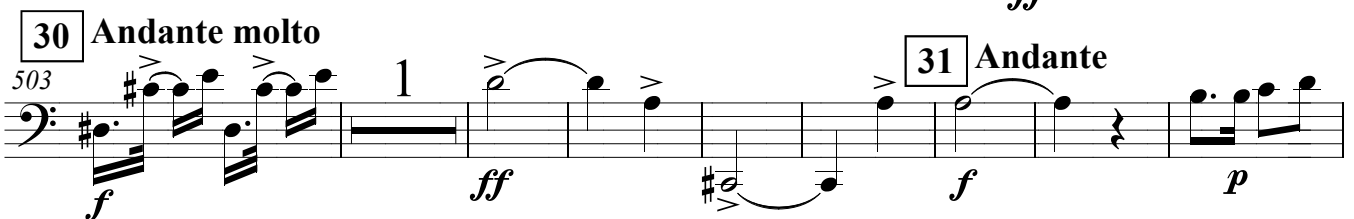
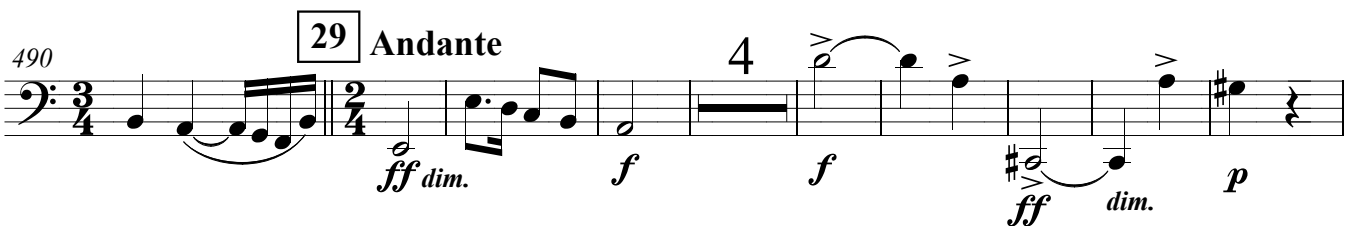
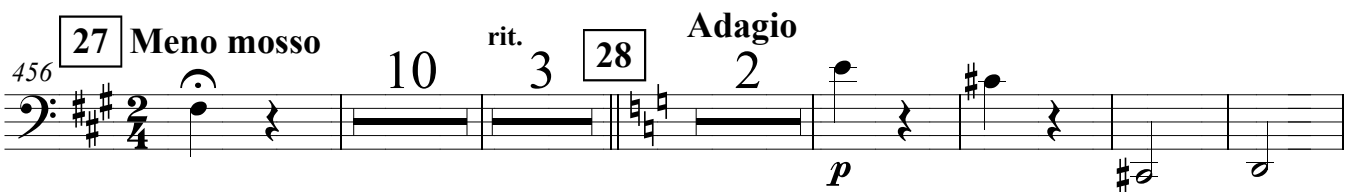
411

416

421

426 25 *f* *rit.* *dim.*

431 *p* 26



529 **33** 4 **34** **35** *p* *f*

541 **36**

550 **37** **38**

560 **39** **40** *dim.* *ff* *dim.* *f*

568 **41** *ff* *dim.* *f* *ff* *f* *ff*

575 **42** *mf* *f* *p* *rit.* **43** *f cresc.* *ff* *dim.* *ff dim.*

583 **44** *f dim.* *f* *p* *f* **45** *Meno mosso* *1*

593 **46** *Adagio* *2* *1* **47** *Allegretto* *p cresc.*

600 *f* *f*

604 **48** *ff* *1*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فاجوت ثان

FAGOTTO II

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Fagotto II

1 Andante

f *ff* *f* *ff*

Moderato

11 *f* *ff* *f* *ff dim.* rit.

2 Moderato **Presto** **Andante**

18 6 2 *p* *cresc.* *f* *dim.* *p*

Più mosso **3 Moderato** **Presto**

31 19 3 4 *f*

Andante **Più mosso** **4 Moderato**

60 23 *p* *cresc.* *dim.* *p* *f*

5 Più mosso **Andante**

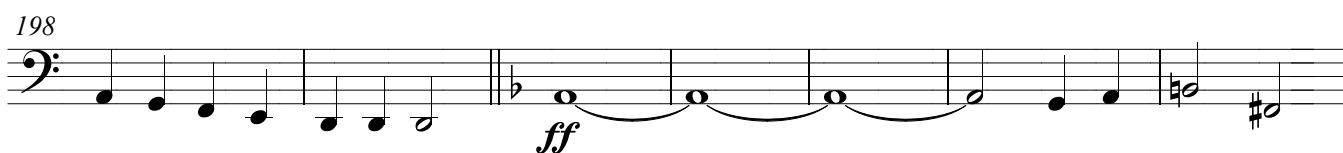
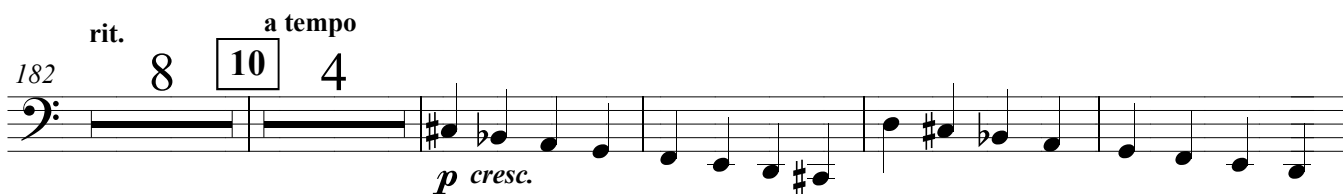
88 1 1 2 *f*

6 Meno mosso

97 2 *ff*

105 1 *ff*

Andante



224 **12** Moderato 1 Più mosso 2 Meno mosso 1 Più mosso 2 **13** rit. 1

233 Adagio 12 rit. 3 Poco più mosso 1 *f*

254 **14** Allegretto 1 *f*

262 1 1 1 rit. 4

272 **15** Moderato *f* *f* *f* *f* *p* *p*

278 rit. 1 **16** 4 Moderato 4 Più mosso 4 *f*

292 Adagio 2 **17** 6 **18** Presto 20 **19** 24 **20** 12

356 **21** 16 **22** Presto 4 *p* *cresc.*

381 Meno mosso 5 **23** *ff* *p*

Allegro

392 *f* *p* *f* *p* *f* **Meno mosso**

399 1 **24** **Presto** *ff*

405

411

416

422 **25** *f*

428 *rit.* *dim.*

435 **26** *p*

443

451 **27** **Meno mosso** 10

467 *rit.* **28** *Adagio* 3 2 *p*

479 *accel.* *cresc.*

485 *f cresc.*

490 **29** *Andante* 4 *ff dim.* *p* *f* *ff* *dim.* *p*

30 *Andante molto* 2 *ff*

31 *Andante* *f* *p* *f*

513 *rit.* *Meno mosso* 1 **32** *Andante* 11 *f*

33 4 **34** *p*

35 *f*

540 **36**

548 **37**

557 38 39

dim. *f* *ff* dim.

566 40 41

f *ff* dim. *f* *ff*

573 42

f *ff* *mf* *f* *p* *f cresc.*

579 43 44 Più mosso

ff dim. *ff dim.* *f dim.* 1 *tr* *f* *p* *f*

589 45 Meno mosso 46 Adagio

1 *p*

596 47 Allegretto

2 1 *p cresc.* *f*

603 48

f *cresc.* *ff*

605

1

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كونترافاجوط

CONTRAFAGOTTO

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Contrafagotto

1 Andante 10 Moderato 3 2 rit. 2

18 2 Moderato 6 Presto 2 Andante 5 Più mosso 1 3 Moderato 20

52 Presto 8 Andante 3 Più mosso 1 4 Moderato 24 5 Più mosso 3

91 5 Andante 4 6

108 6 Meno mosso Andante 3

118 *espressivo molto* 3 *f*

129 7 Allegro 4 Adagio 8 8 Presto 5 rit. 1 *f*

149 1 16 9 16 8 10 10 a tempo rit.

200 ff 11 Allegretto

207

212

219 rit. 3 12 Moderato 1 2 Più mosso f

228 Meno mosso 1 Più mosso 2 13 rit. Adagio 12 rit. 3 f

248 Poco più mosso 1 2 13 1 12 3 f

256 3 14 Allegretto 8 rit. 4 15 Moderato f f

274 3 rit. 1 16 4 Moderato 4 f f

Più mosso **Adagio** **Presto**
 288 4 2 17 6 18

305 7

320 19

330

336

341 20 11 21

358

367

22 **Presto** **Meno mosso** 23 1 1 1
 372 12 5

Detailed description of the musical score: The score is written for a bass clef instrument. It begins at measure 288 with a whole rest, followed by a 4-measure rest, a 2-measure rest, and then measures 17, 6, and 18, each containing a whole rest. The key signature changes to two sharps (F# and C#) at measure 18. The tempo is marked 'Presto' and the dynamic is 'p'. The melody consists of a series of eighth notes with slurs. Measure 305 has a 7-measure rest. Measure 320 has a 19-measure rest. Measure 330 begins a new melodic line. Measure 336 continues the melodic line. Measure 341 has a 20-measure rest, followed by a 11-measure rest, and then measure 21, which has a 21-measure rest. Measure 358 has a 358-measure rest. Measure 367 has a 367-measure rest. Measure 372 has a 372-measure rest. The score ends with a double bar line and a 2/4 time signature.

Allegro 4 Meno mosso 4 24 Presto

392 *ff*

406

416 2 25 11

437 26 5 14 27 Meno mosso 10 rit. 3 28 Adagio 9

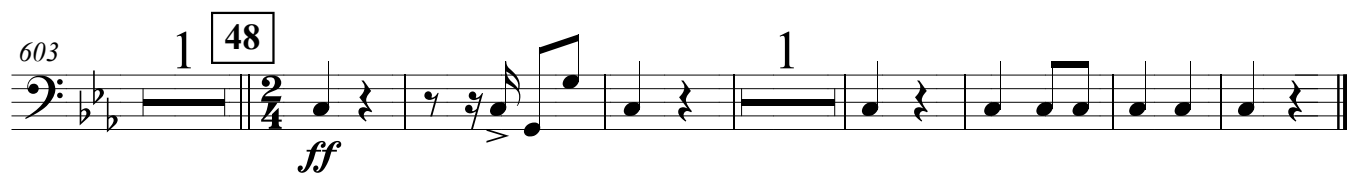
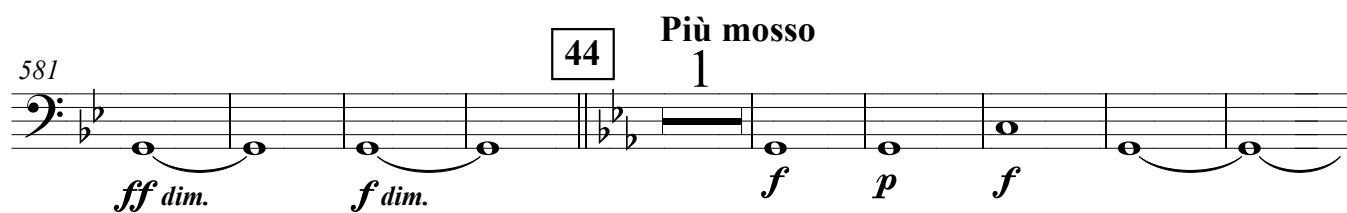
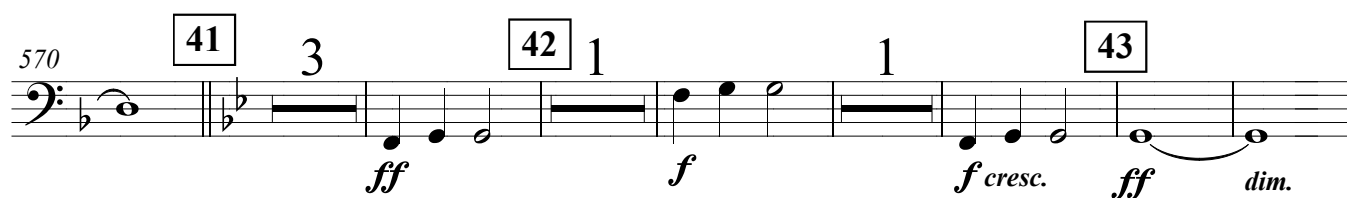
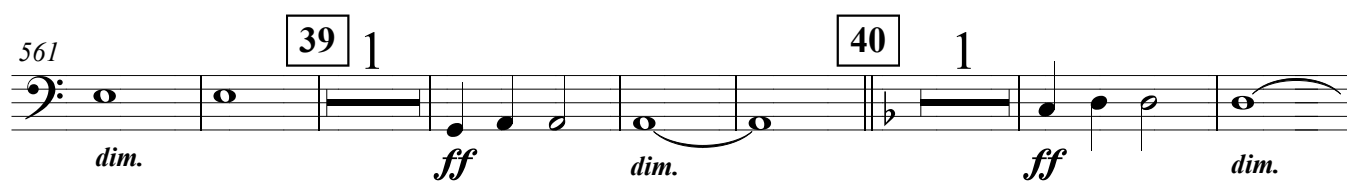
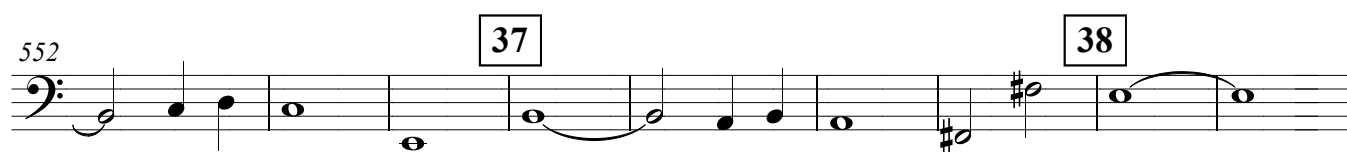
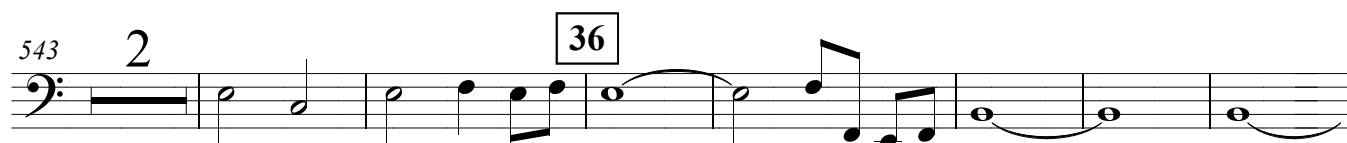
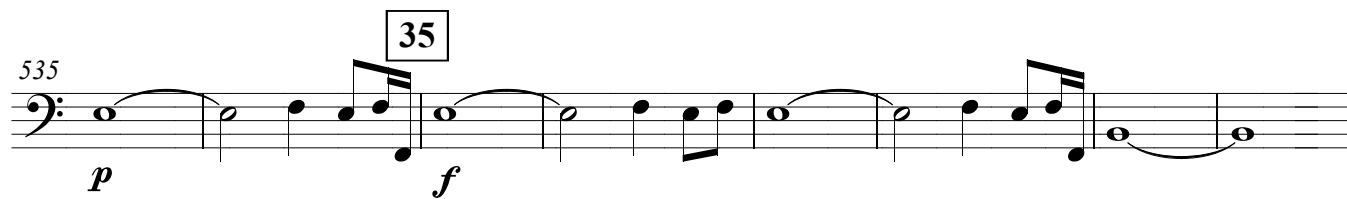
479 *p* *cresc.* *accel.*

485 *f cresc.*

490 29 Andante 5 *ff dim.* *f* *f* *ff*

501 30 Andante molto 3 31 Andante 3 *dim.* *p* *ff* *f*

514 rit. 1 Meno mosso 2 32 Andante 11 33 4 34 2 *f*



يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كورنو أول

CORNO I

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Corno I

1 Andante in Fa

Moderato

13

1 rit. 2 Moderato

22

Presto 2 Andante 5 Più mosso 1 3 Moderato

35

43

cresc. ff

52

Presto 8 Andante 3 Più mosso 1 4 Moderato 24 5 Più mosso 2

91

2 2 Andante

ff

105

1 6 Meno mosso

ff

2/4

The musical score for Corno I is written in treble clef. It begins with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The score is divided into measures, with measure numbers 13, 22, 35, 43, 52, 91, and 105 marked at the start of new lines. The tempo changes are indicated by bold text above the staff: Andante, Moderato, Presto, Più mosso, and Meno mosso. Dynamics are marked with *f* (forte) and *ff* (fortissimo). A crescendo is marked with *cresc.* and a decrescendo with a hairpin. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and accents.

114 **Andante** 16 7 **Allegro** 4 **Adagio** 8 8 **Presto** 5 rit. 3

150 **a tempo** 16 9 16 rit. 8 10 4 **a tempo**

p cresc.

196

ff

202 11 **Allegretto**

212

12 **Moderato** 2 **Più mosso** 2 **Meno mosso** **Più mosso** 2 13 rit. 1

p *f*

233 **Adagio** 12 rit. 3 **Poco più mosso** 1 1 1 1

254 1 4 14 **Allegretto** 8 rit. 4 15 **Moderato**

p *f*

273 3 rit. 1

p *f* *f* *p* *f*

280 **16** 4 **Moderato** 4 **Più mosso** 4 **Adagio** 2 **17** 6 **18** **Presto** 20

320 **19** 24 **20** *f*

349

356 **21** *f*

362 4

372 **22** **Presto** 7 *p cresc.* *ff* **Meno mosso**

385 3 **23** 1 1 1 **Allegro** 1 *f*

394 1 **Meno mosso** 1 **24** **Presto** *f* *ff*

401

30 Andante molto

503 2 **31** Andante rit. *dim.*

515 **Meno mosso** 1 **32** Andante 11 **33** 4 **34** 2 *f* *f* *p*

537 **35** *f*

546 **36**

554 **37** **38** **39** 1 *dim.* *ff*

565 **40** **41** 1 *dim.* *f* *ff* *dim.* *ff* *f*

574 **42** 1 *ff* *f* *rit.* *p* **43** *f cresc.* *ff* *dim.*

Più mosso

581 **44** 1 *ff dim.* *f dim.* *f* *f*

590 **45** **Meno mosso** 3 **46** **Adagio** 3 1 **47** **Allegretto** 3

603 **48** 1 1 *ff*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كورنو ثان

CORNO II

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصیدہ سیمفونی

YOUSSEF GREISS

یوسف جریس

Corno II

1 Andante in Fa

13 1 rit. 2 Moderato

22 Presto 2 Andante 5 Più mosso 1 3 Moderato

35

43 cresc. ff

52 Presto 8 Andante 3 Più mosso 1 4 Moderato 24 Più mosso 5 2

91 2 2 Andante 2

105 1 6 Meno mosso

114 **Andante** 16 7 **Allegro** 4 **Adagio** 8 8 **Presto** 5 rit. 3

150 **a tempo** 16 9 16 rit. 8 10 4 **a tempo** *p cresc.*

196 *ff*

202 11 **Allegretto**

212 4 4 **2/4**

12 **Moderato** 2 **Più mosso** 2 **Meno mosso** *p* *f* **Più mosso** 2 13 rit. 1

233 **Adagio** 12 rit. 3 **Poco più mosso** 1 1 1 1

254 1 4 14 **Allegretto** 8 rit. 4 15 **Moderato** *p* *f*

273 3 rit. 1 **2/4**

280 **16** 4 **Moderato** 4 **Più mosso** 4 **Adagio** 2 **17** 6 **18** **Presto** 20

320 **19** 24 **20** 12 **21** 16 **22** **Presto** 7

p cresc.

380 **Meno mosso** 3

389 **23** 1 **Allegro** 1 **1** **1**

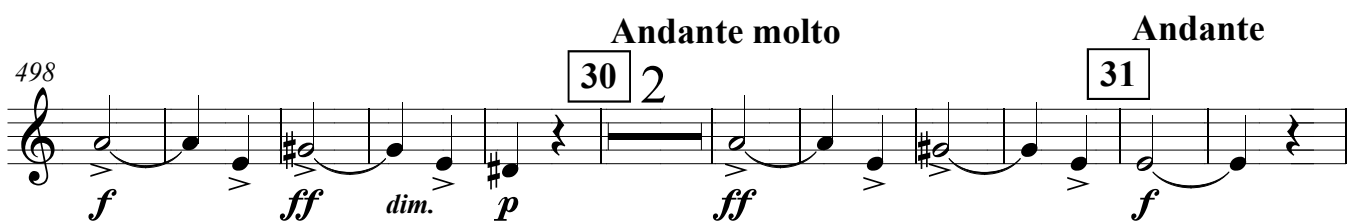
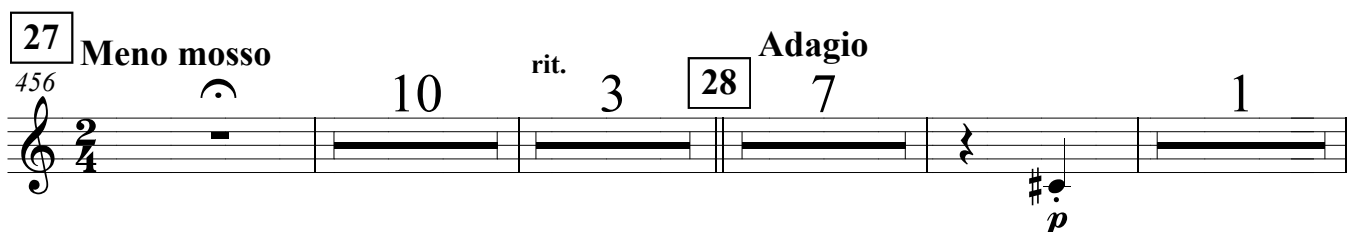
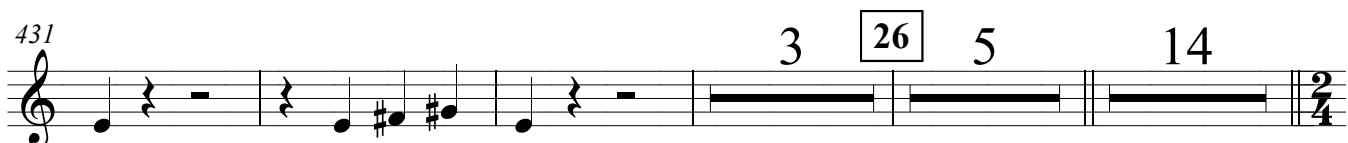
396 **Meno mosso** 1 **24** **Presto**

402

406

410

414



533 **34** *p* **35** *f*

542 **36**

550 **37** **38**

560 **39** *dim.* *ff* *dim.* **40** *f* *ff*

569 **41** *dim.* *ff* *f* **42** *ff* *f*

577 *rit.* *p* *f cresc.* **43** *ff* *dim.* *ff dim.* *f* **1**

44 *Più mosso* *f* **45** *Meno mosso*

585 **46** *Adagio* **47** *Allegretto* *f* *cresc.*

592 **48** *ff*

604 **48** *ff*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كورنو ثالث

CORNO III

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Corno III

1 Andante in Fa

Moderato

13

1 rit. 2 Moderato

22

Presto 2 Andante 5 Più mosso 1 3 Moderato

35

43

cresc. ff

52

Presto 8 Andante 3 Più mosso 1 4 Moderato 24 5 Più mosso 2

91

2 2 Andante

ff

105

1 6 Meno mosso

ff

2/4

114 **Andante** 16 7 **Allegro** 4 **Adagio** 8 8 **Presto** 5 rit. 3

150 **a tempo** 16 9 16 rit. 8 10 4 **a tempo**

p cresc.

196

ff

202 11 **Allegretto**

212

12 **Moderato** 2 **Più mosso** 2 **Meno mosso** **Più mosso** 2 13 rit. 1

p *f*

233 **Adagio** 12 rit. 3 **Poco più mosso** 1 1 1 1

254 1 4 14 **Allegretto** 8 rit. 4 15 **Moderato**

p *f*

273 3 rit. 1

p *f* *f* *p* *f*

280 **16** 4 **Moderato** 4 **Più mosso** 4 **Adagio** 2 **17** 6 **18** **Presto** 20

320 **19** 24 **20**
f

353 **21**
p

363 **Presto** 4 **22** 7
p cresc.

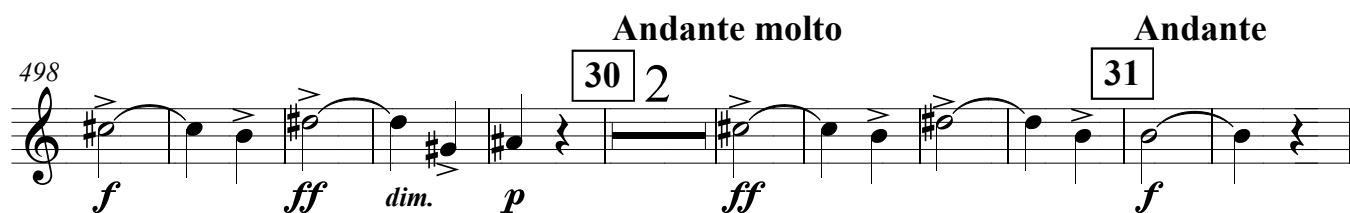
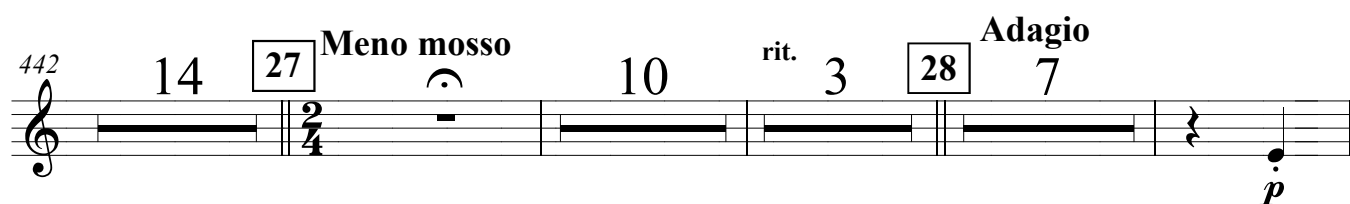
381 **Meno mosso** 3 **23** 1
ff *f*

390 1 1 **Allegro** 1 1 **Meno mosso**
f *f* *p*

398 1 **24** **Presto**
ff

403

408



533 34 2 35 *p* *f*

542 36

550 37 38

560 39 1 40 *dim.* *ff* *dim.* *f*

568 41 1 42 1 *ff* *dim.* *ff* *f* *ff*

576 43 *f* *p* *f cresc.* *ff* *dim.* *ff dim.* *f dim.*

Più mosso

584 1 44 1 *f* *f*

Adagio

591 45 **Meno mosso** 3 46 3 47 **Allegretto** 3

603 48 1 1 *f cresc.* *ff*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كورنو رابع
CORNO IV

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصیدہ سیمفونی

YOUSSEF GREISS

یوسف جریس

Corno IV

1 **Andante**
in Fa

13 1 rit. 2 **Moderato**

22 **Presto** 2 **Andante** 5 **Più mosso** 1 3 **Moderato**

35

43 *cresc.* **ff**

52 **Presto** 8 **Andante** 3 **Più mosso** 1 4 **Moderato** 24 5 **Più mosso** 2

91 2 2 **Andante** 2

105 1 6 **Meno mosso**

114 **Andante** 16 **7** **Allegro** 4 **Adagio** 8 **8** **Presto** 5 rit. 3

150 **a tempo** 16 **9** 16 rit. 8 **10** 4 **a tempo**

196

202 **11** **Allegretto**

212

12 **Moderato** 2 **Più mosso** 2 **Meno mosso** **Più mosso** 2 **13** rit. 1

233 **Adagio** 12 rit. 3 **Poco più mosso** 1 1 1 1

254 1 4 **14** **Allegretto** 8 rit. 4 **15** **Moderato**

273 3 rit. 1

280 **16** 4 **Moderato** 4 **Più mosso** 4 **Adagio** 2 **17** 6 **18** **Presto** 20

320 **19** 24 **20** 12 **21** 16 **22** **Presto** 7

p cresc.

380 **Meno mosso** 3

ff *f*

389 **23** 1 **Allegro** 1 **24** **Presto** 1

f *f*

396 **Meno mosso** 1 **24** **Presto**

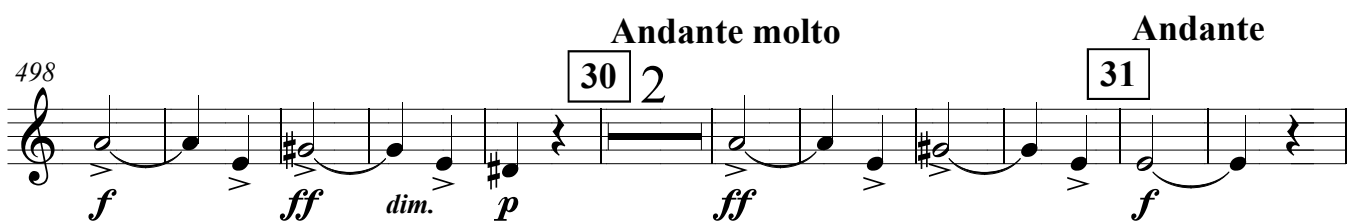
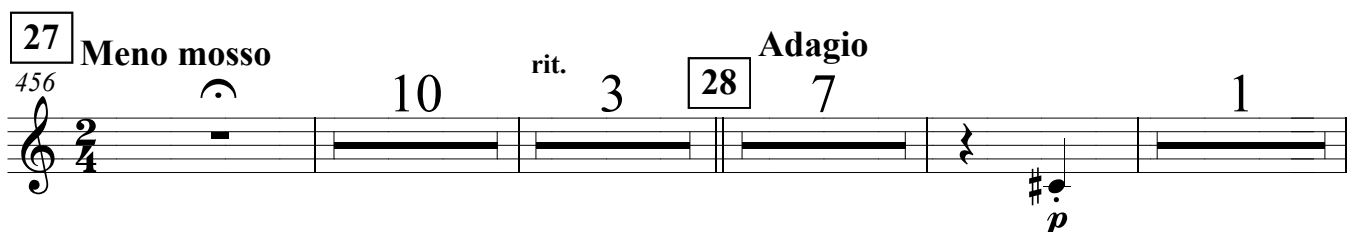
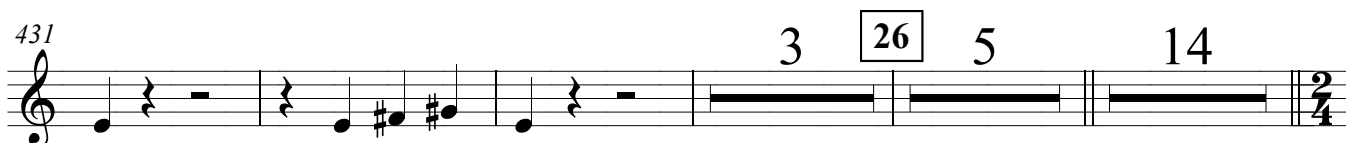
f *ff*

402

406

410

414



34

533 **2** **35** *p* *f*

542 **36**

550 **37** **38**

560 **39** 1 **40** *dim.* *ff* *dim.* *f* *ff*

569 **41** 1 **42** 1 *dim.* *ff* *f* *ff* *f*

577 *rit.* **43** 1 *p* *f cresc.* *ff* *dim.* *ff dim.* *f*

44 **Più mosso** **Meno mosso** **45**

585 1 1 *f* *f*

Adagio **Allegretto**

592 3 **46** 3 1 **47** 3 *f* *cresc.*

604 **48** 1 1 *ff*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

ترومبيت أول

TROMBA I

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصید سیمفونی

YOUSSEF GREISS

یوسف جریس

Tromba I

1 Andante in La

f *ff* *f* *ff*

13 *ff* *f* *ff* *f* **2** Moderato

22 Presto 2 Andante 5 Più mosso 1 **3** Moderato *f*

35

43

52 Presto 8 Andante 3 Più mosso 1 **4** Moderato 24 **5** Più mosso 2 in La *f*

91 2 2 Andante *ff* 2

105 1 **6** Meno mosso *ff* 2

114 **Andante** 16 **7** **Allegro** 4 **Adagio** 8 **8** **Presto** 5 **rit.** 3

150 **a tempo** 16 **9** 16 **rit.** 8 **10** 4 **a tempo**

p cresc.

196 **in Si b**

ff

202 **11 Allegretto**

212 **4** **rit.** 4

12 Moderato 2 **Più mosso** 2 **Meno mosso** **Più mosso** 2 **13** 1 **rit.**

p *f*

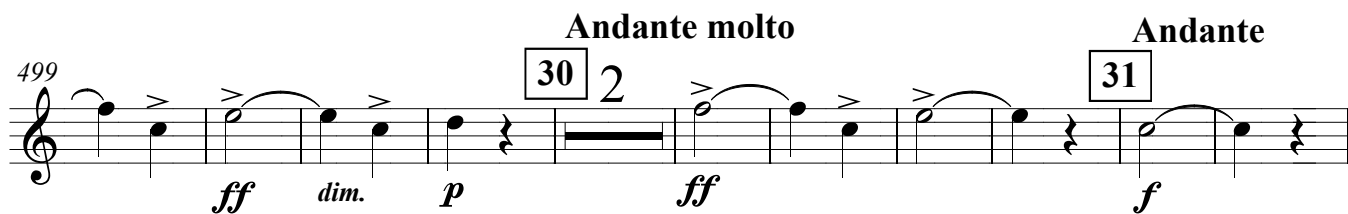
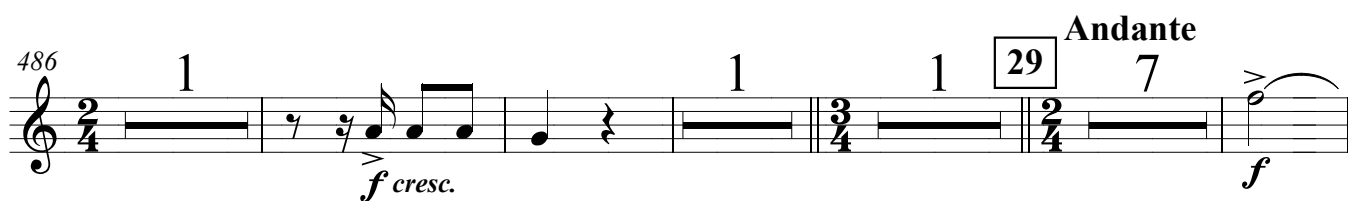
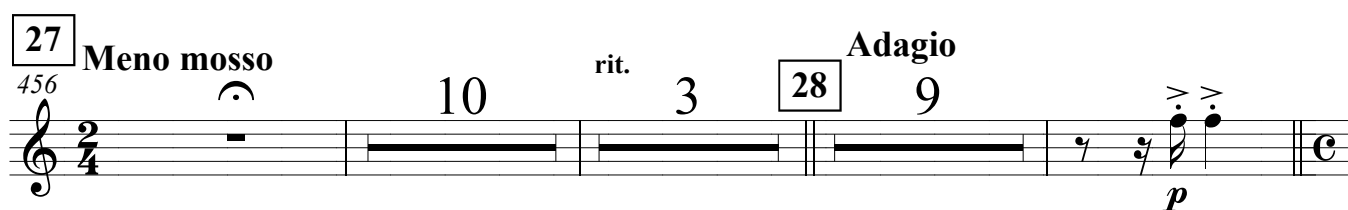
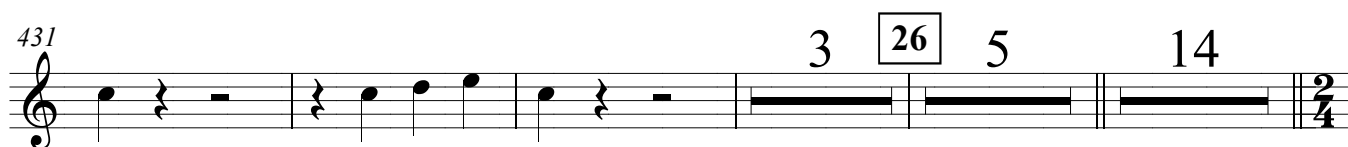
233 **Adagio** 12 **rit.** 3 **Poco più mosso** 1

254 **1** **4** **14 Allegretto** 8 **rit.** 4 **15 Moderato**

p *f*

273 **in La** 3 **rit.** 1

p *f* *f* *p* *f*



34

533

2

p

35

f

542

36

550

37

38

560

39

1

40

dim.

ff

dim.

f

ff

569

41

1

42

1

dim.

ff

f

ff

f

577

43

1

p

f cresc.

ff

dim.

ff dim.

f

44 Più mosso

585

1

1

45

f

f

Meno mosso

592

3

46

3

1

47

3

cresc.

Adagio

Allegretto

604

48

1

1

ff

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

ترومبيت ثان

TROMBA II

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Tromba II

1 Andante in La **Moderato** in Si b

f *ff* *f* *ff*

13 **2** Moderato *f*

22 Presto 2 Andante 5 Più mosso 1 **3** Moderato *f*

35

43

52 Presto 8 Andante 3 Più mosso 1 **4** Moderato 24 **5** Più mosso 2 in La *f*

91 2 2 Andante *ff*

105 **6** Meno mosso *ff*

114 **Andante** 16 **7** **Allegro** 4 **Adagio** 8 **8** **Presto** 5 rit. 3

150 **a tempo** 16 **9** 16 rit. 8 **10** 4 **a tempo**

196 in Si b **ff**

202 **11 Allegretto**

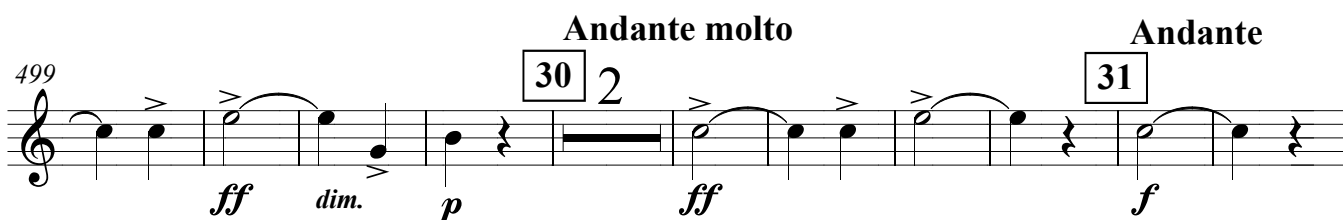
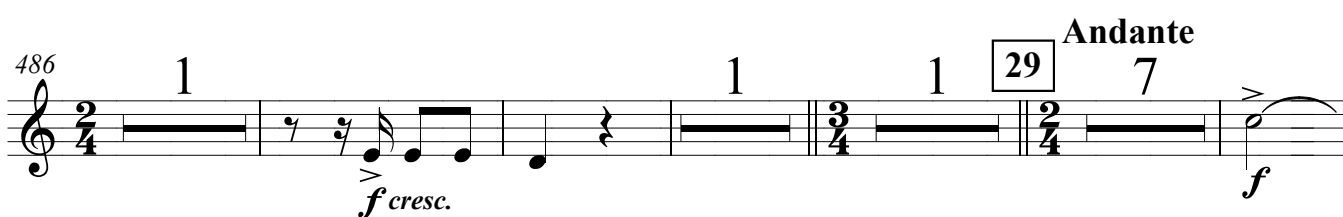
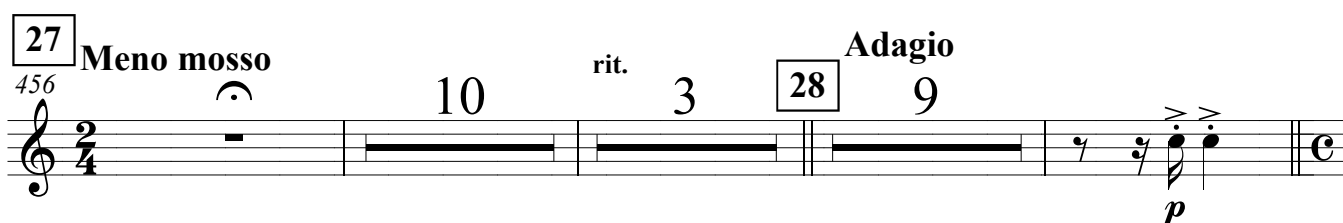
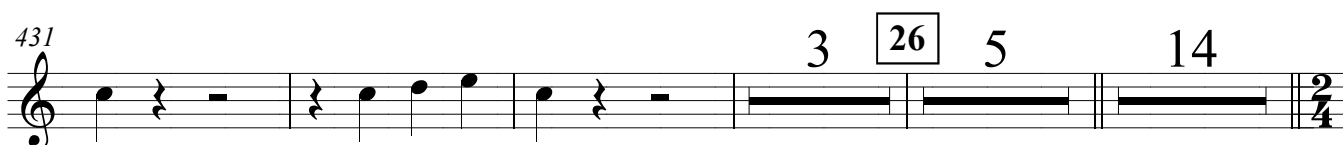
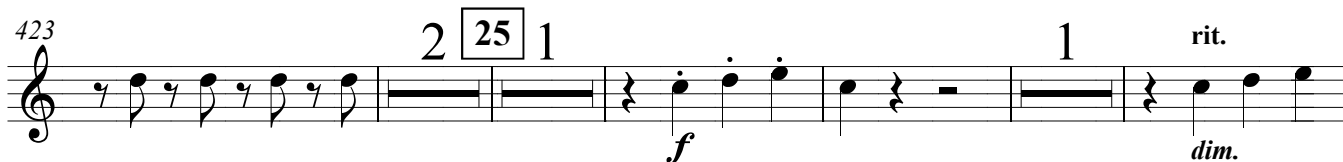
212 4 rit. 4

12 Moderato 2 **Più mosso** 2 **Meno mosso** **Più mosso** 2 **13** 1 rit.

Adagio 12 rit. 3 **Poco più mosso** 1 1 1 1

254 1 4 **14 Allegretto** 8 rit. 4 **15 Moderato** p f

273 in La 3 rit. 1



34

533

2

p

35

f

36

542

37

38

550

39

1

40

dim.

ff

dim.

f

ff

560

41

1

42

1

dim.

ff

f

ff

f

569

43

1

p

f cresc.

ff

dim.

ff dim.

f

577

44 Più mosso

585

1

1

45

f

f

Meno mosso

592

3

46

3

1

47

3

cresc.

Adagio

Allegretto

604

48

1

1

ff

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

ترومبون أول

TROMBONE I

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Trombone I

1 Andante 10 Moderato 3 2 rit. 2 2 Moderato 1

19 *f* Presto 2

26 Andante 5 Più mosso 1 3 Moderato 1 *f*

36

43 *cresc.*

50 Presto 8 Andante 3 Più mosso 1 4 Moderato 24 *ff*

88 5 Più mosso 3 5 Andante 4 8

110 6 Meno mosso 1 Andante 16 7 Allegro 4 Adagio 8 *ff*

8 Presto 142 5 rit. 3 a tempo 16 **9** 16 rit. 8

10 a tempo 190 10 *ff*

11 Allegretto 206

212 7 rit. 4 **12** Moderato 2 Più mosso 2 Meno mosso 1

229 Più mosso 2 rit. **13** 1 Adagio 12 rit. 3 Poco più mosso 1 *f*

249 1 1 1 1 1

256 4 **14** Allegretto 8 rit. 4 **15** Moderato 1 1 *f*

275 3 rit. 1 **16** 4 Moderato 4

288 Più mosso 4 Adagio 2 **17** 6 **18** Presto 20 **19** 24

344 **20** 12 **21** 16 **22** **Presto** 10 **Meno mosso** 3

ff

388 **23** 1 1 1 **Allegro** 4 **Meno mosso** 4

f

400 **24** **Presto** 12

ff

417

423 2 **25** 3 *rit.* *dim.*

f

433 2 **26** 5 14

456 **27** **Meno mosso** 10 *rit.* 3 **28** **Adagio** 10 1

481 *accel.* 4 4 1 **29** **Andante** 7 *f*

500 **30** 2 **Andante molto** *ff* **31** 5 **Andante**

514 **Meno mosso** 1 2 **32** **Andante** 11 **33** 4 **34** 2

535 **35** *p* *f*

543 **36**

551 **37** **38**

560 **39** 1 *dim.* *ff* *dim.* **40** 1 *ff*

569 **41** 1 *dim.* *ff* 1 *ff* **42** 1 *f*

577 *rit.* 1 **43** *f cresc.* *ff* *dim.* *ff dim.* **44** *Più mosso* 3 *f*

589 **45** **Meno mosso** 3 **46** 3 **Adagio** 1 **47** 3 **Allegretto**

602 **48** 1 *ff*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

ترومبون ثان

TROMBONE II

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Trombone II

1 Andante 10 Moderato 3 2 rit. 2 2 Moderato 1

19 *f* Presto 2

26 Andante 5 Più mosso 1 Moderato 3 1 *f*

36

43 *cresc.*

50 Presto 8 Andante 3 Più mosso 1 Moderato 4 24 *ff*

88 5 Più mosso 3 5 Andante 4 8

110 6 Meno mosso 1 Andante 16 7 Allegro 4 Adagio 8 *ff*

8 Presto 142 5 rit. 3 a tempo 16 **9** 16 rit. 8

10 a tempo 190 10 *ff*

11 Allegretto 206

212 7 rit. 4 **12** Moderato 2 Più mosso 2 Meno mosso 1

229 Più mosso 2 **13** rit. 1 Adagio 12 rit. 3 Poco più mosso 1 *f*

249 1 1 1 1 1

256 4 **14** Allegretto 8 rit. 4 **15** Moderato 1 1 *f*

275 3 rit. 1 **16** 4 Moderato 4 *f*

288 Più mosso 4 Adagio 2 **17** 6 **18** Presto 20 **19** 24

344 **20** 12 **21** 16 **22** **Presto** 10 **Meno mosso** 3

ff

388 **23** 1 1 1 **Allegro** 4 **Meno mosso** 4

f

400 **24** **Presto** 12

ff

417

423 2 **25** 3 *rit.* *dim.*

f

433 2 **26** 5 14

456 **27** **Meno mosso** 10 *rit.* 3 **28** **Adagio** 10 1

481 *accel.* 4 4 1 **29** **Andante** 7 *f*

500 **Andante molto** 1 **30** 2 *ff* **Andante** **31** 5

514 **Meno mosso** 1 2 **32** **Andante** 11 **33** 4 **34** 2

535 **35** *p* *f*

543 **36**

551 **37** **38**

560 **39** 1 *dim.* *ff* *dim.* **40** 1 *ff*

569 **41** 1 *dim.* *ff* 1 *ff* **42** 1 *f*

577 *rit.* 1 **43** *f cresc.* *ff* *dim.* *ff dim.* **44** *Più mosso* 3 *f*

589 **45** **Meno mosso** 3 **46** 3 **Adagio** 1 **47** 3 **Allegretto**

602 **48** 1 1 1 *ff*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

ترومبون ثالث

TROMBONE III

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Trombone III

1 Andante 10 Moderato 3 2 rit. 2 2 Moderato 1

19 *f* Presto 2

26 Andante 5 Più mosso 1 Moderato 3 1 *f*

36

43 *cresc.*

50 Presto 8 Andante 3 Più mosso 1 Moderato 4 24 *ff*

88 5 Più mosso 3 5 Andante 4 8

110 6 Meno mosso 1 Andante 16 7 Allegro 4 Adagio 8 *ff*

8 Presto 142 5 rit. 3 a tempo 16 **9** 16 rit. 8

10 a tempo 190 10 *ff*

11 Allegretto 206

212 7 rit. 4 **12** 2 Moderato Più mosso 2 Meno mosso 1

229 Più mosso 2 **13** 1 rit. Adagio 12 3 rit. Poco più mosso 1 *f*

249 1 1 1 1 1

256 4 **14** 8 Allegretto rit. 4 **15** 1 Moderato 1 *f*

275 3 rit. 1 **16** 4 Moderato 4 *f*

288 Più mosso 4 Adagio 2 **17** 6 **18** Presto 20 **19** 24

344 **20** 12 **21** 16 **22** **Presto** 10 **Meno mosso** 3

388 **23** 1 1 1 **Allegro** 4 **Meno mosso** 4

400 **24** **Presto** 12 *ff*

417

423 2 **25** 3 *rit.* *f* *dim.*

433 2 **26** 5 14

456 **27** **Meno mosso** 10 *rit.* 3 **28** **Adagio** 10 1

481 *accel.* 4 4 1 **29** **Andante** 7 *f*

500 **Andante molto** 1 **30** 2 *ff* **Andante** **31** 5

514 **Meno mosso** 1 2 **32** **Andante** 11 **33** 4 **34** 2

535 **35** *p* *f*

543 **36**

551 **37** **38**

560 **39** 1 **40** 1 *dim.* *ff* *dim.* *ff*

569 **41** 1 **42** 1 *dim.* *ff* *ff* *f*

577 **43** **44** *rit.* 1 *f cresc.* *ff* *dim.* *ff dim.* **Più mosso** 3 3 *f*

589 **45** **Meno mosso** 3 **46** 3 **Adagio** 1 **47** 3 **Allegretto**

602 **48** 1 1 1 *ff*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

باص توبا

TUBA BASSA

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Tuba bassa

1 Andante 10 Moderato 3 rit. 2 Moderato 2 1

19 *f* Presto 2

26 Andante 5 Più mosso 1 Moderato 3 1 *f*

36 *cresc.*

43 *ff*

50 Presto 8 Andante 3 Più mosso 1 Moderato 4 24

88 5 Più mosso 3 Andante 4 8

110 6 Meno mosso 1 Andante 16 7 Allegro 4 Adagio 8 *ff*

The musical score is written for Tuba bassa. It begins with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The score is divided into measures, with some measures containing rests. The tempo markings are: Andante (10 measures), Moderato (3 measures), rit. (2 measures), Moderato (2 measures), and Presto (2 measures). The dynamics include *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *cresc.* (crescendo). The score is divided into sections by measure numbers: 1-10, 19-26, 26-36, 36-43, 43-50, 50-88, 88-110, and 110-110. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat) at measure 110.

8 Presto 142 5 rit. 3 a tempo 16 **9** 16 rit. 8

10 a tempo 190 10

11 Allegretto 206

212 7 rit. 4 **12** Moderato 2 Più mosso 2 Meno mosso 1

229 Più mosso 2 rit. **13** 1 Adagio 12 rit. 3 Poco più mosso 1

249 1 1 1 1

256 4 **14** Allegretto 8 rit. 4 **15** 1 Moderato 1

275 3 rit. 1 **16** 4 Moderato 4

288 Più mosso 4 Adagio 2 **17** 6 **18** Presto 20 **19** 24

344 **20** 12 **21** 16 **22** **Presto** 10 **Meno mosso** 3

ff

388 **23** 1 1 1 **Allegro** 4 **Meno mosso** 4

f

400 **24** **Presto** 26 **25** 3 rit. *f* *dim.*

433 2 **26** 5 14

456 **27** **Meno mosso** 10 rit. 3 **28** **Adagio** 10 1

481 **29** **Andante** 7 accel. 4 4 1

498 **30** 2 **Andante molto** *f* *ff* *ff*

508 **31** 5 rit. 1 **Meno mosso** 2 **32** **Andante** 11 *f*

529 33 4 34 2 35

p *f*

541 36

549 37

558 38 1 39 1

dim. *ff* *dim.*

566 40 1 41 1

ff *dim.* *ff*

573 1 42 1 rit. 1 43

ff *f* *f cresc.* *ff* *dim.*

581 3 44 3 **Più mosso**

ff dim. *f*

591 45 **Meno mosso** 3 46 3 **Adagio** 1 47 3 **Allegretto**

ff

603 1 48 1 1

ff

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

تيمباني

TIMPANI

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Timpane I, II

1 Andante

Timpani I: *f*, *tr*, *ff*, *f*, *ff*

Timpani II: *f*, *ff*

Measures: 1, 4

11 Moderato **2 rit.** **2 Moderato** **6 Presto**

Measures: 3, 2, 2, 6

Dynamic: *f*

25 Andante **5 Più mosso** **1 Moderato** **20 Presto**

Measures: 5, 1, 20

Dynamic: *p*

53

Measures: 5

Dynamic: *cresc.*

58

Andante 3 Più mosso 1 Moderato 4 24

dim.

dim.

88

5 Più mosso 2 Andante

f

98

ff

3

3

106

6 Meno mosso tr

ff

3

113

1 Andante 16 7 Allegro 4 Adagio 8

1

16

4

8

8
142 **Presto**

Musical score for measures 142-146, marked **Presto**. The score is in 2/4 time and consists of two staves. The right staff contains a continuous eighth-note pattern. The left staff contains a continuous eighth-note pattern with accents. Dynamics include *p* (piano), *cresc.* (crescendo), and *f* (forte).

147 **rit.**

a tempo

Musical score for measures 147-151, marked **rit.** (ritardando) and **a tempo**. The score is in 2/4 time and consists of two staves. The right staff contains a continuous eighth-note pattern. The left staff contains a continuous eighth-note pattern with accents. Dynamics include *dim.* (diminuendo).

152

Musical score for measures 152-156. The score is in 2/4 time and consists of two staves. The right staff contains a continuous eighth-note pattern. The left staff contains a continuous eighth-note pattern with accents.

157

Musical score for measures 157-161. The score is in 2/4 time and consists of two staves. The right staff contains a continuous eighth-note pattern. The left staff contains a continuous eighth-note pattern with accents.

162

9

Musical score for measures 162-166, marked **9**. The score is in 2/4 time and consists of two staves. The right staff contains a continuous eighth-note pattern. The left staff contains a continuous eighth-note pattern with accents.

167

Right hand: Eighth notes (C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5).

Left hand: Dotted quarter, eighth note (C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5).

172

Right hand: Eighth notes (C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5).

Left hand: Dotted quarter, eighth note (C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5).

177

Right hand: Eighth notes (C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5).

Left hand: Dotted quarter, eighth note (C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5).

182 rit.

dim.

Right hand: Eighth notes (C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5).

Left hand: Dotted quarter, eighth note (C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5).

187

10 a tempo 4

4

Right hand: Eighth notes (C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5).

Left hand: Dotted quarter, eighth note (C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5).

194

p cresc.

199

ff

Allegretto

205

1 11 14 rit.

dim.

1 14

dim.

12 Moderato **Più mosso** **Meno mosso** **Più mosso** **13** **Adagio**

224

2 2 2 2 1 12

Poco più mosso

245

3 1 1 1 1 1

255 **Allegretto** **Moderato**

1 4 14 8 rit. 4 15

1 4 8 4 *f* *f* *f*

275 **Moderato**

3 rit. 16 3 4

f *f dim.* *f dim.*

288 **Più mosso** **Adagio** **Presto**

4 2 17 6 18 20 19 24

4 2 6 20 24

344 **Presto**

20 12 21 16 22 7

p cresc.

382 **Meno mosso**

3 23 1 1 1

ff *f*

392 **Allegro** **Meno mosso**

1 1 1 1

f *f* *f*

tr

24
400 **Presto**

ff

407

414

421

2 25 4 rit. 7

2 4 7

437 26 5 14 27 **Meno mosso** 10 rit. 3 28 **Adagio** 9

479 1 accel. *tr*

486 1 1 1 29 **Andante** 4

498 *tr* *f* *tr* *ff* 1 30 2 *tr* *ff* *tr* 31 2 **Andante molto** **Andante**

512 rit. **Meno mosso** 1 32 **Andante** 11 33 4

533 34 4 35 10 36 8 37 4 38 *tr* *f* *dim.* 1

563 39 1 40 1 2 41 4

Più mosso
575 42 2 *rit.* 1 43 3 44 4

Adagio **Allegretto**
589 45 **Meno mosso** 3 46 3 1 47 3

602 48 1 1 1 1 1 1 1 1

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

هارب

ARPA

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Arpa

1 Andante 10 Moderato 3 rit. 2 2 Moderato 6

24 Presto 2 Andante 5 Più mosso 1 3 Moderato 20 Presto 8

60 Andante 3 Più mosso 1 4 Moderato 24 5 Più mosso 3 5

96 Andante 1

f glissando

99

glissando

glissando

101

ff

8va

glissando

7

7

6 **Meno mosso** 4 **Andante** 16 7 **Allegro** 4 **Adagio** 8 8 **Presto** 5

110

4

16

4

8

5

147 rit. 3 a tempo 16 9 16 rit. 8 10 a tempo 10

3

16

16

8

10

200 **Allegretto** 6 11 14 rit. 4 12 **Moderato** 2 **Più mosso** 2

6

14

4

2

2

228 **Meno mosso** 2 **Più mosso** 2 **rit.** 13 1 **Adagio** 12 **rit.** 3 **Poco più mosso** 1

249

256 **Allegretto** 4 **14** 8 **rit.** 4 **15** 4 **Moderato** 3

279 **rit.** 1 **16** 4 **Moderato** 4 **Più mosso** 4 **Adagio** 2

294 **17** 6 **18** **Presto** 20 **19** 24 **20** 12

356 **21** 16 **22** **Presto** 12 **Meno mosso** 5 **23** 1 1 1

16 12 5 1 1 1

392 **Allegro** 4 **Meno mosso** 4 **24** **Presto** 26 **25** 4 rit. 7

4 4 26 4 7

437 **26** 5 14 **27** **Meno mosso** 10 rit. 3

5 14 10 3

28 **Adagio** 10 1 accel. 4 4

10 1 4 4

490 **Andante** 1 **29** 12 **Andante molto** 6 **30** **Andante** 5 **31** rit. 1 **Meno mosso** 1

1 12 6 5 1 1

516 *f* *glissando* *glissando* *glissando*

32 Andante

517 *p*

11	33	4	34	4	35	10
11	4	4	4	10		

547

36	8	37	4	38	4	39	4	40	4	41	4
8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4

575

42	2	rit.	2	43	6	44	6	45	4
2	2	6	6	4					

Più mosso **Meno mosso**

595

46	3	1	47	3	1	48	8
3	1	3	1	8			

Adagio **Allegretto**

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فيولينة أولى

VIOLINI I

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Violini I

1 Andante

f *ff* *f* *ff*

11 Moderato

f *ff* *f* *ff dim.* rit.

18 **2** Moderato 6 Presto 2 Andante 5 Più mosso 1 **3** Moderato 20

52 Presto 6 pizz. 1 Andante 3 Più mosso 1 **4** Moderato arco

66

76

84 Più mosso 1 **5** 1 *f* 1

91 **1** *Andante*

98 *ff* **3**

107 *ff* **1** **6** *Meno mosso*

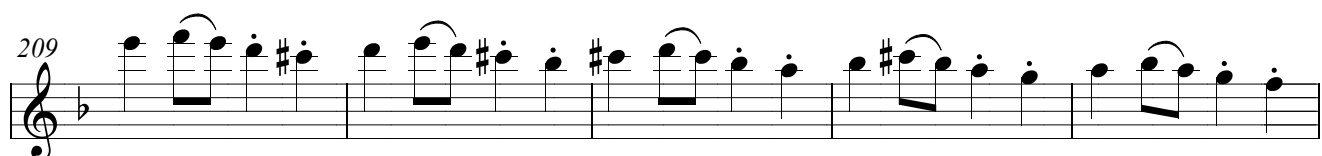
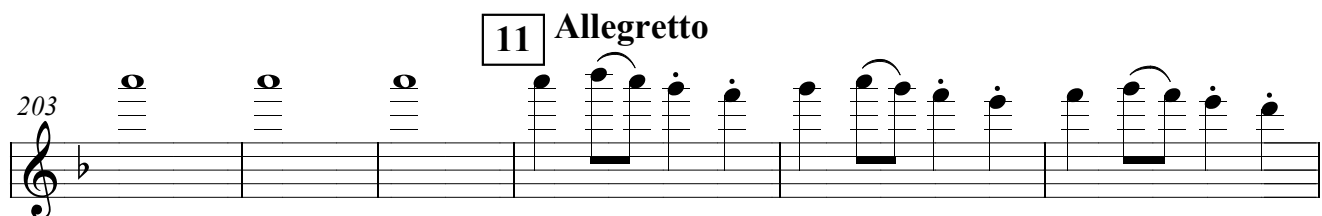
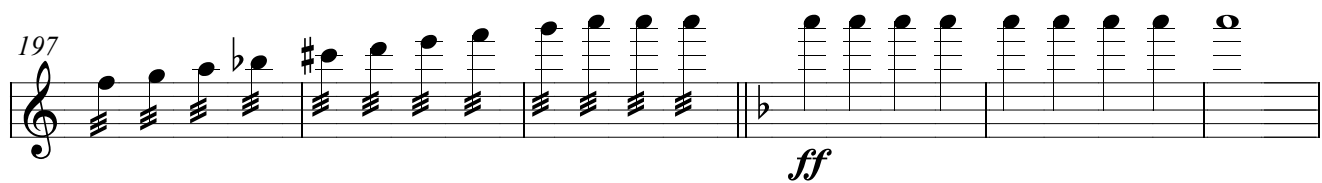
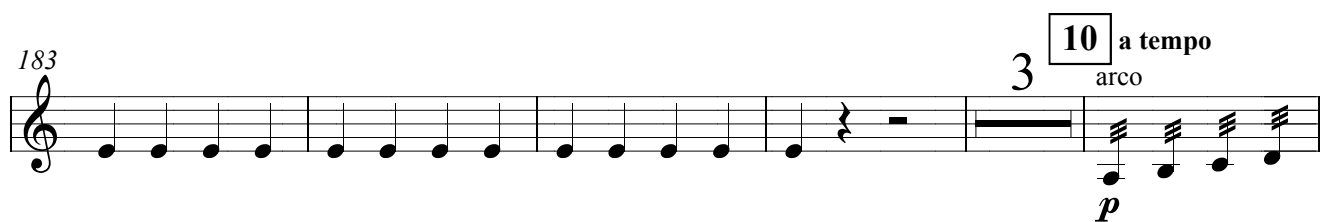
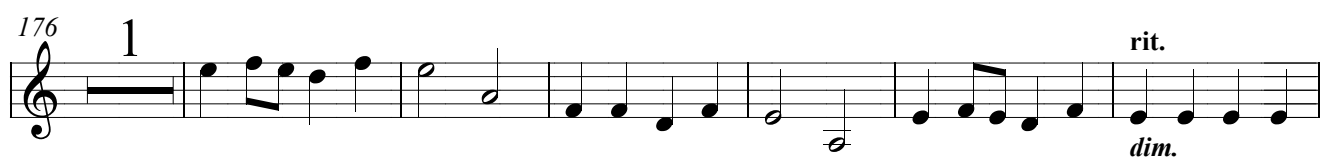
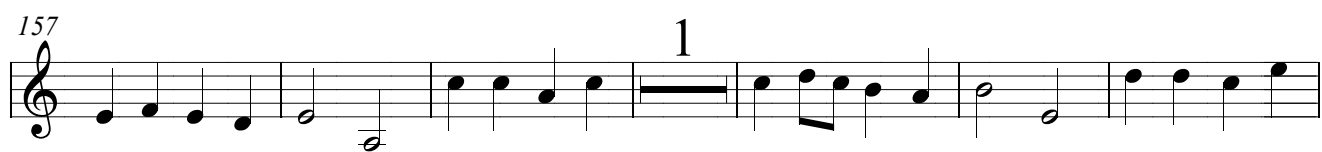
113 *Andante* *p* *f espressivo molto* *p*

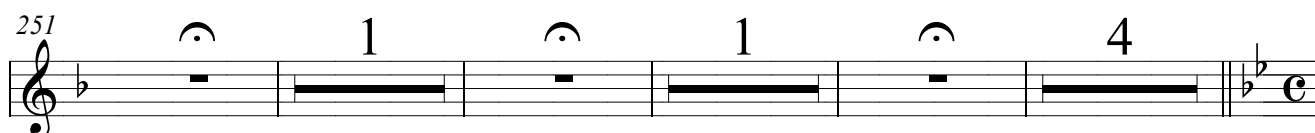
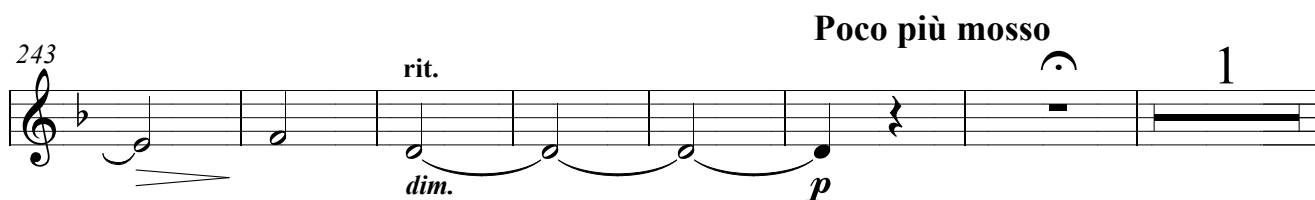
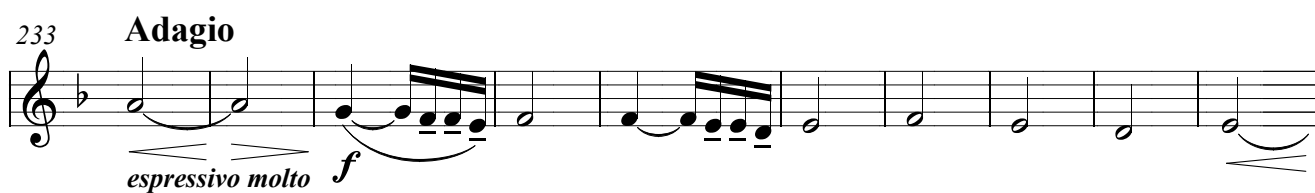
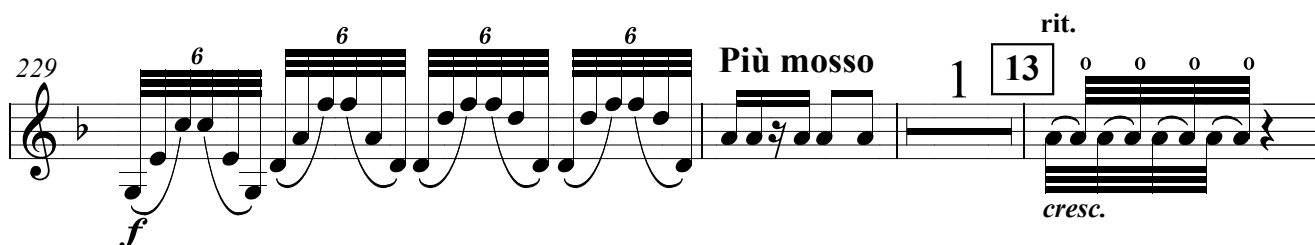
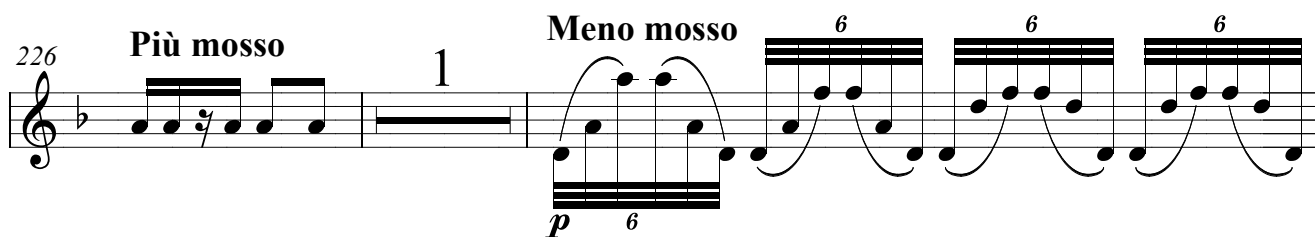
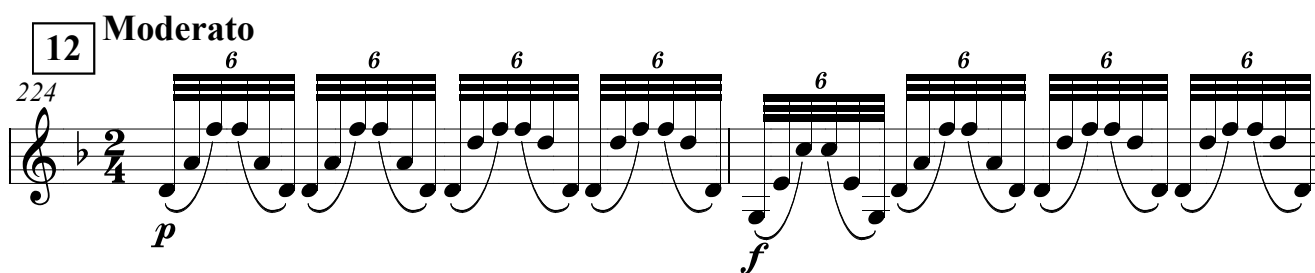
118 *f* *p*

127 **7** *Allegro* *p* *f* *Adagio* *pp*

137 *Solo* *f* **8** *Presto* *5* *rit.* *3*

150 *Tutti a tempo* *1* *pizz.* *f* *1* *1*





14 **Allegretto**

260 *f*

265

268 *rit.*
dim.

15 **Moderato**

271 *p* *f*

273 *p* *f* *p* *f*

275 *p* *f* *p* *f*

277 *p* *f* *f*

279 *rit.*
dim.

16 *p*

Moderato *pizz.* **Più mosso** *p*

284

Adagio *arco*

17

295 **18** **Presto** 14 **f**

316 **19** **f** *dim.*

337

344 **20** 12 **21** **p**

359

364

22 372 **Presto** **p**

378 *cresc.* **ff**

Meno mosso 384 **23** **p**

Allegro 6 **f** 3

396 **Meno mosso**

f

399 **24** **Presto**

ff

404

410

415

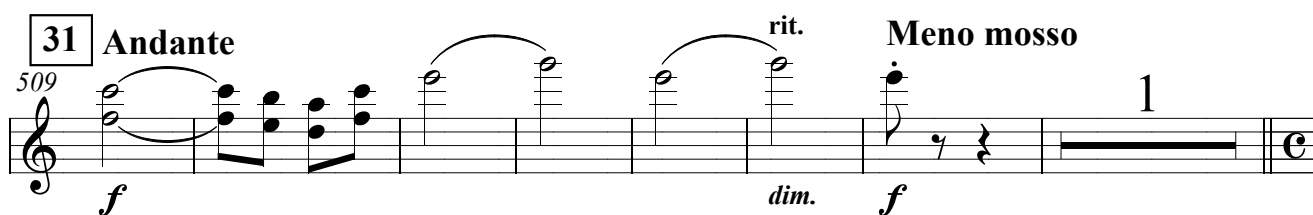
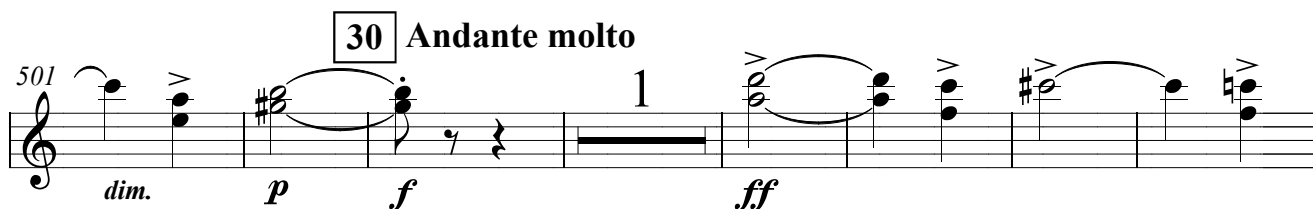
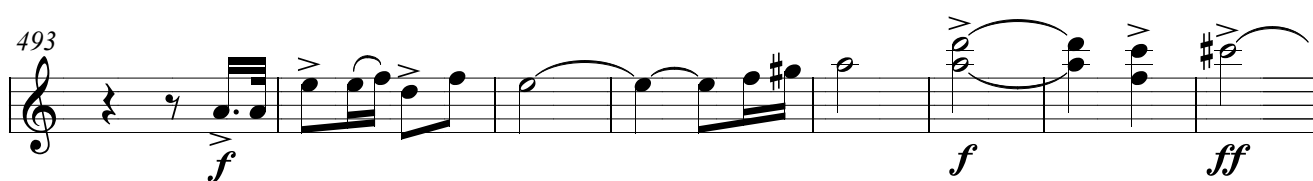
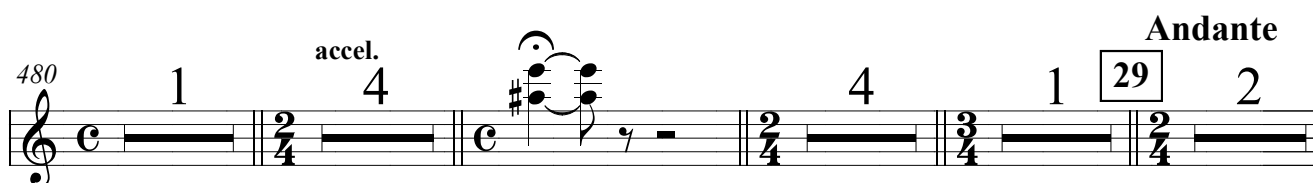
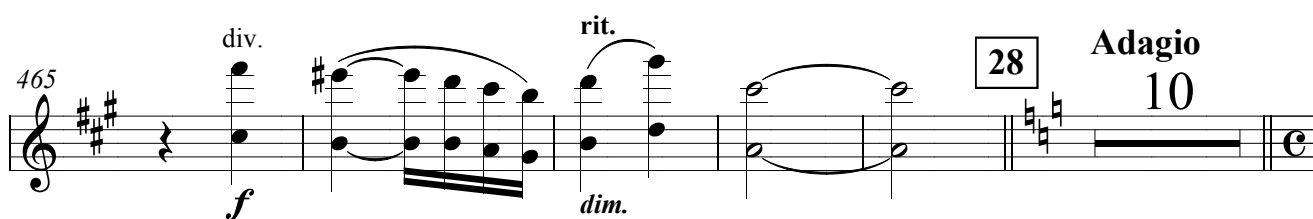
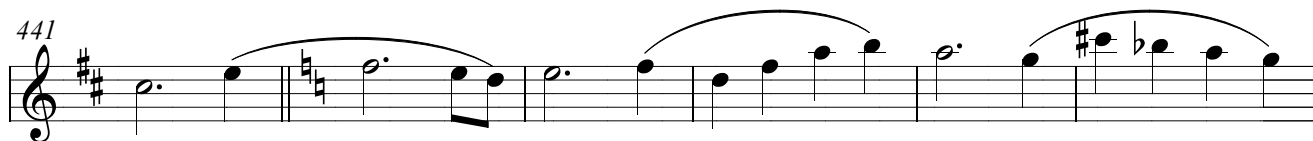
421 **25**

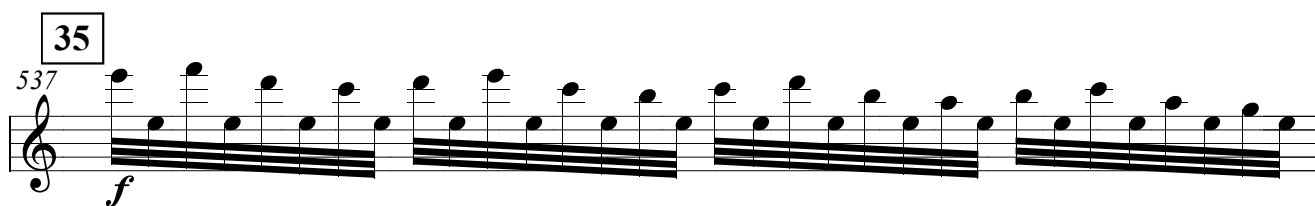
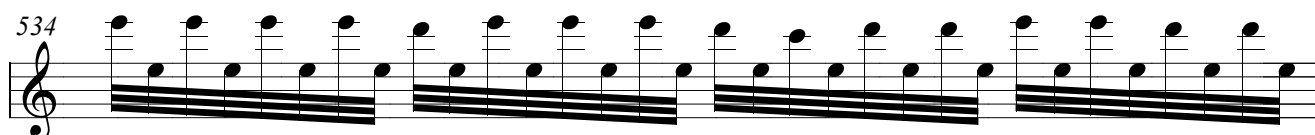
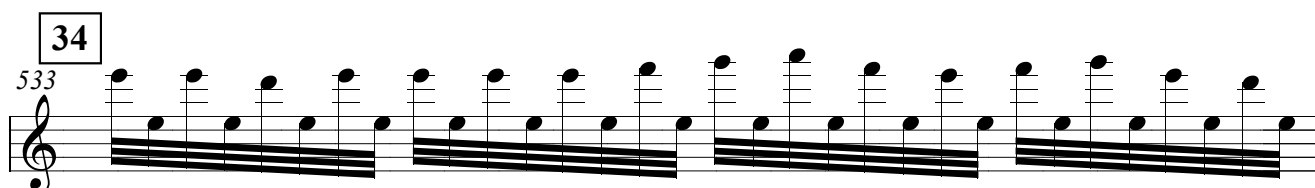
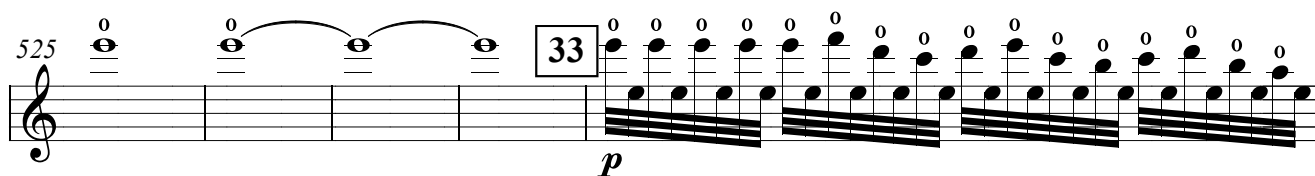
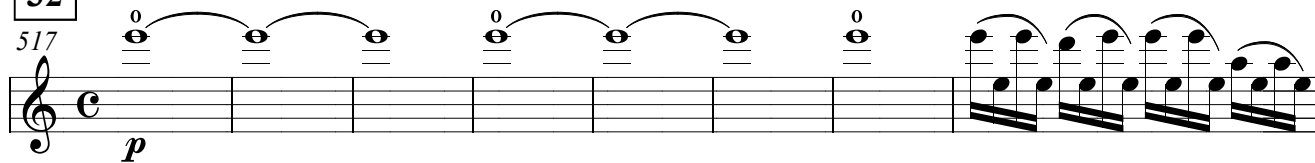
427 **1** **rit.**

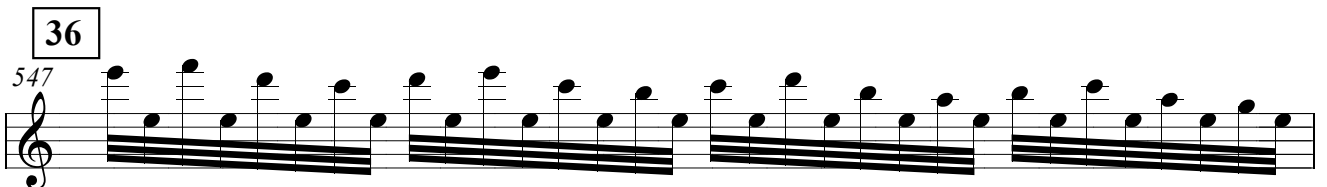
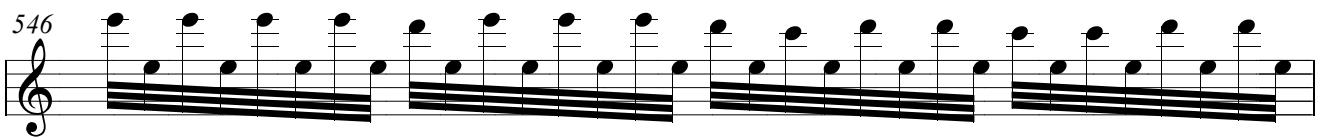
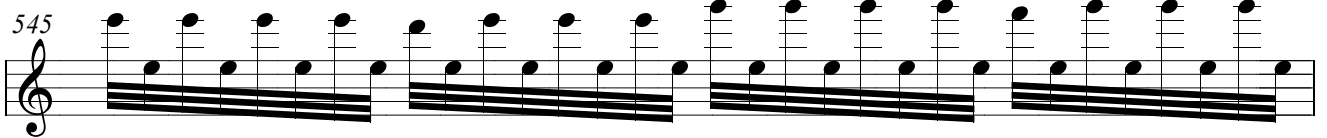
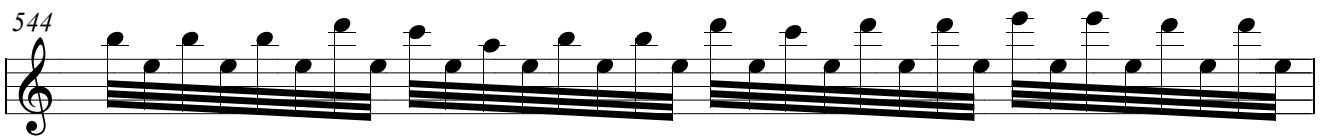
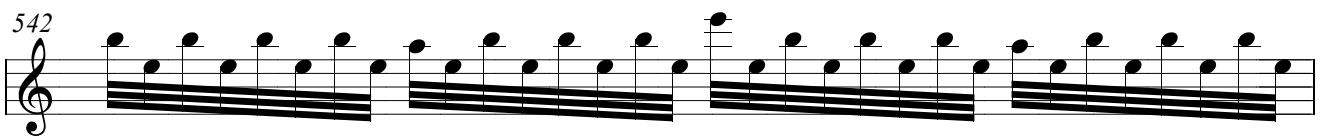
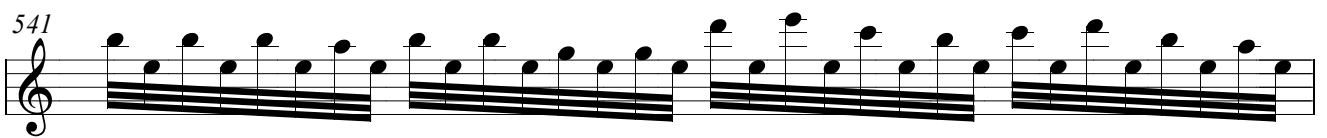
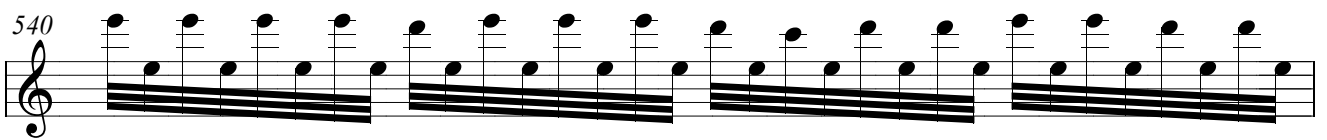
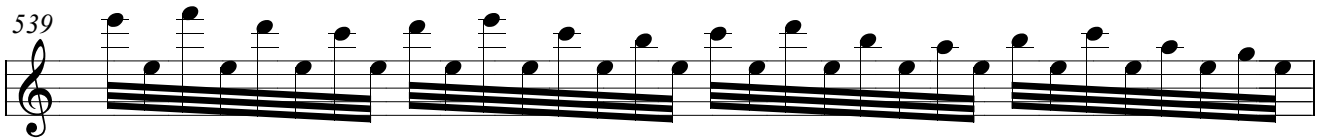
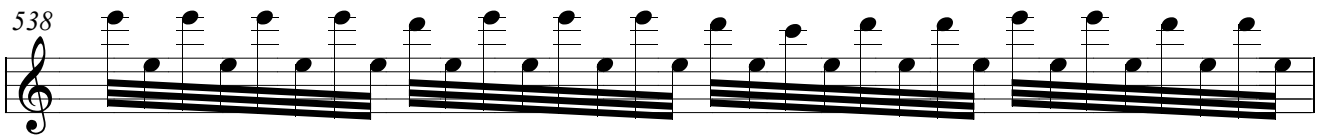
f *dim.*

433 **26**

p




32 Andante



548

549



550

551



Measure 551: Treble clef, eighth notes with stems.

552



Measure 552: Treble clef, eighth notes, descending scale.

553

Measure 553: Treble clef, eighth notes, descending scale.

554




Measure 554 contains a single staff with a treble clef. The staff is filled with a series of eighth notes, all of which are beamed together. The notes are positioned on the first four lines of the staff, starting from the first line and moving upwards in a stepwise fashion. The measure is divided into four groups of four eighth notes each, with a small gap between the groups.


555 **37**

555 **37**

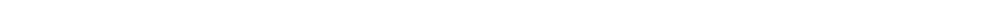
556



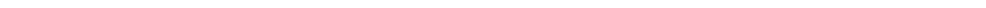
557



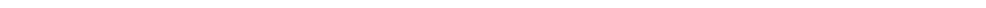
558



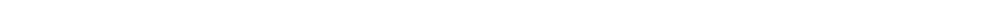
559



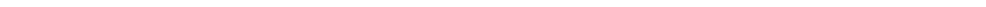
560



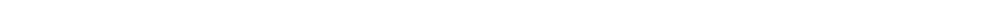
561



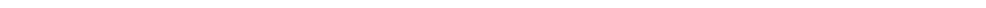
562




563



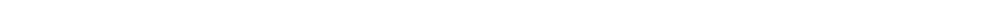
564



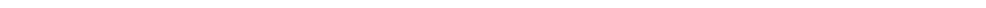
565



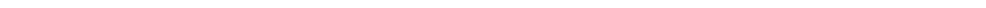
566



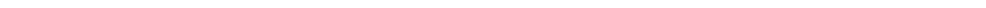
567



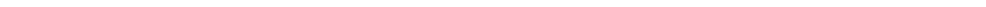
568



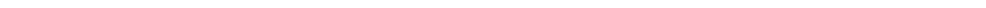
569



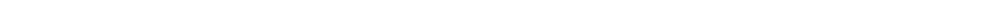
570



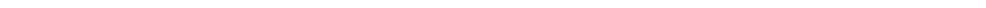
571



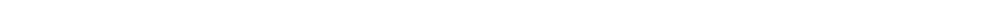
572



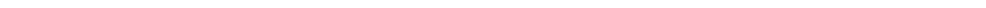
573



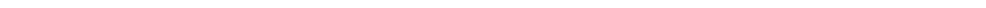
574



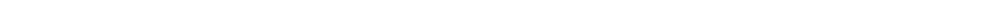
575



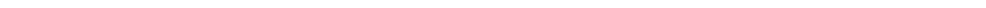
576



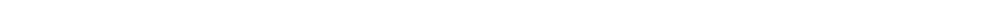
577



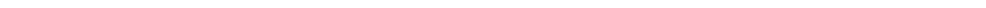
578



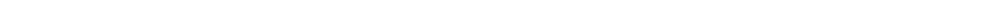
579



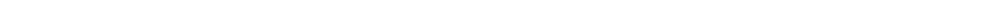
580



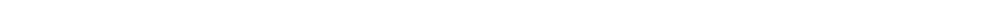
581



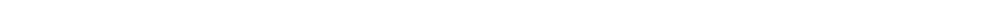
582



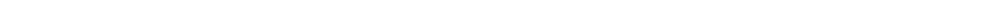
583



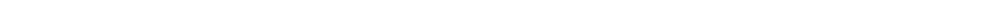
584



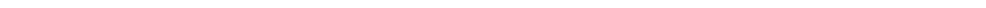
585



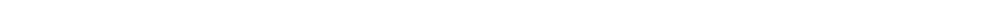
586



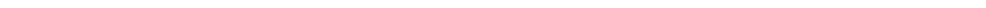
587



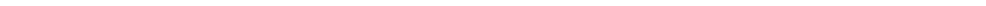
588



589



590



591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

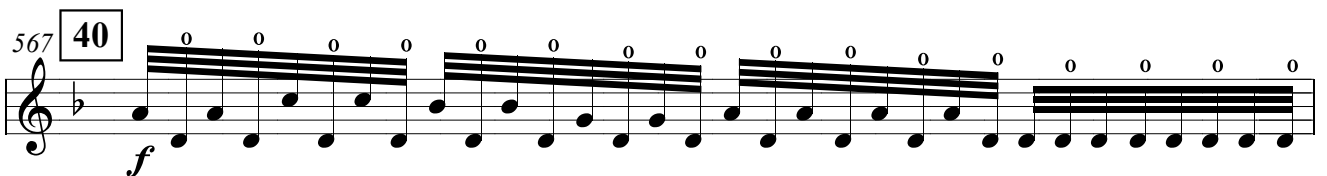
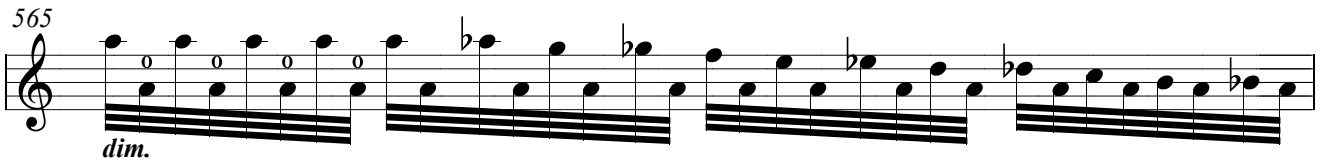
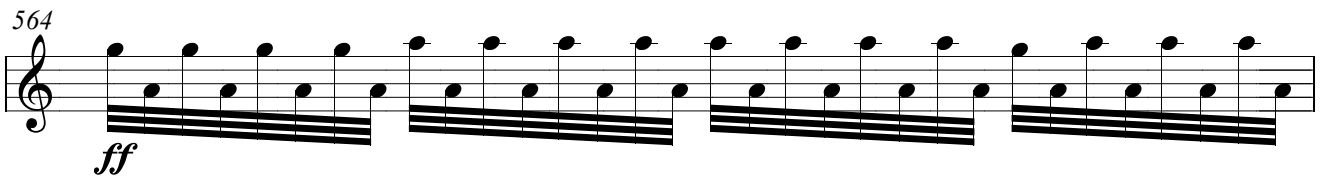
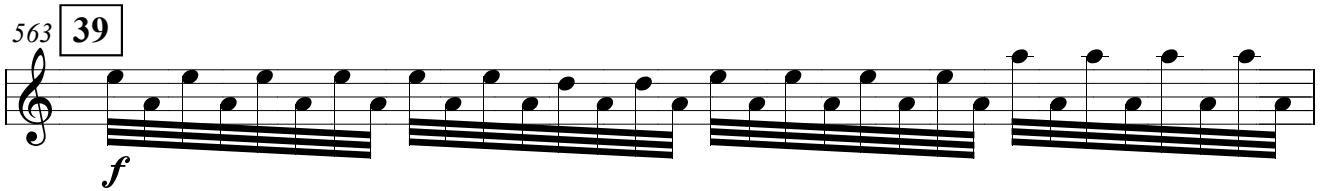
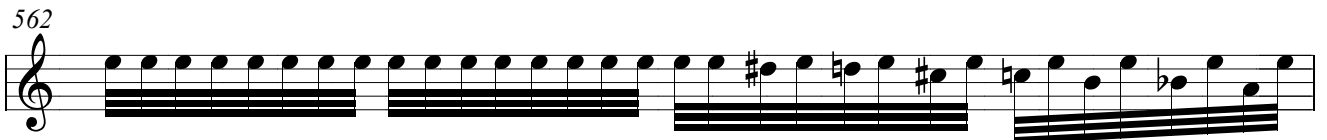
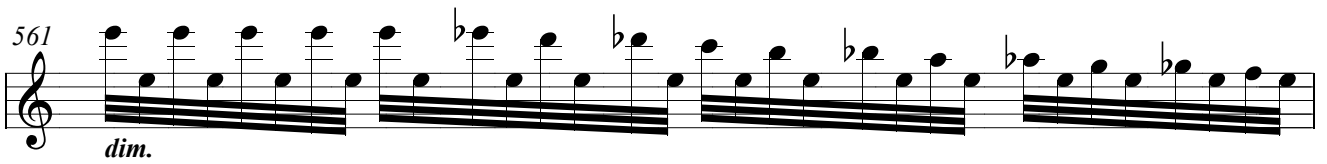
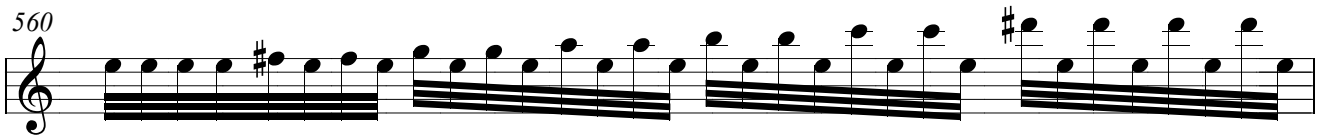
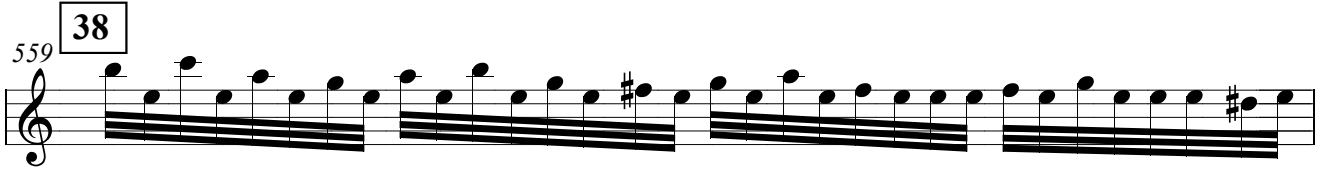
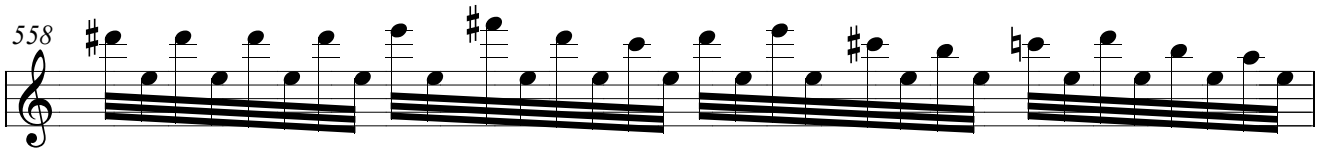
621

622

623

624

625



568 *ff*

569 *dim.*

570

571 **41** *f*

572 *ff*

573 *f*

574 *ff*

575 **42** *mf*

576 *f*

577 *rit.* *p*

The musical score consists of ten staves of music. Each staff begins with a measure number. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The music is characterized by a steady eighth-note flow in the right hand. Measures 568-569 show a descending eighth-note scale. Measure 570 continues this pattern with some chromatic alterations. Measure 571 is marked with a boxed '41' and a forte (f) dynamic. Measures 572-574 return to a full forte (ff) dynamic. Measure 575 is marked with a boxed '42' and a mezzo-forte (mf) dynamic. Measure 576 returns to forte (f). Measure 577 begins with a ritardando (rit.) marking and a piano (p) dynamic, showing a final descending eighth-note scale.

578 *f cresc.*

579 **43** *ff*

580 *dim.*

581 *ff dim.*

582

583 *f dim.*

584

Più mosso
585 **44** *p*

586 *f*

587 *p*

588 *f*

590 **45** *Meno mosso* *pizz.* *p*

594 *Solo* **46** *Adagio* *arco* *f* *espressivo molto* *Tutti* *arco* *p* **47** *Allegretto* *p*

600 *Tutti* **48** *f* *cresc.* *ff*

605

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فيولينة ثانية

VIOLINI II

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Violini II

1 Andante

f *ff* *f* *ff*

Moderato

f *ff* *f* *ff dim.* rit.

2 Moderato **Presto** **Andante** **Più mosso** **3 Moderato**

6 2 5 1 20

Presto **Andante** **Più mosso** **4 Moderato**

6 1 3 1 arco

f *f*

5 Più mosso

1 1 1

f

92 *Andante*

97 *ff*

106

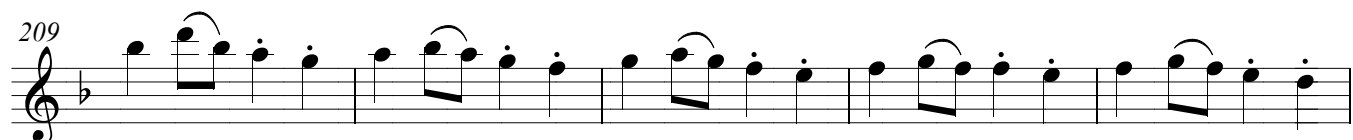
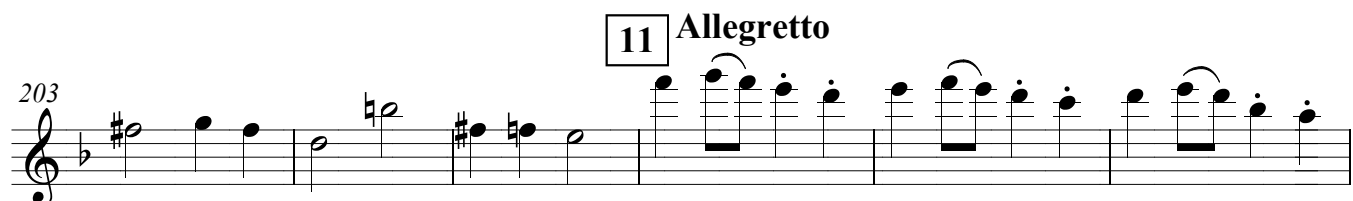
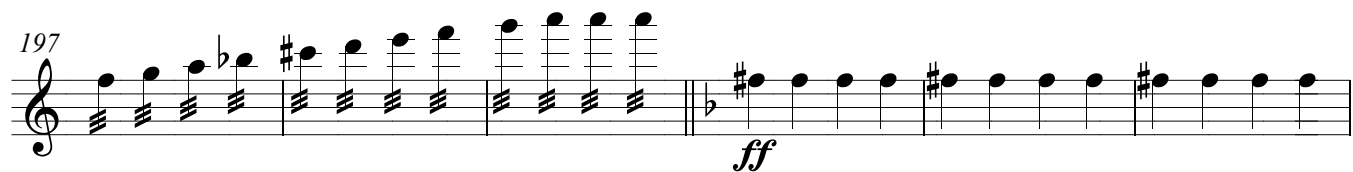
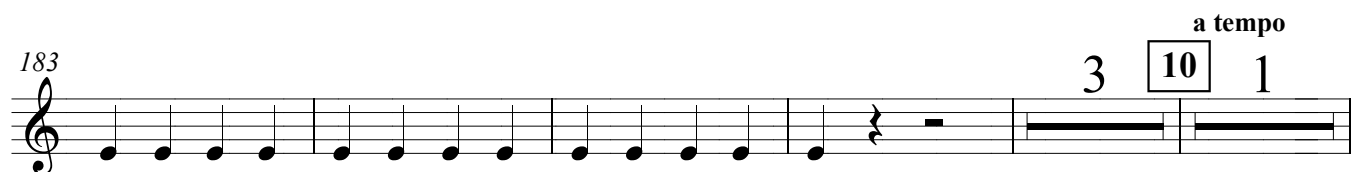
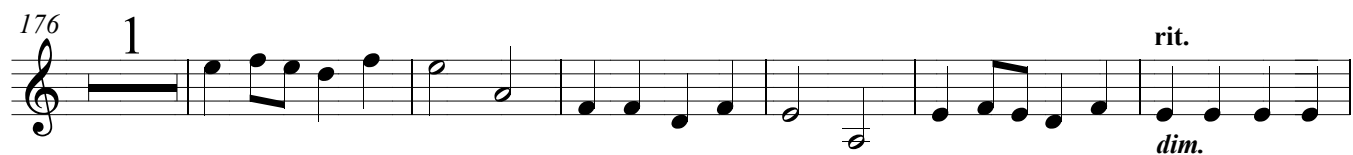
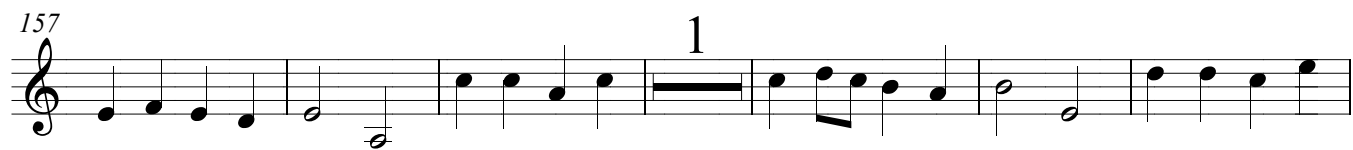
6 *Meno mosso*
110 *ff*

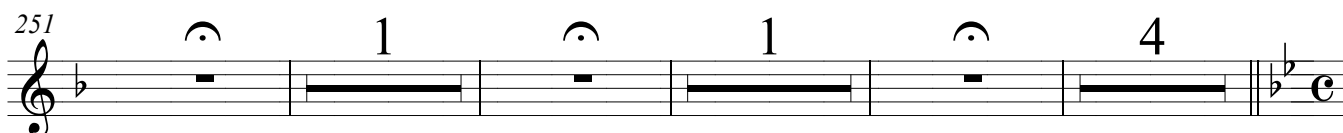
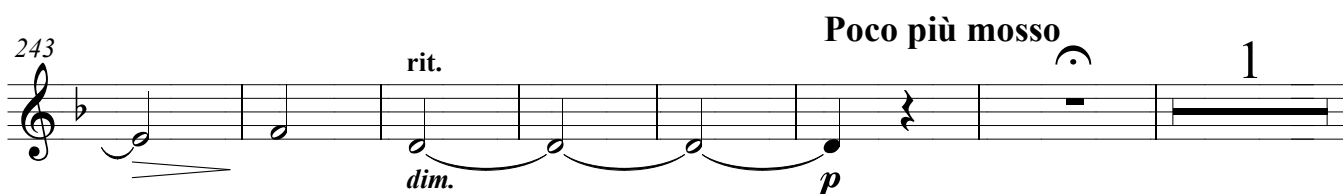
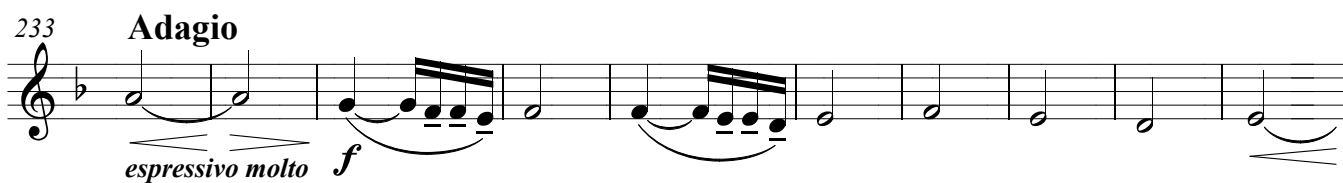
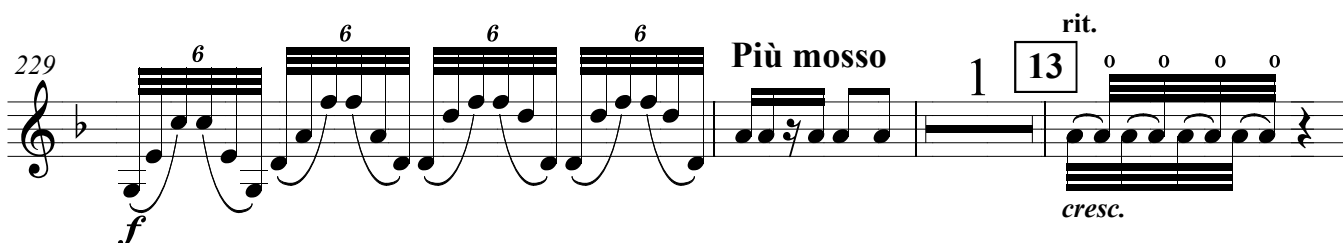
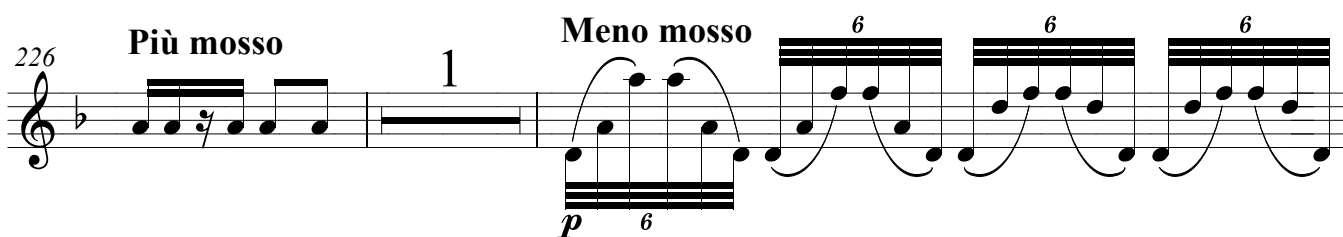
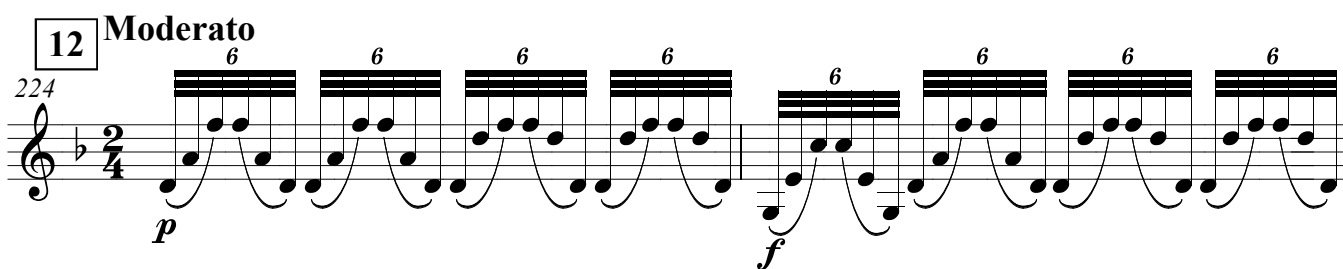
114 *Andante*
p *espressivo molto* *p* *p*

123 *p* *p* *f*
7 *Allegro*

134 *Adagio*
pp
8 *Presto* 5

147 *rit.* 3 *a tempo* 1 *pizz.* 1 *f* 1





14 **Allegretto**

260 *f*

266 *rit.*
dim.

Moderato

271 15 *p* *f*

273 *p* *f* *p* *f*

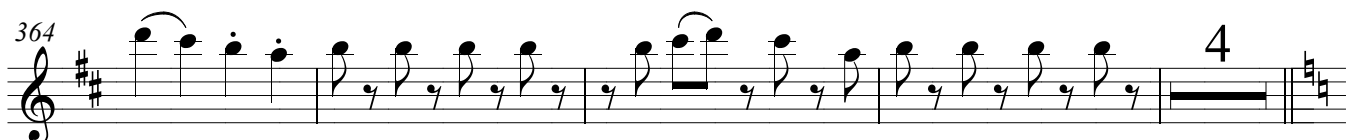
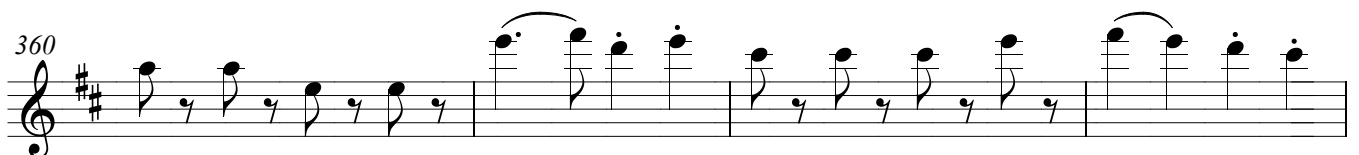
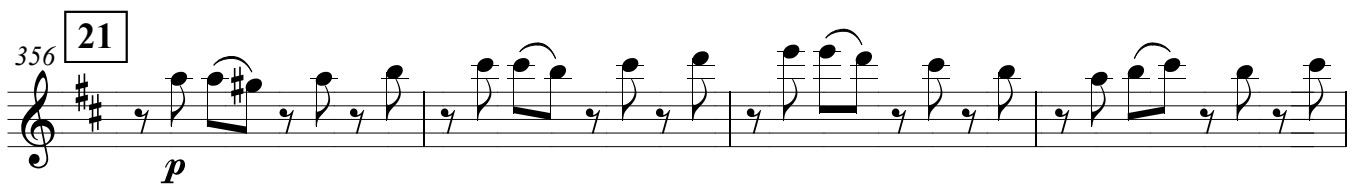
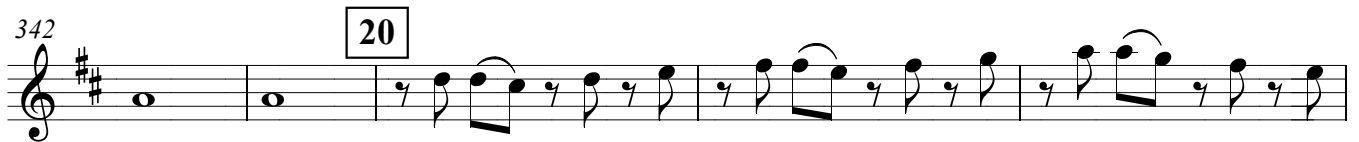
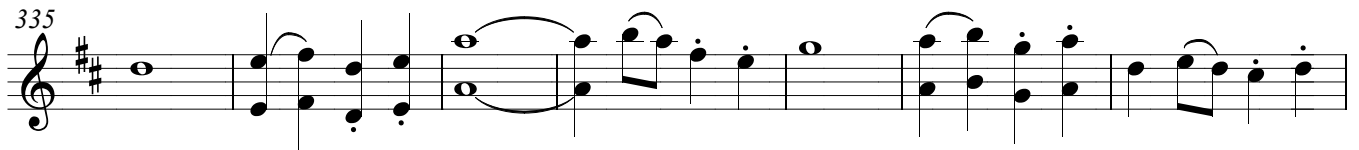
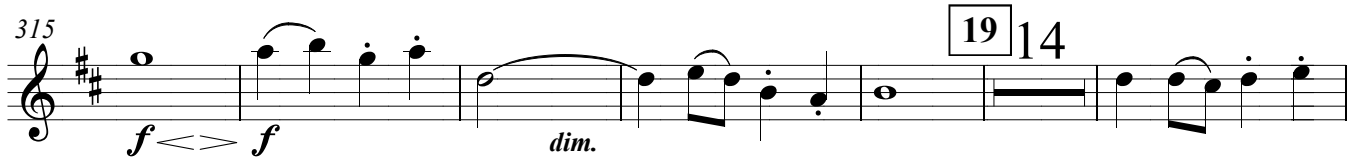
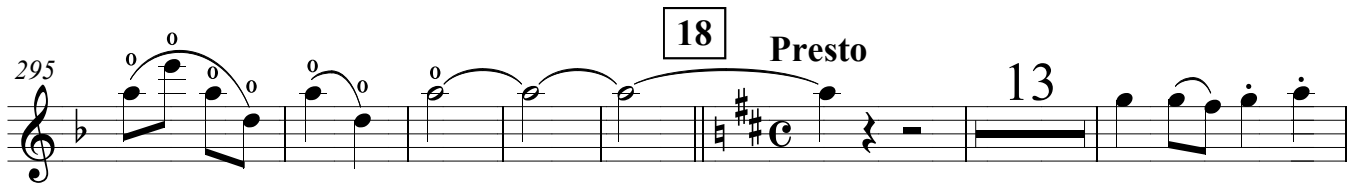
275 *p* *f* *p* *f*

277 *p* *f* *f*

279 *rit.*
dim. 16 *p*

Moderato **Più mosso** **Adagio**

284 17 *pizz.* *p* *arco*



22 Presto

372 **1**

p

378 *cresc.* ***ff***

Meno mosso

384 **1** **23** *f* *p*

391 **Allegro** **3** **Meno mosso** *f* *f*

398 **24 Presto** *ff*

403

409

415

421 **25**

427 1 rit.

f *dim.*

434 26

p

442

449

455 27 **Meno mosso** 8

p *dim.*

28 **Adagio**

470 10 1 accel. 4 4 1

f *f*

29 **Andante**

491 2

f *f*

500 30 **Andante molto** 1 31 **Andante**

ff *dim.* *p* *f* *ff* *f* *f* *f* *f* *f*

511 1 **Meno mosso**

p *f* *p* *f* *dim.* *f*

32 *Andante*

517 *p*

526 *p*

33

530

531

532

34

533

534

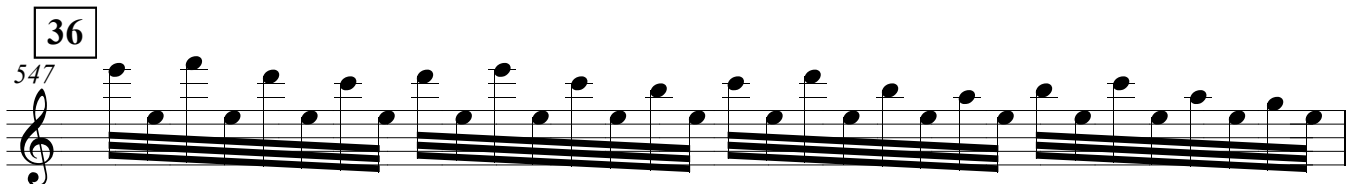
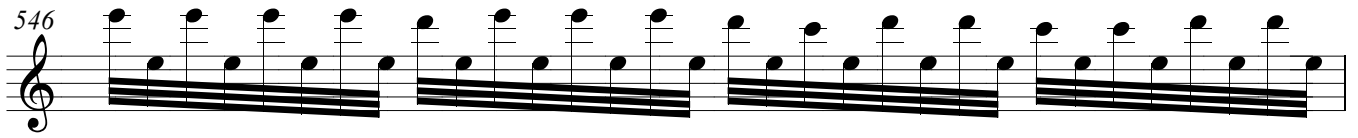
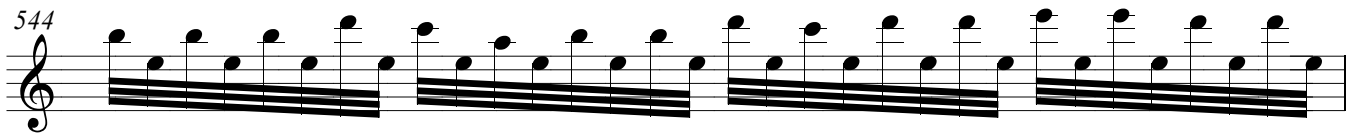
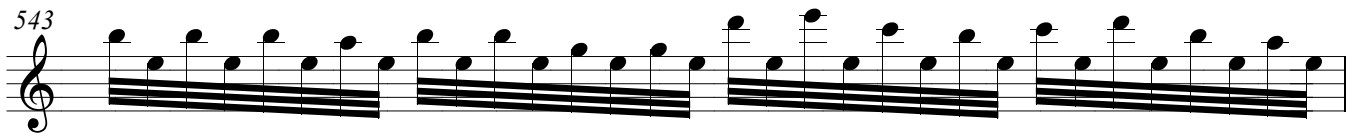
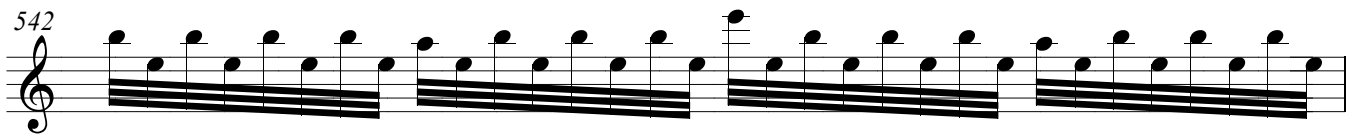
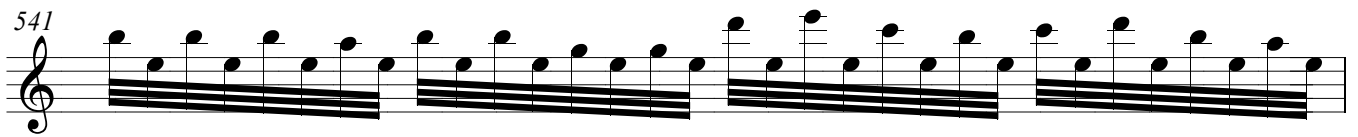
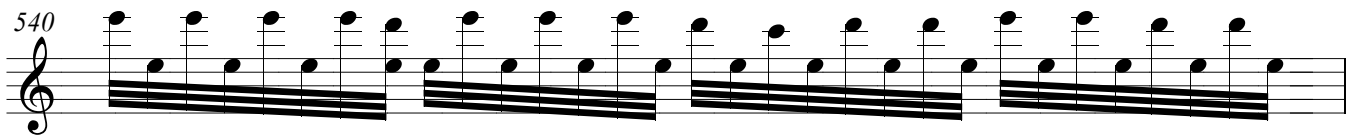
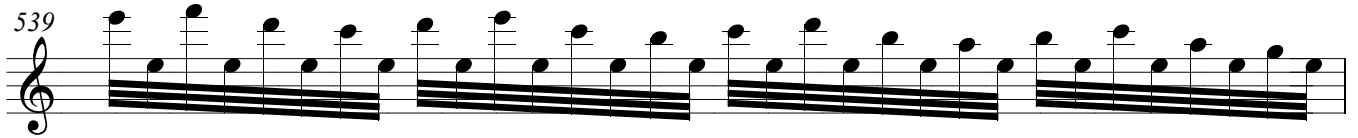
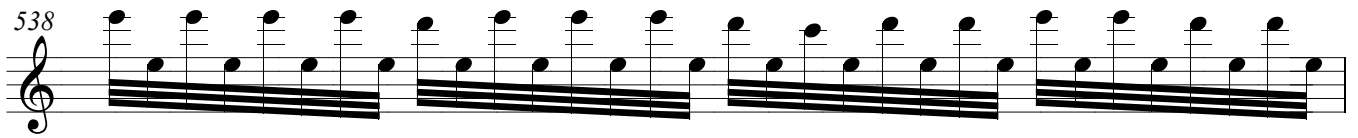
535

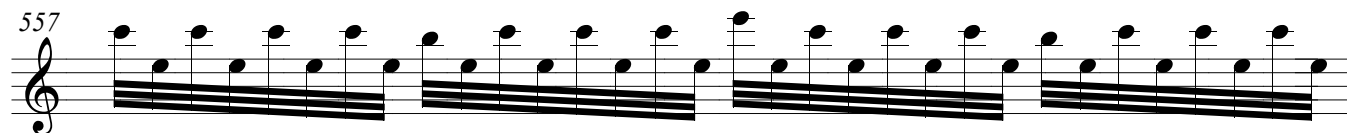
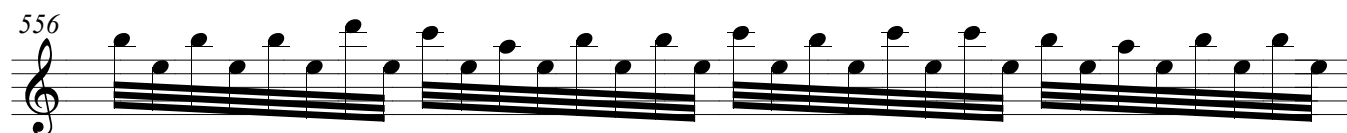
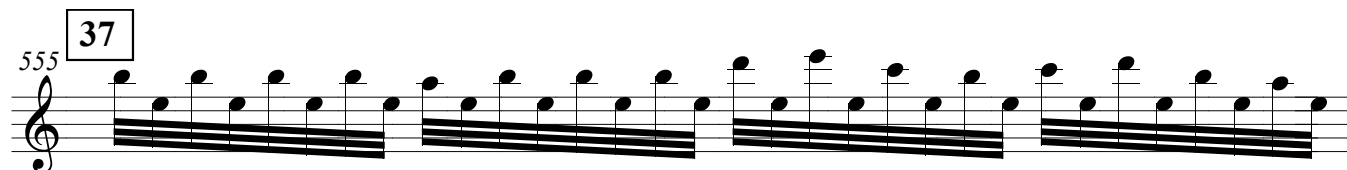
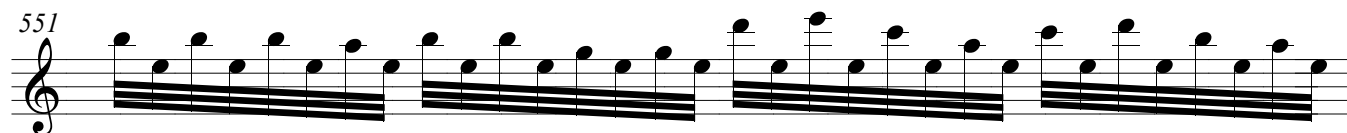
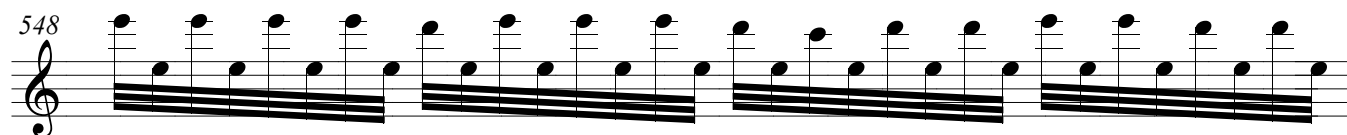
536

35

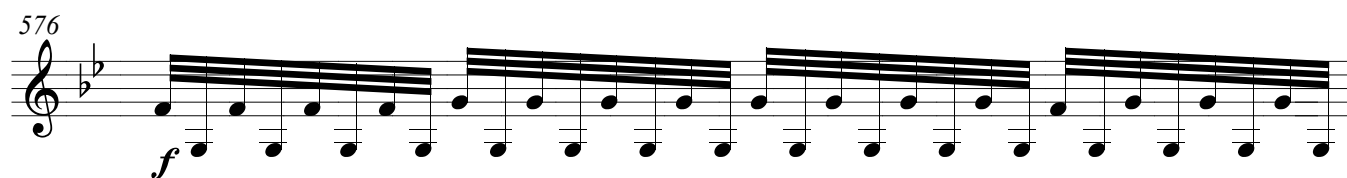
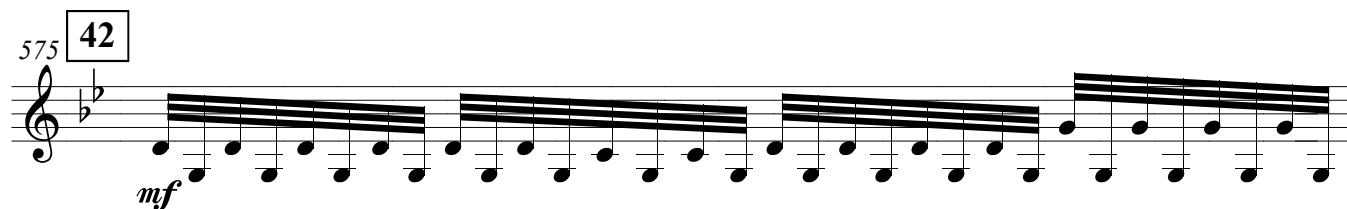
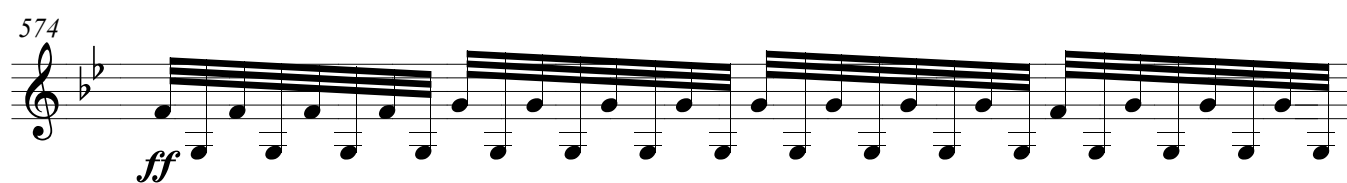
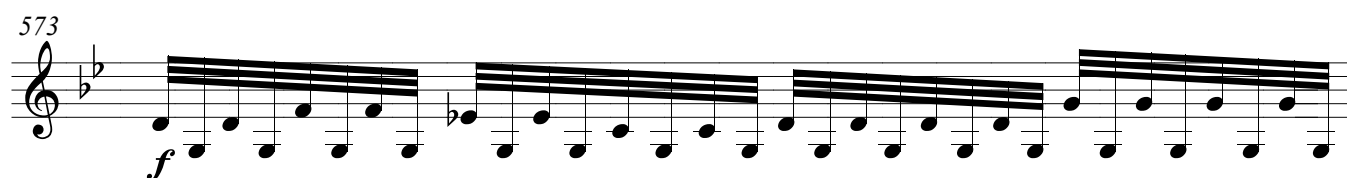
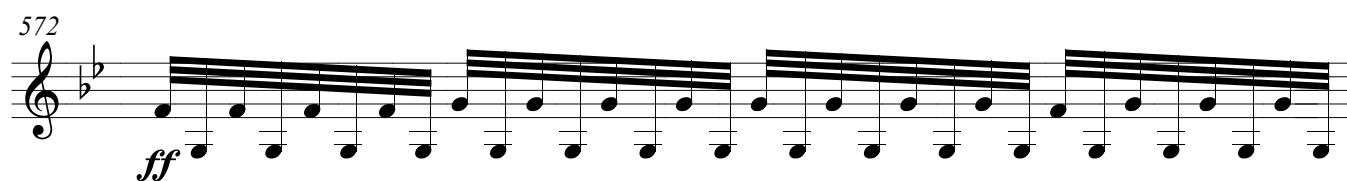
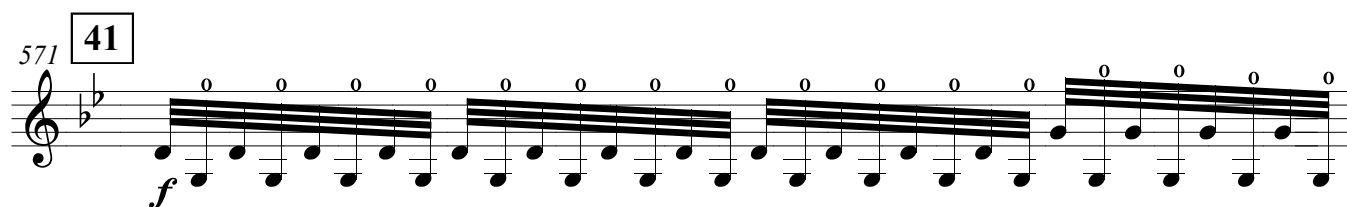
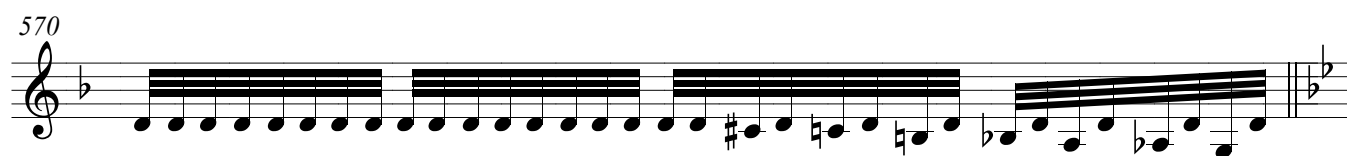
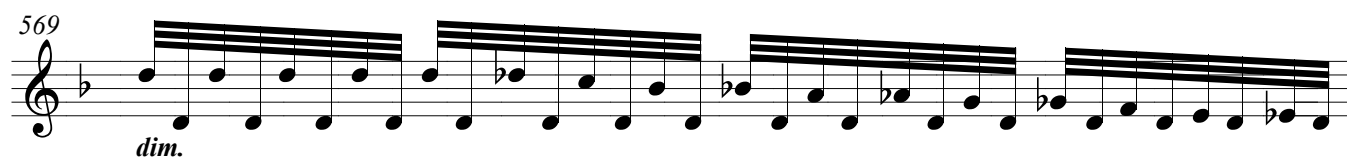
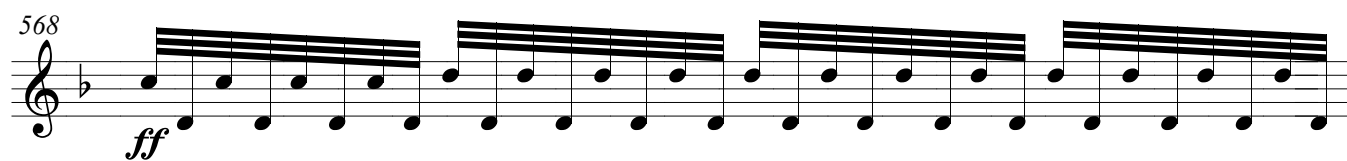
537 *f*

This musical score is for guitar, spanning measures 517 to 537. It is written in treble clef with a common time signature (C). The tempo is marked 'Andante'. The score is divided into three systems, each starting with a measure number in a box: 32, 33, and 35. The first system (measures 517-525) begins with a piano (*p*) dynamic and features a mix of half notes, quarter notes, and eighth notes, some with slurs. The second system (measures 526-532) continues with a piano (*p*) dynamic and consists of a continuous eighth-note arpeggiated pattern. The third system (measures 533-537) also continues with the eighth-note arpeggiated pattern, starting with a forte (*f*) dynamic. The notation includes various musical symbols such as slurs, ties, and dynamic markings.





558



577 *rit.*
p

578
f cresc.

579 **43**
ff

580
dim.

581
ff dim.

582

583
f dim.

584

Più mosso

585 **44**
p

586 *f*

587 *p*

588 *f*

45 **Meno mosso**

590

593 *pizz.* *p* **46 Adagio** *p*

Allegretto

597 *p* **47** 2 *f*

603 *f cresc.* *ff* **48**

607

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

فيولا

VIOLE

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Viole

1 Andante

f *ff* *f* *ff*

Moderato

11 *f* *ff* *f* *ff dim.* rit.

2 Moderato 6 Presto 2 Andante 5 Più mosso 1 Moderato 20

18 *f* pizz. *f* arco

Presto 6 Andante 3 Più mosso 1 Moderato 20

52 *f* *f*

1

66 *f*

1

74

5 Più mosso 1

81 *f*

90 1

96 *Andante*

102 3 3 6 *Meno mosso* *ff* 8va

113 8va *Andante* *p*

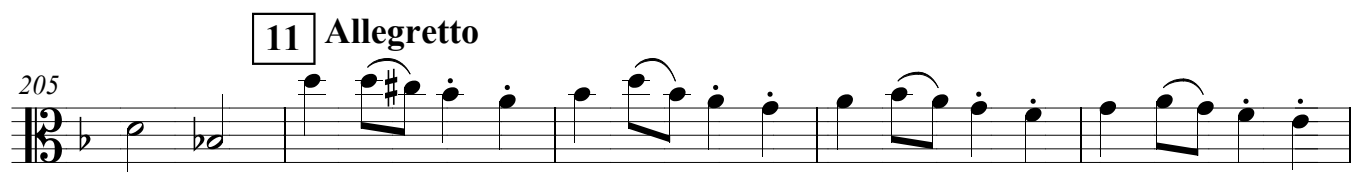
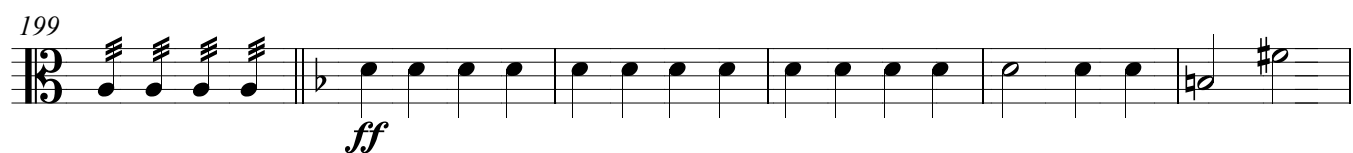
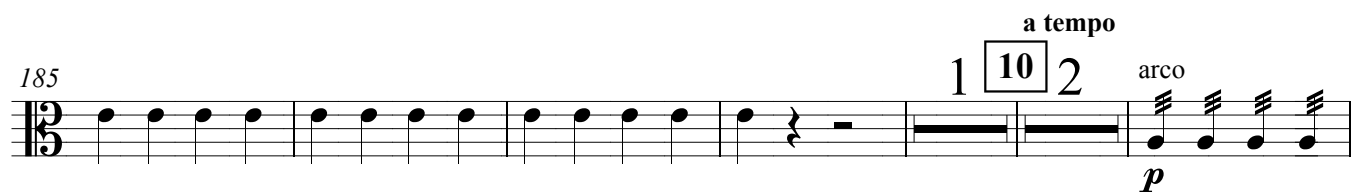
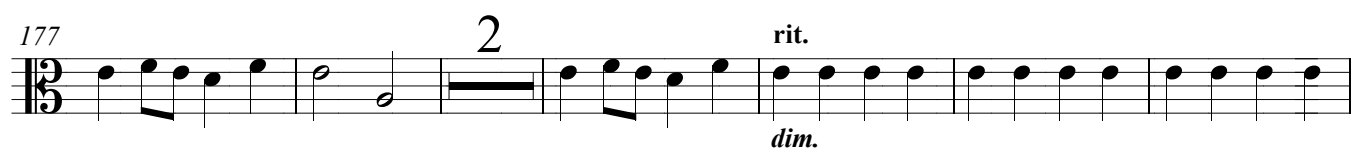
116 *espressivo molto p* *p* *p*

126 7 *Allegro* 2 *Adagio* *p* *f* *pp*

138 8 *Presto* 5 *rit.* 3 *a tempo* 1

151 pizz. 1 *f* 1

158 1 1



220 rit. 12 Moderato 2
dim.

226 Più mosso 1 Meno mosso 1 pizz. Più mosso 1 13 rit. 0 0 0 0
f *f* cresc.

233 Adagio 2
f espressivo molto

245 rit. Poco più mosso 1 1
dim. *p*

253 1 4 14 Allegretto 1
f

262 1
f

267 rit. dim.

15 Moderato pizz.
f *f* *f* *f* *f* *f*

278 1 rit. 16 Moderato 4 2 pizz. Più mosso 3
f dim. *p*

291 *arco* **Adagio** 1 17

298 *pizz.* 18 **Presto** 13 *arco* *cresc.* *f* < >

316 *f* *dim.* 19 13

335

343 20

350 21

357

364 4 22 **Presto** 2

374 *cresc.*

381 **Meno mosso** 1 *ff* *f*

388 23 *p* *Allergro* 3

396 *Meno mosso* *f* 24 *Presto* *ff*

403

410

416

423 25 *f* 1

430 *rit.* *dim.* 26 *p*

438

445

452 27 *Meno mosso* 8

465 *p* rit. *dim.* **28** Adagio 10 1 accel. 4

485 *f* **29** Andante 4 1 4

498 *f* *ff* *dim.* *p* *f* *ff* **30** Andante molto 1

508 *f* **31** Andante *p* *f* *p* *f* *dim.*

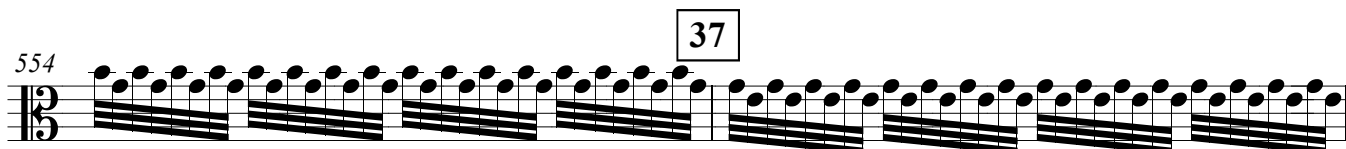
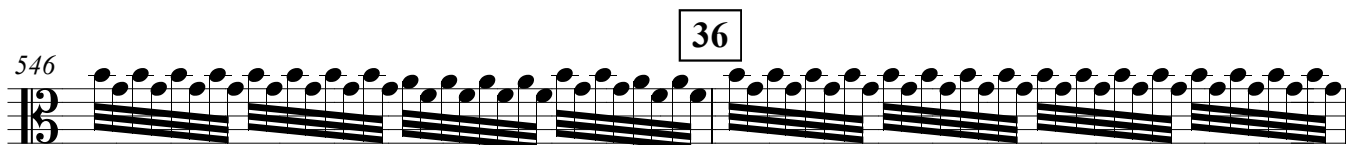
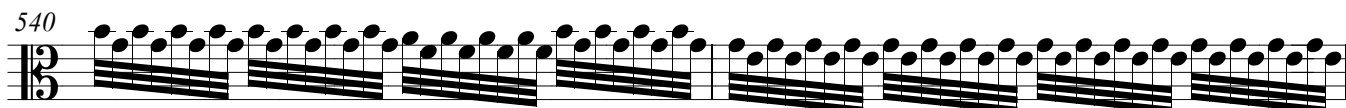
515 *f* **32** Andante 1 4 *pizz.* 5 1

33 529 *pizz.* *p*

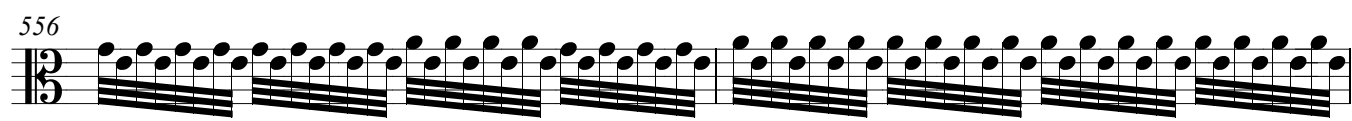
34 532 *arco*

534

35 536 *f*

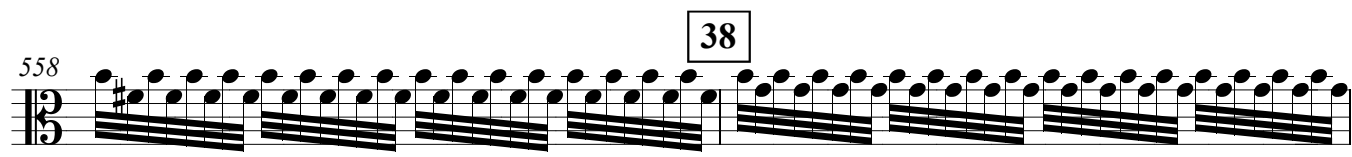


556

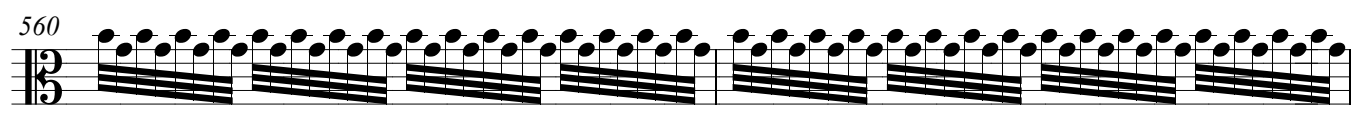


558

38



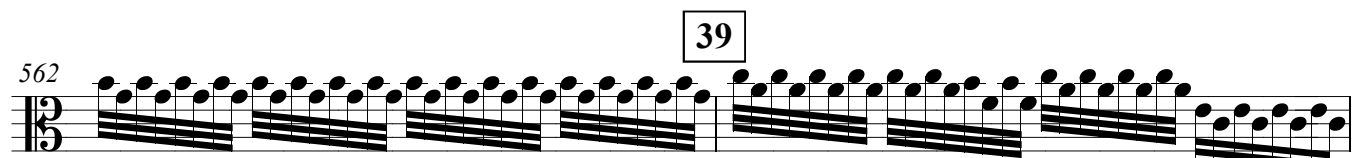
560



dim.


562

39




f

564




ff *dim.*

566



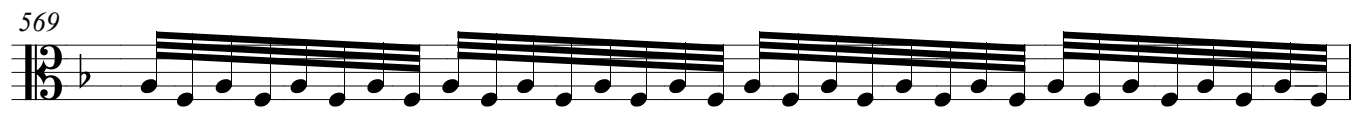
567

40




f *ff*

569




dim.

570



571

41



f *ff*

573 *f* *ff*

575 **42** *mf*

576 *f*

577 *rit.* *p*

578 *f cresc.*

579 **43** *ff* *dim.*

581 *ff dim.*

583 *f dim.*

584 **44** *Più mosso* *pizz.* *p*

586 *arco*
f

587 *pizz.*
p

arco
f

589

45 *Meno mosso*

591 *pizz.*
p

46 *Adagio*
arco
p

596

47 *Allegretto*
p
cresc.

601

f
f
cresc.

48

604 *ff*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

تشيللو

VIOLONCELLO

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Violoncelli

1 **Andante**

11 **Moderato**

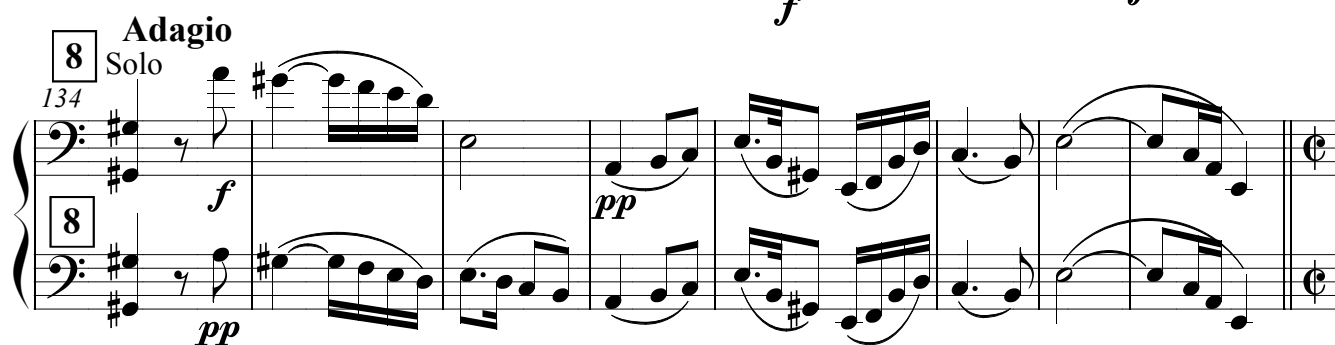
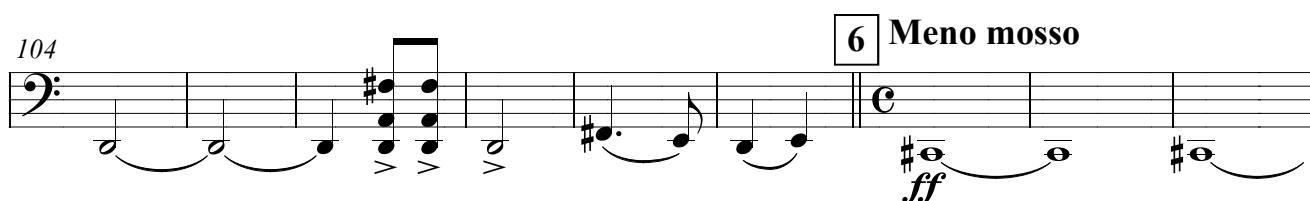
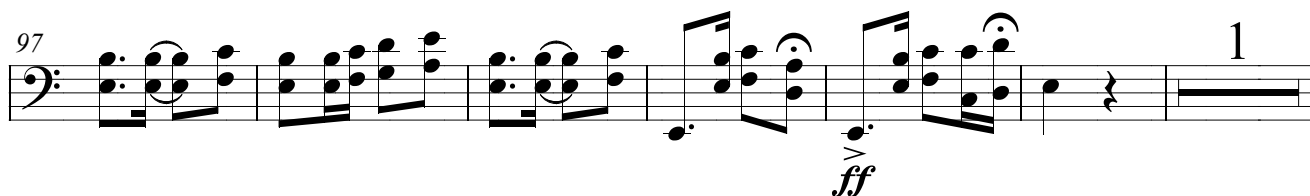
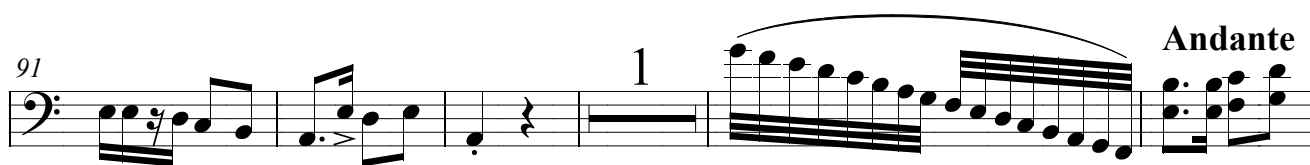
18 **2** **Moderato** **6** **Presto** **1** **pizz.** **Andante** **5** **Più mosso** **1** **3** **Moderato** **20**

52 **Presto** **5** **pizz.** **1** **Andante** **3** **Più mosso** **1** **4** **Moderato** **4**

68 **arco**

78

85 **5** **Più mosso** **1** **f**



164 9

171 1

178 2 rit. dim.

186 10 4 a tempo p cresc.

195 ff

201 11 Allegretto

207

212

217 rit. dim.

222 12 Moderato Più mosso Meno mosso

229 *pizz.* **Più mosso** **1** *arco* **13** *rit.* *cresc.* **Adagio** **1** *espressivo molto* *f*

237 *rit.* *dim.*

Poco più mosso 248 *p* *f* **1**

256 **4** **14** **Allegretto** *f* **1** **1**

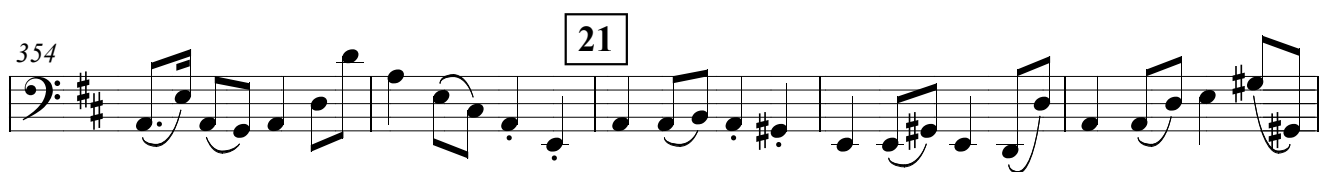
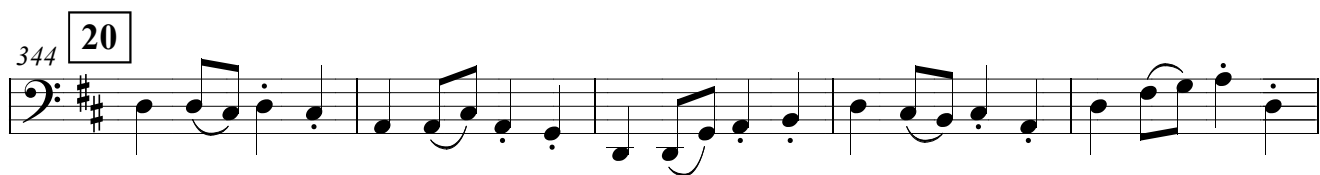
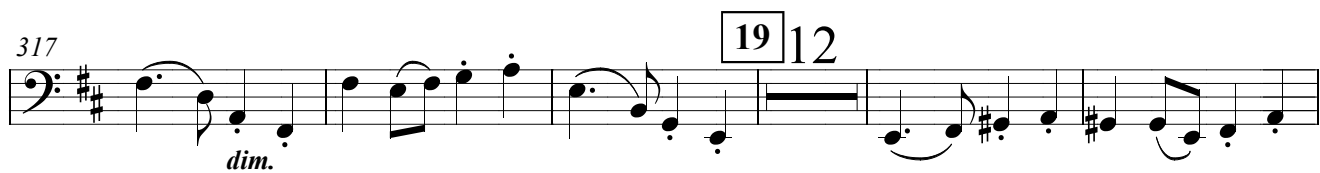
265 *rit.* *dim.*

Moderato 270 *pizz.* **15** *f* *f* *f* *f*

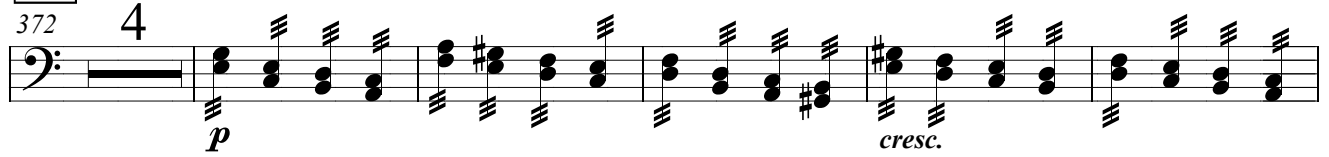
276 *f* *f* *rit.* *f dim.* **16** **3** *arco* *p*

Moderato 284 **2** *p* **Più mosso** **3** **Adagio** **1** **17**

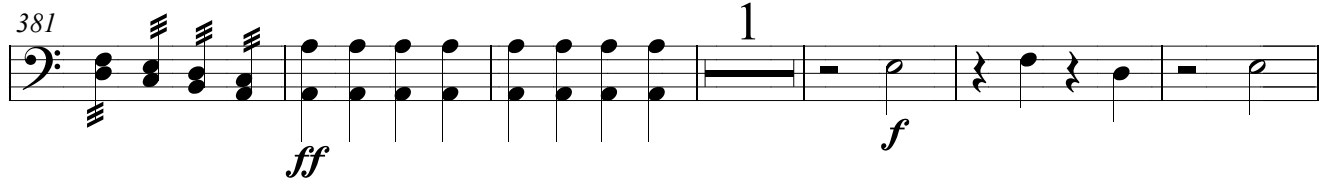
295 **1** *pizz.* **18** **Presto** **12**



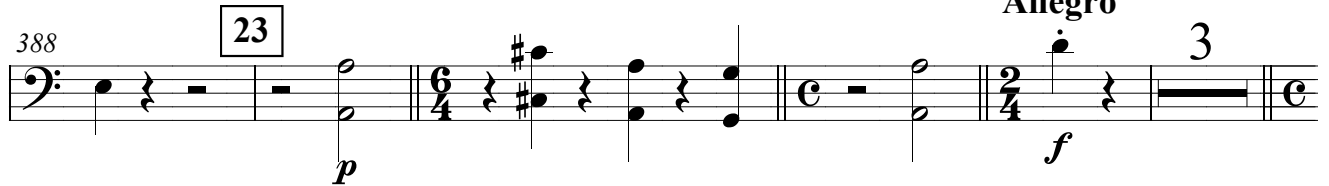
22 Presto



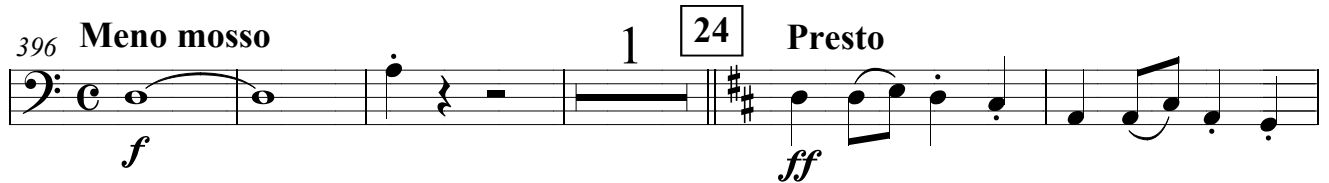
Meno mosso

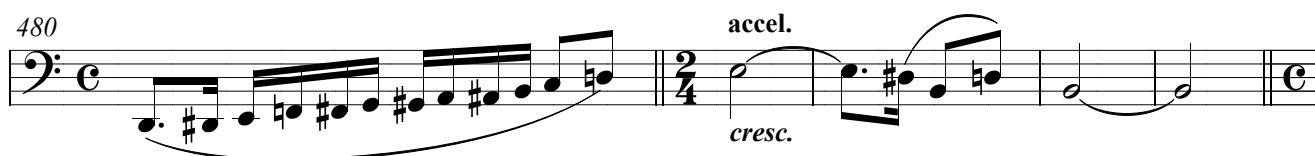
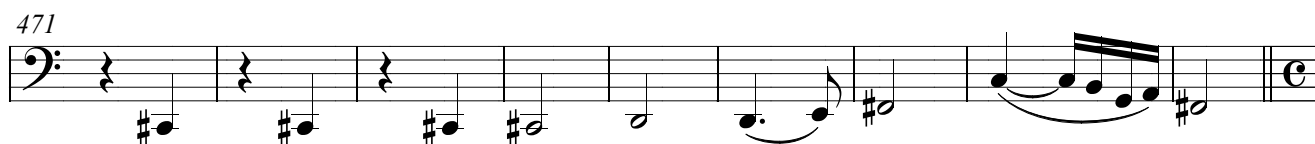
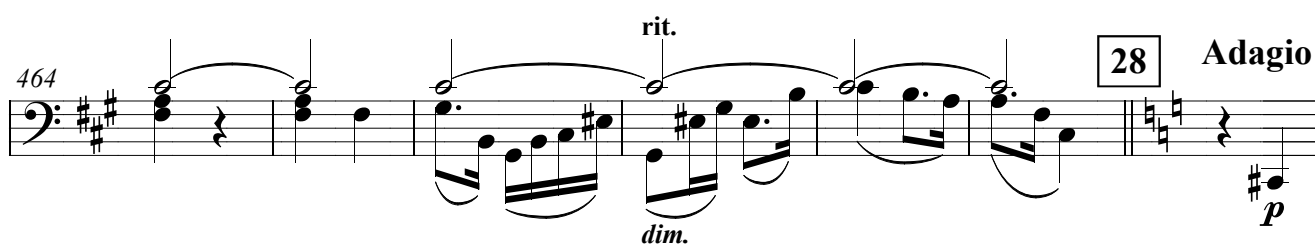
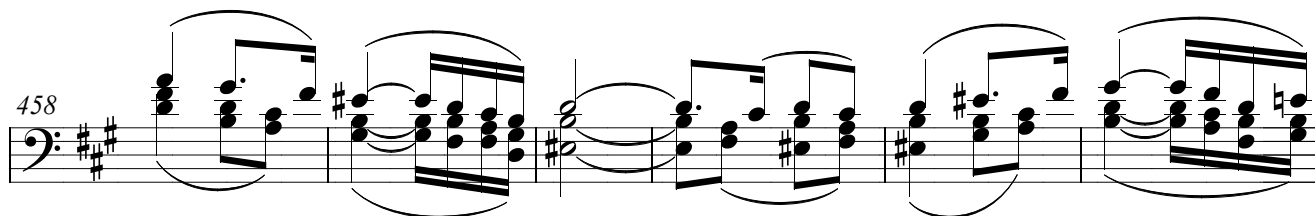
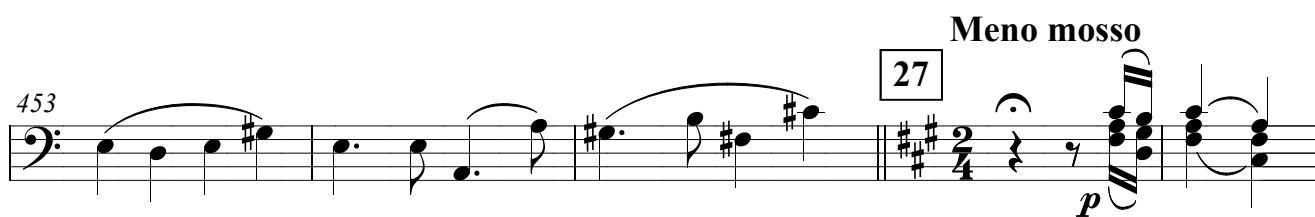


Allegro



396 **Meno mosso**





485 *f cresc.*

490 **29** Andante *ff dim.* *f*

497 **30** Andante molto *f* *ff* *dim.* *p* *f* *ff*

507 **31** Andante *f* *p* *f* *p*

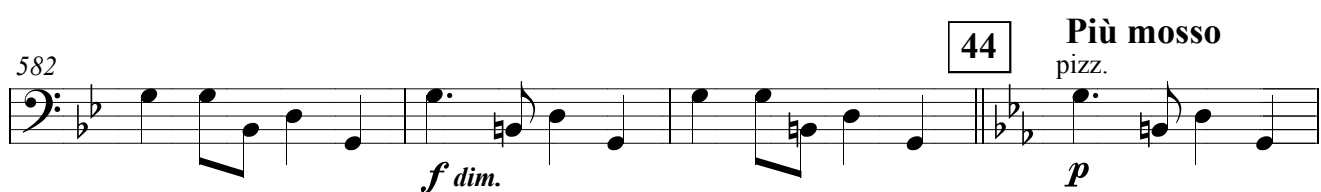
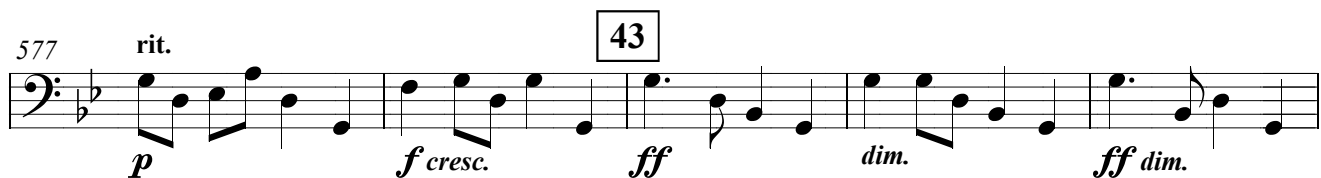
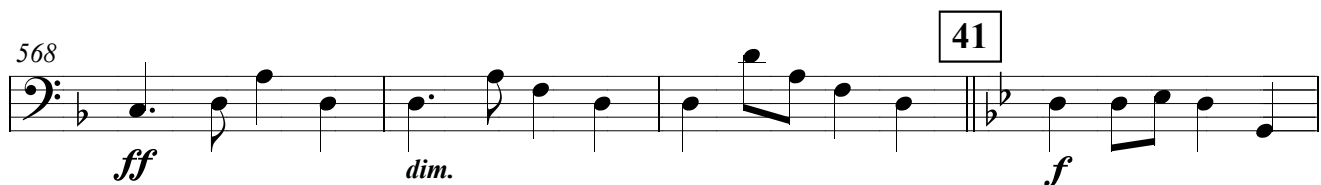
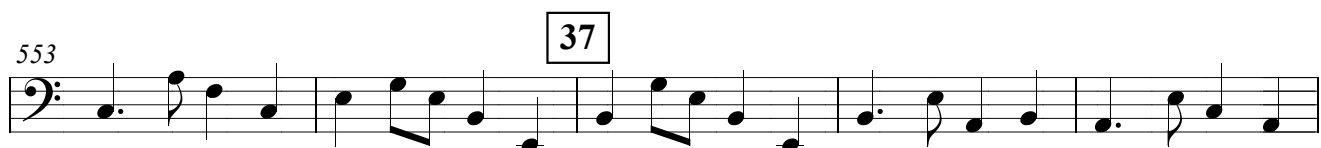
514 *rit.* *f dim.* *f* *p* *pizz.* *f*

527 **33** *f* *p*

531

533 **34** **35** arco *f*

538



586 *arco*
f

587 *pizz.*
p *arco*
f

589 *9*

591 **45** **Meno mosso**
pizz.
p

595 **46** **Adagio**
Solo *arco*
f espressivo molto

46 *arco*
p

599 **47** **Allegretto**
Tutti *1*
p *cresc.* *f*

603 *f* *cresc.* *ff*

605 *1*

يوسف جريس

YOUSSEF GREISS

الأعمال الكاملة في ١٢ مجلدًا

Complete Works in 12 Volumes

Volume 12

LES PYRAMIDES DES
PHARAONS
Symphonic Poem

مجلد رقم ١٢

أهرام الفراعنة
قصيد سيمفوني

Part 2

Orchestral Parts

الجزء الثاني

آلات الأوركسترا

Edited by
HAIG AVAKIAN

التحقيق
هايج أفاكيان

كونتراباص

CONTRABASSO

LES PYRAMIDES DES PHARAONS

Poème symphonique

1960

أهرام الفراعنة

قصيد سيمفوني

YOUSSEF GREISS

يوسف جريس

Contrabassi

1 Andante



Moderato



Moderato

Presto

Andante

Più mosso

Moderato



Presto

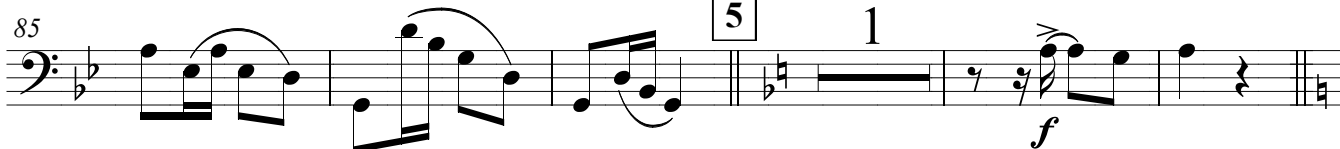
Andante

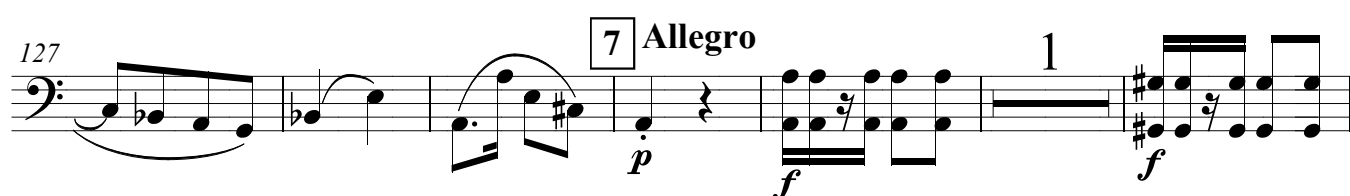
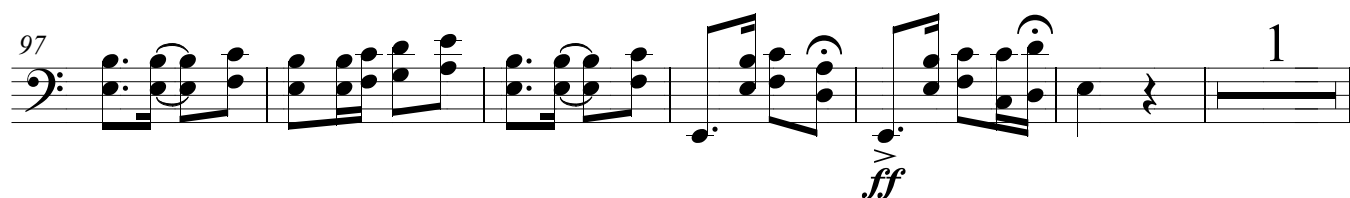
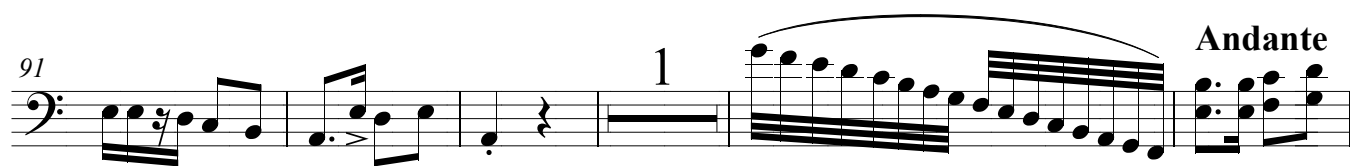
Più mosso

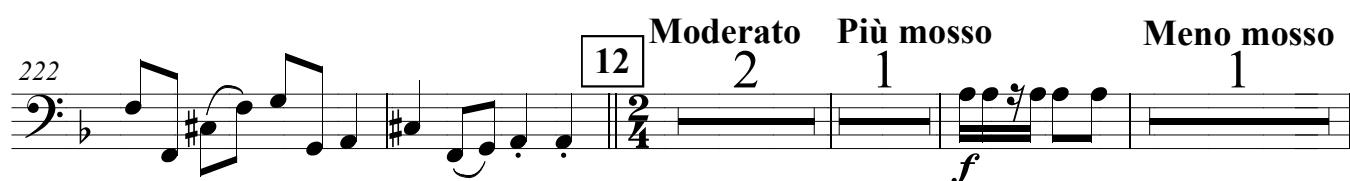
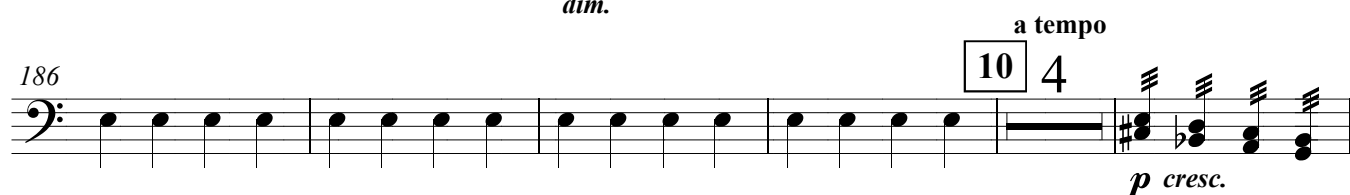
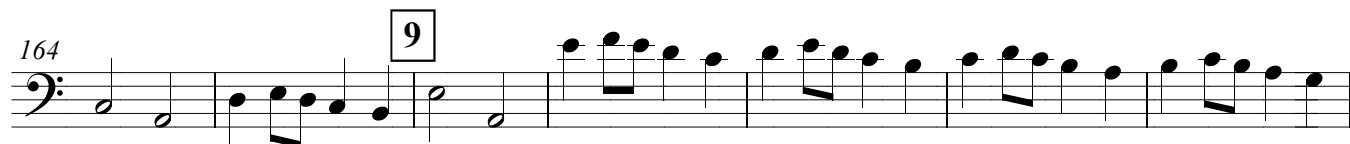
Moderato



Più mosso







229 *pizz.* **Più mosso** 1 *arco* 13 *rit.* 0 0 0 0 **Adagio** 1 *espressivo molto* *f*

237 *rit.* *dim.*

248 **Poco più mosso** *p* *f* 1

256 4 14 **Allegretto** 1 1 *f*

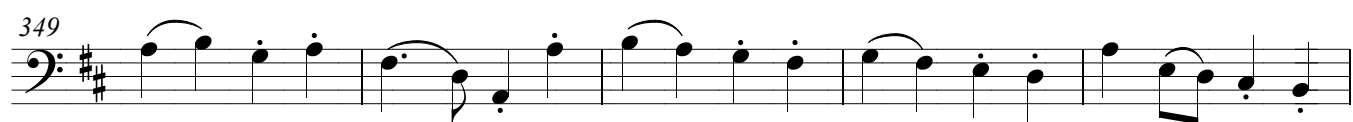
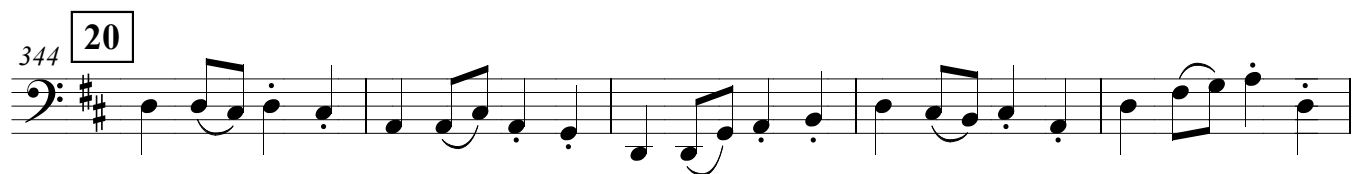
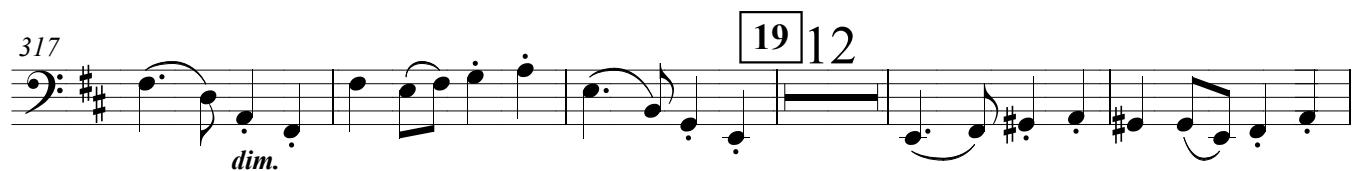
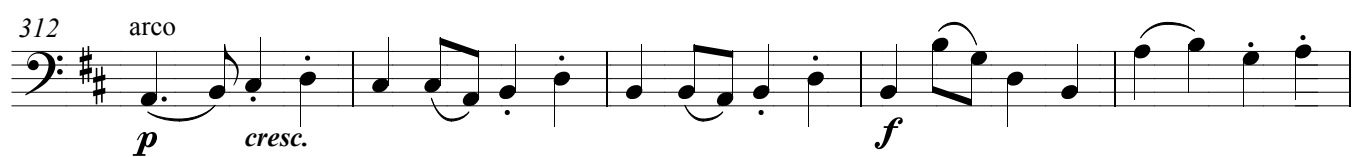
265 *rit.* *dim.*

270 **Moderato** 15 *pizz.* *f* *f* *f* *f*

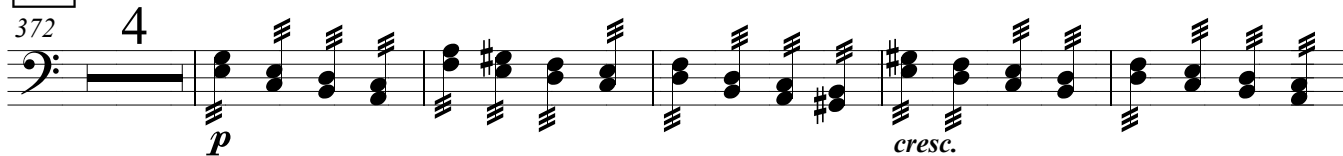
276 *f* *f* *f dim.* 16 3 *arco* *p*

284 **Moderato** 2 *p* **Più mosso** 3 **Adagio** 1 17

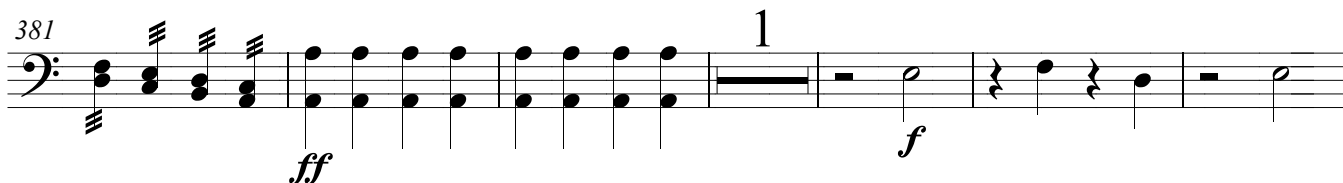
295 1 *pizz.* 18 **Presto** 12



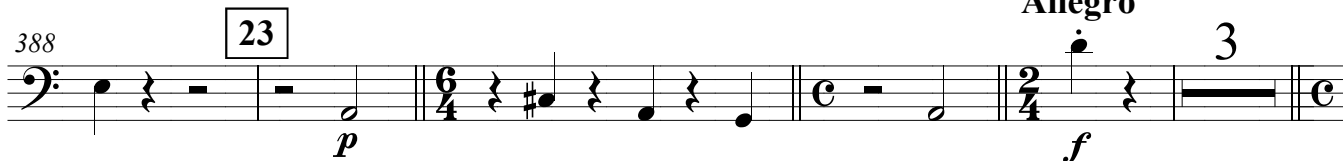
22 Presto



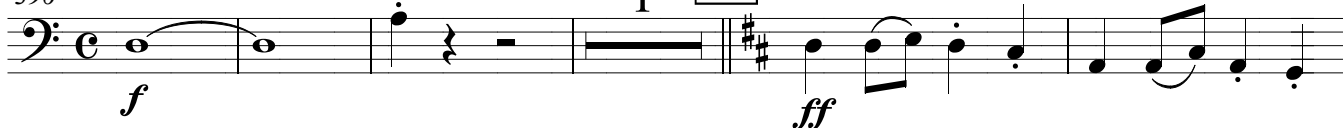
Meno mosso

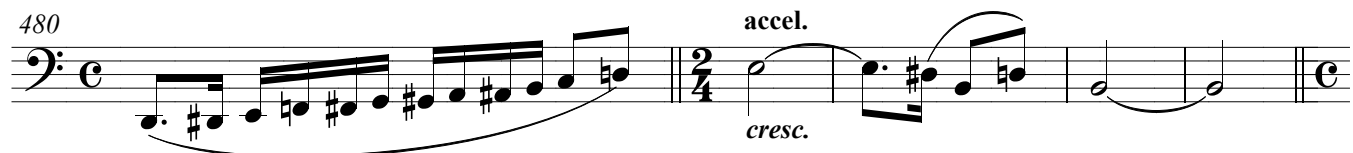
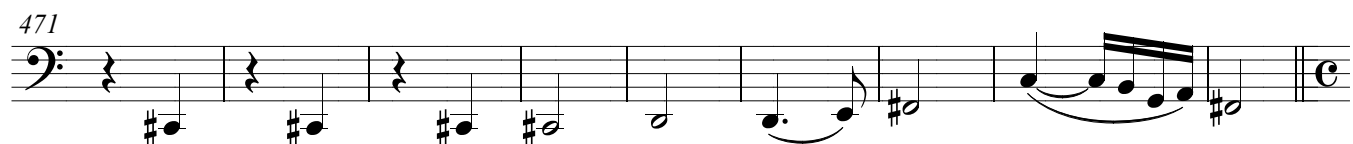
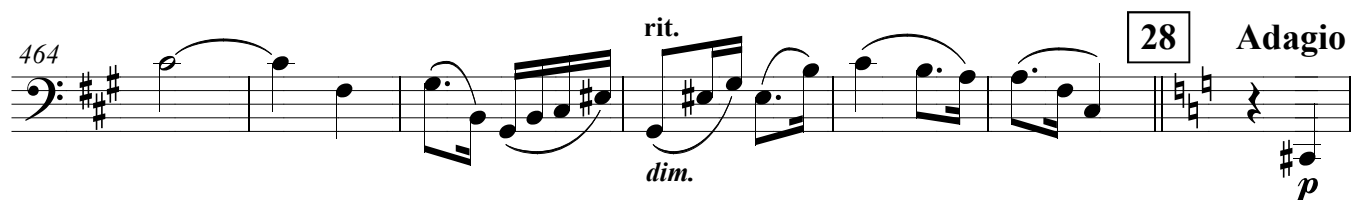
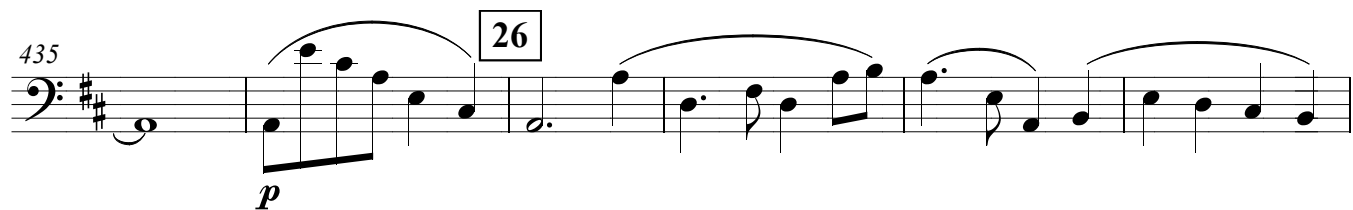


Allegro



396 **Meno mosso**





485 *f cresc.*

Staff 485-490: Bass clef, common time. Measures 485-490. Dynamics: *f cresc.*

490 **29** Andante *ff dim.* *f* *ff*

Staff 490-500: Bass clef, 3/4 time. Measures 490-500. Dynamics: *ff dim.*, *f*, *ff*. Markings: 3, 1.

501 **30** Andante molto *dim.* *p* *f* *ff* **31** Andante *f*

Staff 501-510: Bass clef, common time. Measures 501-510. Dynamics: *dim.*, *p*, *f*, *ff*, *f*. Markings: 1.

511 *p* *f* *p* *f dim.* *f* **Meno mosso**

Staff 511-520: Bass clef, common time. Measures 511-520. Dynamics: *p*, *f*, *p*, *f dim.*, *f*. Markings: *rit.*

32 Andante *p* *f* *pizz.* *f* *f* *1*

Staff 517-528: Bass clef, common time. Measures 517-528. Dynamics: *p*, *f*, *pizz.*, *f*, *f*. Markings: 3, 5, 1.

33 *pizz.* *p*

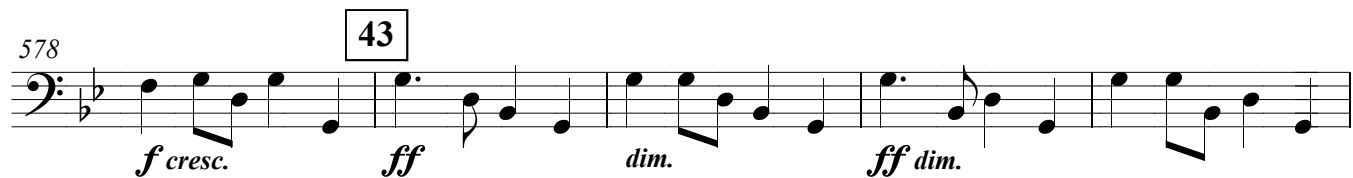
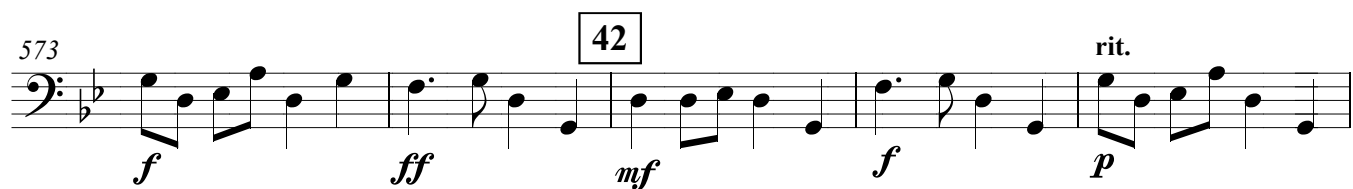
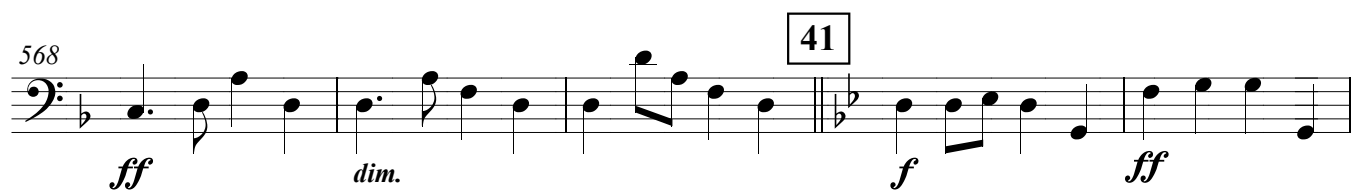
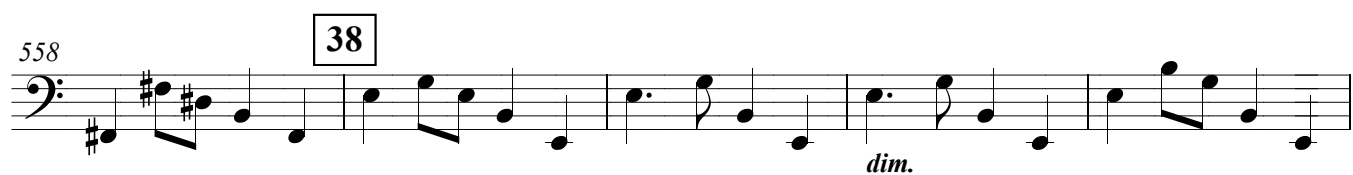
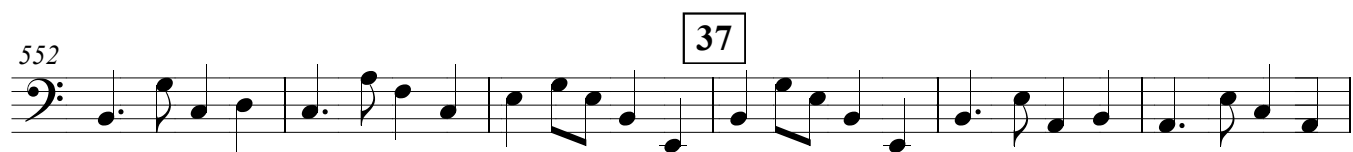
Staff 529-531: Bass clef, common time. Measures 529-531. Dynamics: *pizz.*, *p*.

532 **34**

Staff 532-535: Bass clef, common time. Measures 532-535.

536 **35** *arco* *f*

Staff 536-540: Bass clef, common time. Measures 536-540. Dynamics: *f*. Marking: *arco*.



583 44 **Più mosso**

f dim. *pizz.* *p* *arco* *f*

587 *pizz.* *p* *arco* *f*

9

590 **Meno mosso** 45 *pizz.* *p*

594 46 **Adagio** *arco* *p*

6/4

598 47 **Allegretto** *p* *cresc.* 1

602 *f* *f* *cresc.* 2/4

604 48 *ff* 1

